

# ROGESTAD

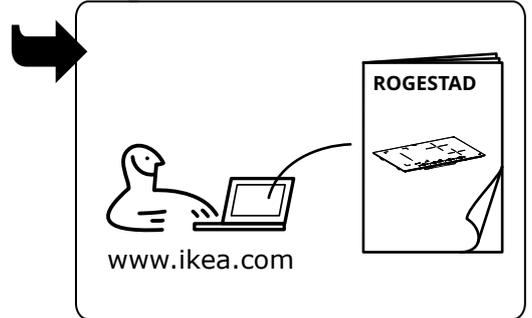
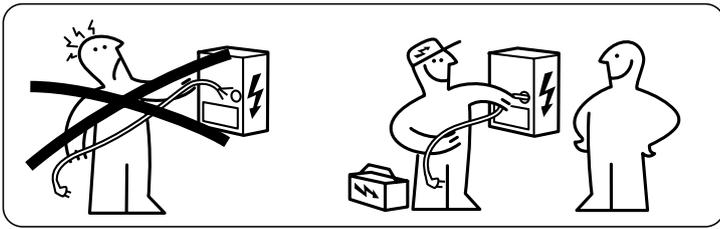
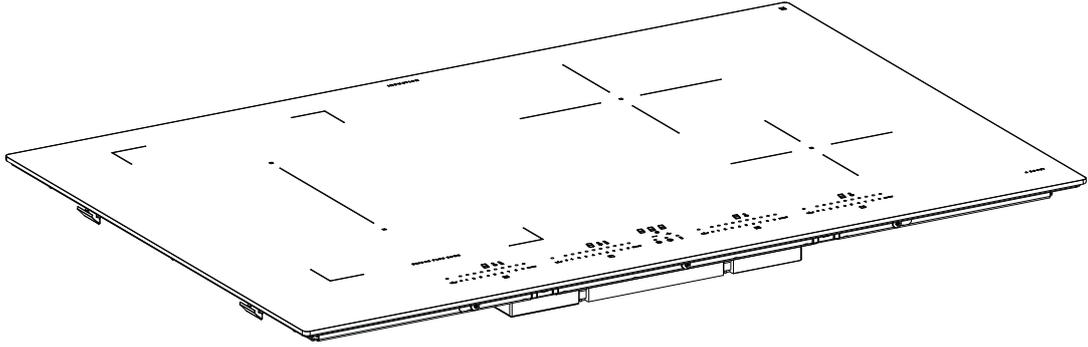
en  
de  
fr  
it  
da  
no  
fi  
sv  
is  
pt  
es  
el  
nl  
pl  
tr  
sk  
lt  
uk  
cs  
hu  
bg  
ro  
hr  
sl  
sr  
lv  
et



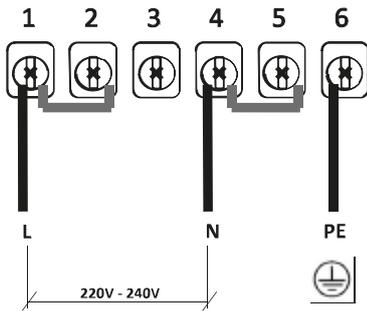
Design and Quality  
IKEA of Sweden



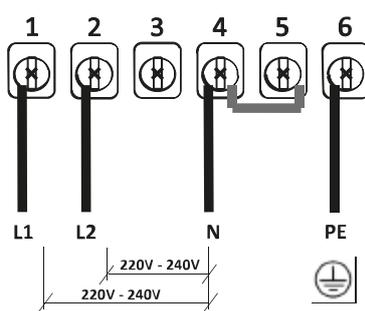
<b>ENGLISH</b>	<b>6</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>8</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>10</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>12</b>
<b>DANSK</b>	<b>14</b>
<b>NORSK</b>	<b>16</b>
<b>SUOMI</b>	<b>18</b>
<b>SVENSKA</b>	<b>20</b>
<b>ÍSLENSKA</b>	<b>22</b>
<b>PORTUGUÊS</b>	<b>24</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>26</b>
<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>28</b>
<b>DUTCH</b>	<b>30</b>
<b>POLSKI</b>	<b>32</b>
<b>TÜRKÇE</b>	<b>34</b>
<b>SLOVENSKÝ</b>	<b>36</b>
<b>LIETUVIŲ K.</b>	<b>38</b>
<b>УКРАЇНСЬКА</b>	<b>40</b>
<b>ČESKY</b>	<b>42</b>
<b>MAGYAR</b>	<b>44</b>
<b>БЪЛГАРСКИ</b>	<b>46</b>
<b>ROMÂNĂ</b>	<b>48</b>
<b>HRVATSKI</b>	<b>50</b>
<b>SLOVENSKO</b>	<b>52</b>
<b>СРПСКИ</b>	<b>54</b>
<b>LATVIEŠU</b>	<b>56</b>
<b>EESTI</b>	<b>58</b>



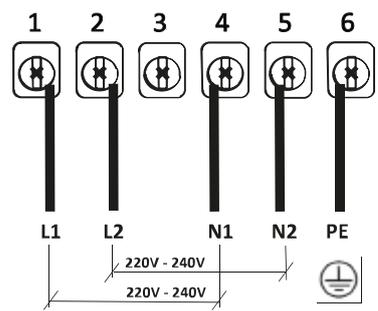
220V - 240V 1N ~



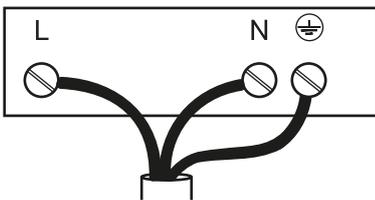
380V - 415V 2N ~



**NL** 230V / 400V 2N ~

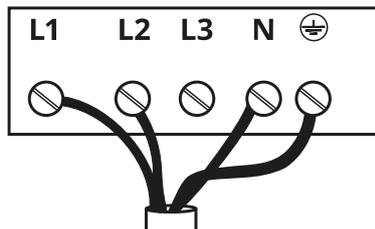


220V-240V 1N ~



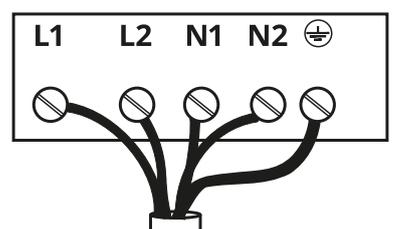
- L = Black
- N = Blue
- ⊕ = Yellow / Green

380V - 415V 2N ~

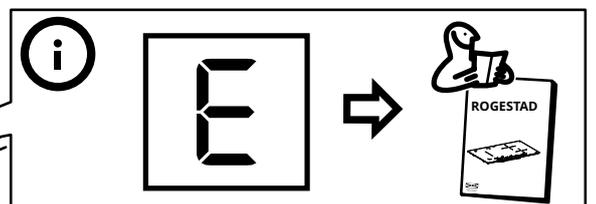
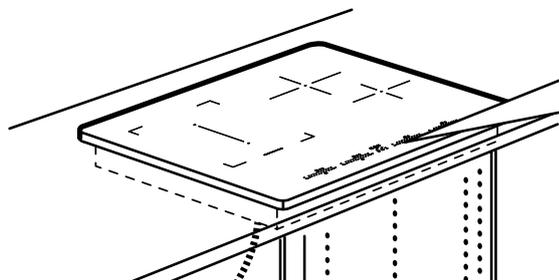


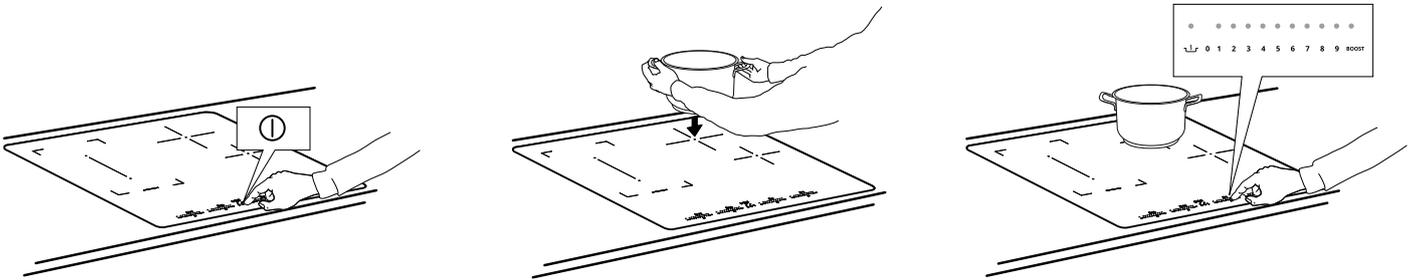
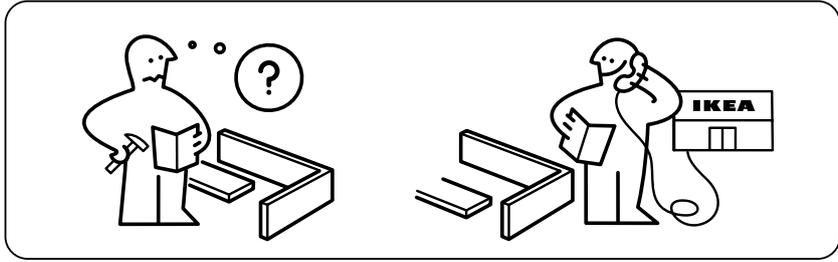
- L1 = Brown
- L2 = Black
- N = Blue
- ⊕ = Yellow / Green

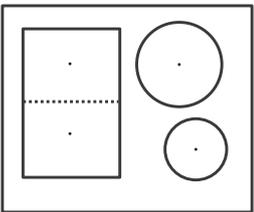
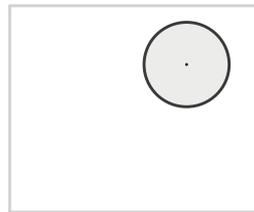
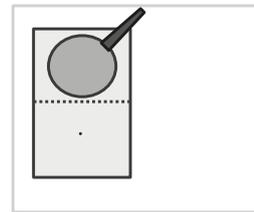
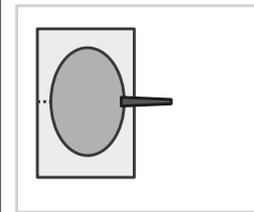
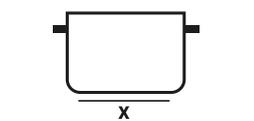
230V / 400V 2N ~ **NL**

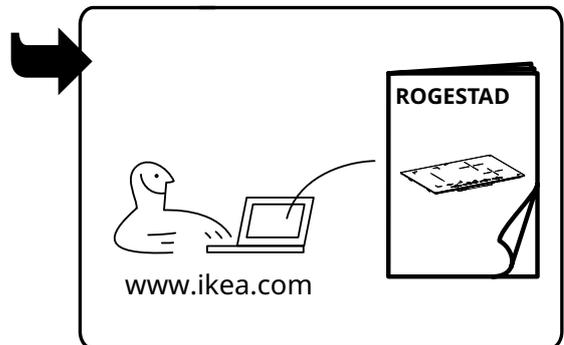


- L1 = Brown
- L2 = Black
- N1 = Blue
- N2 = Blue
- ⊕ = Yellow / Green

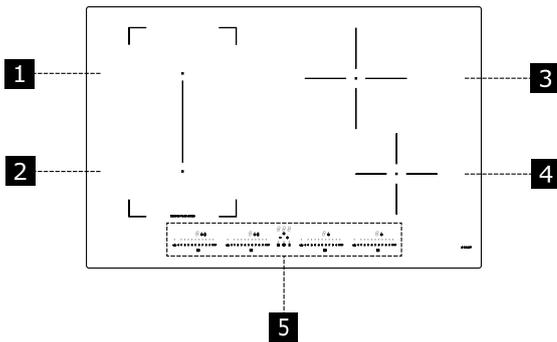




				
 x	Min 110 Max 160	Min 110 Max 200	Min 110 Max 190	Min 190 Max 370



## Product description



- 1** Single cooking area (210 x 190 mm) 2100W, with Booster 3000W.
- 2** Single cooking area (210 x 190 mm) 2100W, with Booster 3000W.
- 3** Single cooking area (200 mm) 2300W, with Booster 3000W.
- 4** Single cooking area (160 mm) 1400W, with Booster 2100W.
- 5** Control panel

- 1 + 2** Bridge cooking area (210 x 380 mm) 3000W, with Booster 3700W.

### Pot detection

Each of the cooking areas is equipped with a system to detect the presence of a pan.

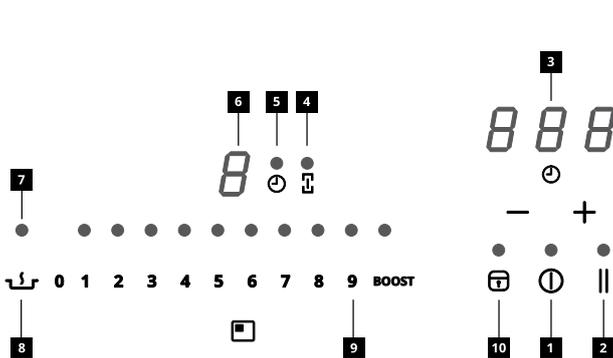
The pan presence detection system recognises pans with a magnetisable base suitable for use with induction hobs.

If the pan is removed during operation, or if an unsuitable pan is used, the display shows the symbol

### Residual heat indicator

The residual heat indicator is a safety feature, indicating that the surface of the cooking area is still at a temperature of 50° C or above, which may cause burns if touched by a naked hand. The digit for the corresponding cooking area displays *H*.

## Control panel



- 1** On/Off
- 2** Pause function button
- 3** Timer control and cooking time indicator
- 4** Bridge led
- 5** Timer led
- 6** Power level indicator
- 7** Melting function led
- 8** Melting function button
- 9** Scroll keypad
- 10** Lock function button

## Functions

### Boost

Each cooking area can be set to an extra power level for 5 minutes at most.

To activate: select one of the 4 cooking areas and select the value "Boost" on the scroll keypad. The corresponding digit displays *P*.

To deactivate: select one of the other possible values on the scroll keypad.

### Child lock

This function prevents an accidental operation of the appliance.

To activate: simultaneously press and , release and the press again. All the digits display *L*. The operations described must be completed within 10 seconds.

To deactivate: simultaneously press and , release and the press again. All the digits displaying *L* go out. The operations described must be completed within 10 seconds.

### Lock

It is possible to lock the hob functions during use to avoid accidental modifications, for example in order to clean the hob.

To activate: press .  
To deactivate: press .

### Cooking areas Timer

Timer with alarm for cooking times.

To activate: turn the hob on and select one of the 4 cooking areas, press "+" and "-" together to set the Timer. The symbol for the cooking area lights up.

Press individually on "+" and "-" to set the countdown. The Time increase and decrease during set-up varies according to the time to be set. The Displays in the Timer management commands area shows the countdown.

Do not touch anything for 5 seconds to confirm the time.

Using the timer selection key again, if no value was set, the next active cooking zone can be selected.

Once the timer are selected, press "+" and "-" to display the countdown. The symbol lights up and indicate the cooking area timer. Press again "+" and "-" to display the other cooking areas timer.

To disable: wait until the end of the countdown or set the Timer values to zero (press "+" and "-" together and set zero with "-").

### Timer (generic)

Timer with alarm for generic use.

To activate: turn the hob on, press "+" and "-" together to set the Timer. Press individually on "+" and "-" to set the countdown. The Time increase and decrease during set-up varies according to the

time to be set. The Displays in the Timer management commands area shows the countdown.

Do not touch anything for 5 seconds to confirm the time.

To disable: wait until the end of the countdown or set the Timer values to zero (press "+" and "-" together and set zero with "-").

#### Automatic Function (hobs)

Select one of the 4 cooking areas and press and hold for 3 seconds on the selected value (from 1 to 8) on the scroll keypad. The Hob will have a peak of up to maximum power for a time that varies according to the previously set cooking power and then remains at the value set at the beginning (from 1 to 8).

Power	Time at maximum Power
1	40 seconds
2	72 seconds
3	120 seconds
4	176 seconds
5	256 seconds
6	432 seconds
7	120 seconds
8	192 seconds
9	not available
Booster	not available

#### Pause Function

This function freezes all the hob settings if the person using the hob needs to go away for a time.

During the pause, all digits display **||** to indicate that:

- No energy is being produced in any of the cooking areas.
- All function and timer are disabled

To activate: with the hob working, press and hold **||** for at least 1 second.

To deactivate: press and hold **||** for at least 1 second and slide your finger from minimum to maximum along the scroll keypad that shows an animation.

#### Recall Function

This function is used to recall all the hob function settings in the event of involuntary shut-down using **⏪**.

With the hob turned off, to recover the previous settings press **⏪** within 6 seconds, and press **||** within 6 seconds. A beep sounds to confirm the operation.

With the hob turned off, if it is not turned on again within 6 seconds the previous function settings will be lost.

#### Melting function

To activate: select one of the 4 cooking areas and press **⏪**.

The digit for the selected area will show **⏪**.

To deactivate: press **⏪** or press **⏪**.

#### Bridge Function

This function allows 2 cooking areas to be connected, so that they can be controlled as a single, large cooking area. This means it is possible to use larger pans.

This function can only be used with the left hand cooking areas.

To activate: simultaneously press both left scroll keypads until a digit displays **||** and the symbol **⏪** will light up.

To set the power of the bridge zone use the furthest left scroll keypad.

In both the cooking areas, the symbol **⏪** will light up.

To deactivate: simultaneously press the buttons that have been used to activate the bridge, until the symbols **||** and **⏪** disappears. Important! The hob automatically recognises a larger pan occupying two cooking areas, but it will treat the areas independently unless the bridge function is activated.

### Hob technical data

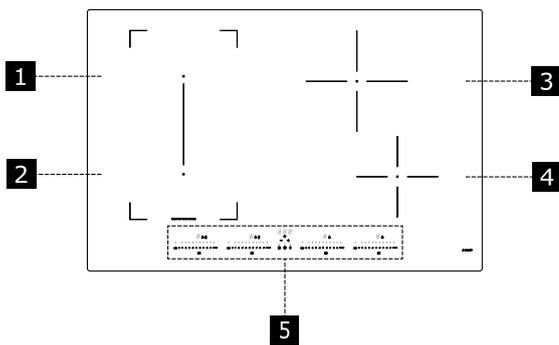
	Unit	Value
Type of product		Built-in Hob
Dimensions	Width	mm 780
	Depth	mm 520
	Min./max height	mm 54
Total power	W	7400

Parameter	Value
Power supply voltage/frequency	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz; 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Weight of the appliance	10,4 Kg

### Energy efficiency of hob

Model identifier	<b>ROGESTAD 705.595.13</b>
Number of cooking areas	4
Number of Bridge cooking areas	1 - Left
Cooking technology	Induction
Dimension of Bridge cooking area	Left 210 x 380 mm
Dimension of cooking area	Left front 210 x 190 mm
	Left rear 210 x 190 mm
	Right rear Ø 200 mm
	Right front Ø 160 mm
Energy consumption per Bridge cooking area	192 Wh/kg
Energy consumption per cooking area	Right rear 185 Wh/kg
	Right front 187 Wh/kg
Energy consumption of the hob (electric cooking)	188 Wh/kg
Power consumption in Off mode	0,5W
The period after which the equipment reaches automatically Off mode	20 minutes

## Produktbeschreibung



- 1** Einzelner Kochbereich (210 x 190 mm) 2100 W, mit 3000 W Booster-Funktion.
  - 2** Einzelner Kochbereich (210 x 190 mm) 2100 W, mit 3000 W Booster-Funktion.
  - 3** Einzelner Kochbereich (200 mm) 2300 W, mit 3000 W Booster-Funktion.
  - 4** Einzelner Kochbereich (160 mm) 1400W, mit 2100W Booster-Funktion.
  - 5** Bedienfeld
- 1 + 2** Kombikochbereich (210 x 380 mm) 3000 W, mit Booster-Funktion 3700 W.

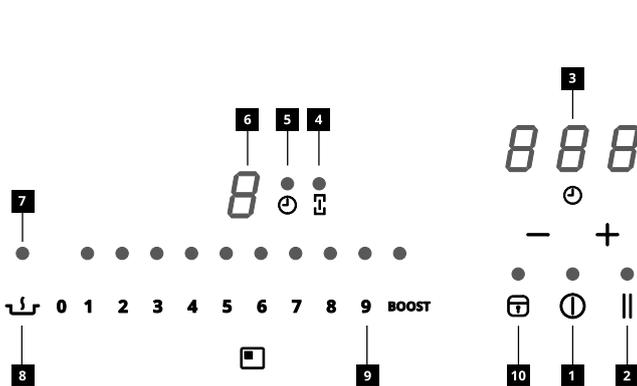
### Erfassung des Vorhandenseins eines Topfes

Jede Kochzone ist mit einem System ausgestattet, welches das Vorhandensein eines Topfes auf dem Kochfeld erkennt. Das Topf-Erkennungssystem erkennt Töpfe mit einem magnetisierbaren Boden, der für Induktionskochfelder geeignet ist. Wenn der Topf während des Betriebs entfernt oder ein ungeeigneter Topf verwendet wird, erscheint das Symbol auf dem Display.

### Restwärmeanzeige

Die Restwärmeanzeige ist eine Sicherheitsfunktion und signalisiert, dass die Oberfläche der Kochzone noch eine Temperatur von 50 °C oder mehr hat und daher bei Berührung mit bloßen Händen Verbrennungen verursachen könnte. Die Digit-Taste der entsprechenden Kochzone gibt **H** an.

## Bedienfeld



- 1** Ein/Aus
- 2** Pausenfunktionstaste
- 3** Timersteuerung und Kochzeitanzeige
- 4** Symbol der „Brückenfunktion“
- 5** Timer-Symbol
- 6** Anzeige der Leistungsstufe
- 7** Symbol der Schmelzfunktion
- 8** Schmelzfunktionstaste
- 9** Scrolltastenfeld
- 10** Sperrfunktionstaste

## Funktionen

### Boost-Funktion

Jede Kochzone kann für maximal 5 Minuten auf eine zusätzliche Leistungsstufe eingestellt werden.

Um sie zu aktivieren: Eine der 4 Kochzonen auswählen und dann den Wert „Boost“ auf dem Scrolltastenfeld auswählen. Das entsprechende Digit zeigt **P**.

Um sie zu deaktivieren: Einen der anderen Werte auf dem Scrolltastenfeld auswählen.

### Kindersicherung

Diese Funktion verhindert die versehentliche Bedienung des Geräts.

Um sie zu aktivieren: Gleichzeitig auf und drücken, auslassen und erneut drücken.

Alle Digits zeigen **L**. Die beschriebenen Vorgänge müssen innerhalb von 10 Sekunden abgeschlossen sein.

Um sie zu deaktivieren: Gleichzeitig auf und drücken, auslassen und erneut drücken.

Alle Digits, die **L** anzeigen, verschwinden. Die beschriebenen Vorgänge müssen innerhalb von 10 Sekunden abgeschlossen sein.

### Sperren

Man kann die Funktionen des Kochfelds sperren, um versehentliche Änderungen zu verhindern, um zum Beispiel das Kochfeld zu reinigen.

Um sie zu aktivieren drücken.

Um sie zu deaktivieren drücken.

### Timer der Kochbereiche

Timer mit Alarm für die Garzeiten.

Zum Aktivieren: Schalten Sie das Kochfeld ein und wählen Sie eine der 4 Kochzonen, drücken Sie „+“ und „-“ zusammen, um den Timer einzustellen. Das Symbol für die Kochzone leuchtet auf.

Drücken Sie einzeln auf „+“ und „-“, um den Countdown einzustellen.

Die Zeit erhöht und verringert sich während der Einrichtung je nach der einzustellenden Zeit. Die Anzeigen im Bereich Timer-Management-Befehle zeigen den Countdown an.

Berühren Sie 5 Sekunden lang nichts, um die Zeit zu bestätigen.

Wenn kein Wert eingestellt wurde, können Sie mit der Timer-Auswahlstaste erneut die nächste aktive Kochzone auswählen.

Sobald die Timer ausgewählt sind, drücken Sie „+“ und „-“, um den Countdown anzuzeigen. Das Symbol leuchtet auf und zeigt den Timer der Kochzone an. Drücken Sie erneut „+“ und „-“, um den Timer für die anderen Kochzonen anzuzeigen.

Zum Deaktivieren: Warten Sie bis zum Ende des Countdowns oder setzen Sie die Timerwerte auf Null (drücken Sie „+“ und „-“ zusammen dann setzen Sie Null mit „-“).

Zum Deaktivieren: Warten Sie bis zum Ende des Countdowns oder setzen Sie die Timerwerte auf Null (drücken Sie „+“ und „-“ zusammen dann setzen Sie Null mit „-“).

### Timer (allgemein)

Alarm-Timer für den allgemeinen Gebrauch.

Um ihn zu aktivieren: Das Kochfeld einschalten und dann auf „+“ und „-“ zusammen drücken, um den Timer einzustellen. Einzeln auf „+“ und „-“ drücken, um den Countdown zu aktivieren. Das Erhöhen und Verringern

des Werts während der Einstellung hängt von der einzustellenden Zeit ab. Das Display im Bereich der Timereinstellung zeigt den Countdown an. Für 5 Sekunden nichts berühren, damit die eingestellte Zeit bestätigt wird.

Um ihn zu aktivieren: Das Ende des Countdowns abwarten oder den Timer auf Null stellen (auf „+“ und „-“ zusammen drücken, und mit „-“ nullsetzen).

**Automatische Funktion (Kochfelder)**

Eine der 4 Kochzonen auswählen und den ausgewählten Wert (von 1 bis 8) 3 Sekunden auf dem Scrolltastenfeld gedrückt halten. Das Kochfeld erreicht je nach der zuvor eingestellten Kochleistung für eine gewisse Zeit die maximale Leistung und bleibt dann auf dem zu Beginn eingestellten Wert (von 1 bis 8).

Leistung	Zeit bei maximaler Leistung
1	40 Sekunden
2	72 Sekunden
3	120 Sekunden
4	176 Sekunden
5	256 Sekunden
6	432 Sekunden
7	120 Sekunden
8	192 Sekunden
9	Nicht verfügbar
Boost-Funktion	Nicht verfügbar

**Pausenfunktion**

Diese Funktion "friert" alle Kochfeldeinstellungen ein, wenn die Person, die das Kochfeld benutzt, für eine bestimmte Zeit weggehen muss.

Während der Pause zeigen alle Digits **||**, an um folgendes zu signalisieren:

- Es wird keine Wärme in keiner der Kochzonen abgegeben.
- Alle Funktionen und der Timer sind deaktiviert.

Um sie zu aktivieren: Bei eingeschaltetem Kochfeld auf **||** drücken und min. 1 Sekunde lang gedrückt halten.

Um sie zu deaktivieren: **||** drücken und min. 1 Sekunde lang gedrückt halten sowie mit dem Finger von Min. auf Max. auf dem Scrolltastenfeld gleiten, das eine Animation zeigt.

**Technische Daten**

	Einheit	Wert
Produkttyp		Integriertes Kochfeld
Abmessungen	Breite	mm 780
	Tiefe	mm 520
	Höhe min./max.	mm 54
Gesamtleistung	W	7400

Parameter	Wert
Versorgungsspannung/-frequenz	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Gewicht des Gerätes	10,4 kg

**Abruffunktion**

Diese Funktion wird verwendet, um die Betriebseinstellungen des Kochfelds bei einem unbeabsichtigten Halt abzurufen, indem auf **⓪** gedrückt wird.

Um die Betriebseinstellungen bei ausgeschaltetem Kochfeld abzurufen, 6 Sekunden auf **⓪** und dann 6 Sekunden auf **||** drücken. Ein Piepton bestätigt den Vorgang.

Wird bei ausgeschaltetem Kochfeld diese nicht innerhalb von 6 Sekunden wieder eingeschaltet, gehen die Einstellungen der vorhergehenden Funktionen verloren.

**Schmelzfunktionstaste**

Um sie zu aktivieren: Eine der 4 Kochzonen auswählen und **⤴** drücken. Das Digit der ausgewählten Zone zeigt **⤴**. Zum Deaktivieren **⤴** oder **⓪** drücken.

**Kombifunktion („Brückenfunktion“)**

Diese Funktion erlaubt, 2 Kochzonen zu koppeln, um sie wie eine einzige, größere Kochzone zu verwenden und zu kontrollieren. Dies bietet die Möglichkeit, größere Töpfe zu verwenden.

Diese Funktion kann nur mit den Kochzonen auf der linken Seite verwendet werden.

Um sie zu aktivieren: Gleichzeitig beide linken Tasten drücken, bis das Digit **⤴** angezeigt und das Symbol **⤴** aufleuchtet.

Um die Leistung der mit dem kombinierten Modus verwendbaren Zone einzustellen, das letzte Scrolltastenfeld auf der linken Seite verwenden. In beiden Kochzonen leuchtet das Symbol **⤴** auf.

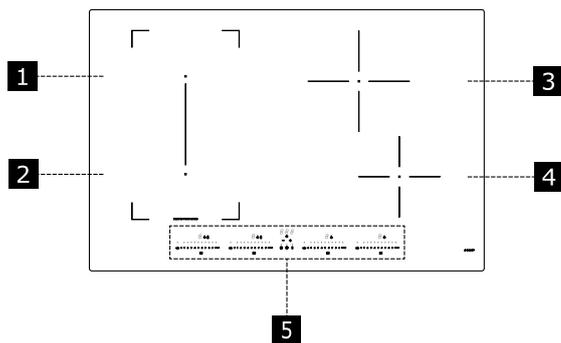
Um sie zu deaktivieren: Gleichzeitig die Tasten, die für die „Brückenfunktion“ verwendet wurden, drücken, bis die Symbole **⤴** und **⤴** verschwinden.

Wichtig! Das Kochfeld erkennt automatisch das Vorhandensein eines größeren Topfes, der zwei Kochzonen belegt, verwaltet die Zonen jedoch unabhängig voneinander, sofern die „Brückenfunktion“ nicht aktiviert ist.

**Energieeffizienz**

Identifizierungsdaten des Modells	<b>ROGESTAD 705.595.13</b>
Anzahl Kochbereiche	4
Anzahl der kombinierbaren Kochbereiche	1 - Links
Kochtechnologie	Induktion
Abmessungen der kombinierbaren Kochzone	Links 210 x 380 mm
Abmessungen der Kochzonen	Links vorne 210 x 190 mm
	Links hinten 210 x 190 mm
	Rechts hinten Ø 200 mm
	Rechts vorne Ø 160 mm
Energieverbrauch der einzelnen kombinierbaren Kochzone	192 Wh/kg
Stromverbrauch pro Kochzone	Rechts hinten 185 Wh/kg
	Rechts vorne 187 Wh/kg
Energieverbrauch des Kochfeldes (elektrischer Betrieb)	188 Wh/kg
Energieverbrauch des Kochfeldes (elektrischer Betrieb)	186 Wh/kg
Energieverbrauch in abgeschaltetem Modus	0,5 W
Zeit, nach der das Gerät automatisch in den abgeschalteten Modus übergeht	20 Minuten

## Description du produit



- 1 Zone de cuisson simple (210 x 190 mm) 2100 W, avec fonction Booster de 3000 W.
  - 2 Zone de cuisson simple (210 x 190 mm) 2100 W, avec fonction Booster de 3000 W.
  - 3 Zone de cuisson simple (200 mm) 2300 W, avec fonction Booster de 3000 W.
  - 4 Zone de cuisson simple (160 mm) 1400 W, avec fonction Booster de 2100 W.
  - 5 Panneau de commande
- 1 + 2 Zone de cuisson modulable (210 x 380 mm) 3000 W, avec fonction Booster de 3700 W.

### Détection de présence d'une casserole

Chaque zone de cuisson possède un système de détection de la présence de casserole sur la plaque de cuisson.

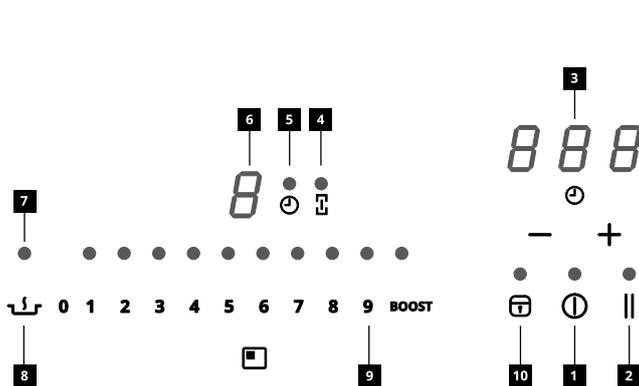
Le système de détection de présence de casserole reconnaît les casseroles à fond aimantable adaptées aux plaques à induction.

Si on retire la casserole pendant le fonctionnement ou si on utilise une casserole inadaptée, l'affichage visualise le symbole

### Indicateur de chaleur résiduelle

L'indicateur de chaleur résiduelle est un dispositif de sécurité indiquant que la surface de la zone de cuisson a toujours une température de 50 °C ou plus, ce qui risque de provoquer des brûlures si on la touche avec les mains nues. La touche sensitive de la zone de cuisson correspondante affiche

## Bandeau de commande



- 1 Branché/Débranché
- 2 Touche de la fonction Pause
- 3 Contrôle du temporisateur et indicateur du temps de cuisson
- 4 Symbole de la fonction « pont »
- 5 Symbole du temporisateur
- 6 Indicateur de niveau de puissance
- 7 Symbole de la fonction « Fonte »
- 8 Touche de la fonction Fonte
- 9 Zone de réglage
- 10 Touche de la fonction Verrouillage

## Fonctions

### Fonction Boost

Chaque zone de cuisson peut être réglée à un niveau de puissance supérieure pendant un maximum de 5 minutes.

Pour activer : sélectionner l'une des 4 zones de cuisson et sélectionner la valeur « Boost » sur la zone de réglage. La touche sensitive correspondante indique

Pour désactiver : sélectionner l'une des autres valeurs possibles sur la zone de réglage.

### Dispositif de sécurité enfants

Cette fonction empêche l'actionnement accidentel de l'appareil.

Pour activer : appuyer simultanément sur

Toutes les touches sensibles indiquent

Pour désactiver : appuyer simultanément sur

Tous les digits qui indiquent

### Verrouillage

Il est possible de verrouiller les fonctions des plaques de cuisson pour éviter de les modifier accidentellement, par exemple en les nettoyant.

Pour activer : appuyer sur

Pour désactiver : appuyer sur

### Temporisateur des zones de cuisson

Minuterie avec alarme pour temps de cuisson.

Pour activer : allumer la table de cuisson et sélectionner l'une des 4 zones de cuisson, appuyer sur « + » et « - » ensemble pour régler la minuterie. Le symbole

Appuyer individuellement sur « + » et « - » pour régler le compte à rebours. L'augmentation et la diminution du temps au cours de la configuration varient en fonction du temps à régler. Le compte à rebours s'affiche dans la zone des commandes de gestion des minuteries.

Ne rien toucher pendant 5 secondes pour confirmer le temps.

En utilisant à nouveau la touche de sélection de minuterie, si aucune valeur n'a été définie, on peut sélectionner la zone de cuisson active suivante.

Une fois la minuterie sélectionnée, appuyer sur « + » et « - » pour afficher le compte à rebours. Le symbole s'allume et indique la minuterie de la zone de cuisson. Appuyer à nouveau sur « + » et « - » pour afficher la minuterie des autres zones de cuisson.

Pour désactiver : attendre la fin du compte à rebours ou régler les valeurs de minuterie à zéro (appuyer sur « + » et « - » ensemble et régler zéro avec « - »).

### Temporisateur (générique)

Temporisateur avec alarme à usage générique.

Pour activer : allumer la plaque de cuisson puis appuyer sur « + » et sur « - » ensemble pour régler le temporisateur. Appuyer individuellement

sur « + » et sur « - » pour régler le compte à rebours. L'augmentation et la diminution de la valeur durant le réglage varie en fonction du temps à définir. L'écran de la zone des commandes de gestion du temporisateur affiche le compte à rebours.

Ne rien toucher pendant 5 secondes pour confirmer le temps défini.

Pour désactiver : attendre la fin du compte à rebours ou remettre à zéro les valeurs du temporisateur (appuyer sur « + » et sur « - » ensemble et remettre à zéro avec « - »).

### Fonction automatique (plaques de cuisson)

Sélectionner l'une des 4 zones de cuisson et appuyer et maintenir enfoncé pendant 3 secondes la valeur sélectionnée (de 1 à 8) sur la zone de réglage. La plaque de cuisson atteindra un pic de puissance maximale pendant une période qui varie en fonction de la puissance de cuisson définie précédemment, puis elle se maintiendra à la valeur définie au début (de 1 à 8).

Puissance	Temps à la puissance maximale
1	40 secondes
2	72 secondes
3	120 secondes
4	176 secondes
5	256 secondes
6	432 secondes
7	120 secondes
8	192 secondes
9	non disponible
Fonction Boost	non disponible

### Fonction Pause

Cette fonction « congèle » tous les réglages de la plaque de cuisson si la personne qui l'utilise doit s'éloigner pendant un certain temps.

Durant la pause, tous les digits indiquent **||** pour signaler que :

- Aucune énergie n'est produite dans aucune des zones de cuisson
- Toutes les fonctions et le temporisateur sont désactivés.

Pour activer : avec la plaque de cuisson en marche, appuyer et maintenir enfoncé **||** pendant au moins 1 seconde.

Pour désactiver : appuyer et maintenir enfoncé **||** pendant au moins 1 seconde et faire glisser son doigt du minimum au maximum sur la zone de réglage qui montre une animation.

### Fonction de Rappel

Cette fonction est utilisée pour recharger les réglages de fonctionnement de la plaque de cuisson en cas d'arrêt involontaire en utilisant **⓪**.

Avec la plaque de cuisson éteinte, pour récupérer les réglages, appuyer sur **⓪** dans les 6 secondes, puis appuyer sur **||** dans les 6 secondes. Un bip est émis pour confirmer l'opération.

Quand la plaque de cuisson est éteinte, et qu'elle n'est pas rallumée dans les 6 secondes, les réglages des fonctions précédentes seront perdus.

### Touche de la fonction Fonte

Pour activer : sélectionner l'une des 4 zones de cuisson et appuyer sur **⏸**.

La touche sensitive de la zone sélectionnée indique **⏸**.

Pour désactiver : appuyer sur **⏸** ou sur **⓪**.

### Mode combiné (fonction « pont »)

Cette fonction permet de connecter 2 zones de cuisson pour les utiliser et les contrôler comme une zone de cuisson individuelle et plus grande. Cela permet d'utiliser des casseroles plus grandes.

Cette fonction peut être utilisée exclusivement avec les zones de cuisson de gauche.

Pour activer : appuyer simultanément sur les deux zones de réglage à gauche jusqu'à ce qu'un digit indique **||** et que le symbole **⏸** s'allume. Pour définir la puissance de la zone utilisable en mode combiné, utiliser la dernière zone de réglage à gauche.

Le symbole **⏸** s'allume dans les deux zones de cuisson.

Pour désactiver : appuyer simultanément sur les touches utilisées pour activer la fonction « pont », jusqu'à ce que les symboles **||** et **⏸** ne disparaissent.

Important ! La plaque de cuisson reconnaît automatiquement la présence d'une casserole plus grande qui occupe deux zones de cuisson mais gèrera les zones de manière indépendante, à moins que la fonction « pont » ne soit activée.

## Fiche technique

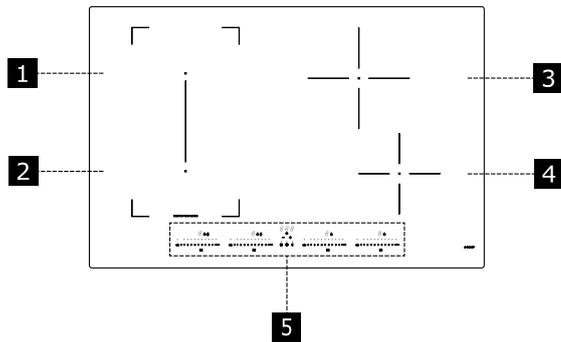
		Unité	Valeur
Type de produit			Plaque de cuisson intégrée
Dimensions	Largeur	mm	780
	Profondeur	mm	520
	Hauteur min/max	mm	54
Puissance totale		W	7400

Paramètre	Valeur
Tension/fréquence d'alimentation	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Poids de l'appareil	10,4 kg

## Efficacité énergétique

		ROGESTAD 705 595.13
Identification du modèle		ROGESTAD 705 595.13
Nombre de zones de cuisson		4
Nombre de zones de cuisson modulables		1 - Gauche
Technologie de cuisson		Induction
Dimensions de la zone de cuisson modulable		Gauche 210 x 380 mm
Dimensions de la zone de cuisson		Avant gauche 210 x 190 mm
		Arrière gauche 210 x 190 mm
		Arrière droite Ø 200 mm
		Avant droite Ø 160 mm
Consommation d'énergie par zone de cuisson modulable		192 Wh/kg
Consommation d'énergie par zone de cuisson		Arrière droite 185 Wh/kg
		Avant droite 187 Wh/kg
Consommation d'énergie de la plaque de cuisson (fonctionnement électrique)		188 Wh/kg
Consommation d'électricité en mode éteint		0,5 W
Temps après lequel l'équipement passe automatiquement en mode éteint		20 minutes

## Descrizione del prodotto



- 1** Zona di cottura singola (210 x 190 mm) 2100 W, con funzione Booster da 3000 W.
- 2** Zona di cottura singola (210 x 190 mm) 2100 W, con funzione Booster da 3000 W.
- 3** Zona di cottura singola (200 mm) 2300 W, con funzione Booster da 3000 W.
- 4** Zona di cottura singola (160 mm) 1400W, con funzione Booster da 2100W.
- 5** Pannello comandi
- 1 + 2** Zona di cottura combinabile (210 x 380 mm) 3000 W, con funzione Booster da 3700 W.

### Rilevamento di presenza pentola

Ogni zona di cottura è dotata di un sistema che rileva la presenza di una pentola sul piano cottura.

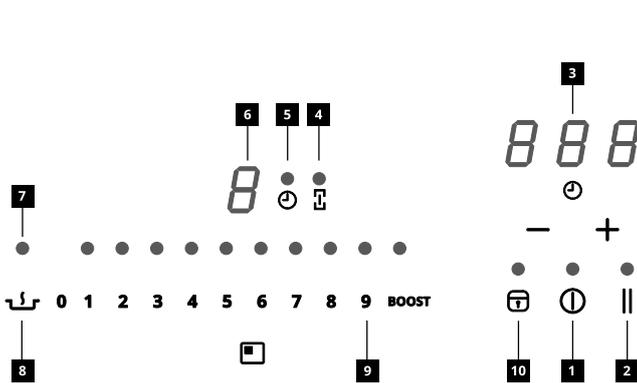
Il sistema di rilevamento è in grado di riconoscere le pentole con fondo magnetizzabile di tipo idoneo per l'uso sui piani cottura a induzione.

Se la pentola viene rimossa durante il funzionamento o si utilizza una pentola non idonea, sul display appare il simbolo .

### Indicatore di calore residuo

L'indicatore di calore residuo è una funzione di sicurezza per segnalare che la superficie della zona di cottura è ancora a una temperatura pari o superiore a 50 °C e potrebbe quindi causare ustioni al contatto con le mani nude. Il digit della zona di cottura corrispondente indica **H**.

## Pannello comandi



- 1** Acceso/Spento
- 2** Tasto della funzione Pausa
- 3** Controllo del timer e indicatore del tempo di cottura
- 4** Simbolo della funzione "ponte"
- 5** Simbolo del timer
- 6** Indicatore del livello di potenza
- 7** Simbolo della funzione Scioglimento
- 8** Tasto della funzione Scioglimento
- 9** Tastiera a scorrimento
- 10** Tasto della funzione Blocco

## Funzioni

### Funzione Boost

Ogni zona di cottura può essere impostata ad un livello di potenza supplementare per un massimo di 5 minuti.

Per attivare: selezionare una delle 4 zone di cottura e selezionare il valore "Boost" sulla tastiera a scorrimento. Il digit corrispondente indica **P**.

Per disattivare: selezionare uno degli altri valori possibili sulla tastiera a scorrimento.

### Dispositivo di sicurezza bambini

Questa funzione impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchiatura.

Per attivare: premere simultaneamente e , rilasciare e premere nuovamente .

Tutti i digit indicano . Le operazioni descritte devono essere completate entro 10 secondi.

Per disattivare: premere simultaneamente e , rilasciare e premere nuovamente .

Tutti i digit che indicano scompaiono. Le operazioni descritte devono essere completate entro 10 secondi.

### Blocco

È possibile bloccare le funzioni del piano cottura per evitare modifiche accidentali, ad esempio quando si pulisce il piano cottura.

Per attivare: premere .

Per disattivare: premere .

### Timer delle zone di cottura

Timer con allarme per i tempi di cottura.

Per l'attivazione: accendere il piano cottura e selezionare una delle 4 aree di cottura, quindi premere "+" e "-" insieme per impostare il timer. Il simbolo della zona di cottura corrispondente si accende.

Premere singolarmente "+" e "-" per impostare il conto alla rovescia. Aumentare o diminuire a seconda del tempo che si desidera impostare. Il display nell'area dei comandi di gestione del timer mostra il conto alla rovescia.

Non toccare nulla per 5 secondi per confermare l'ora.

Se non è stato impostato alcun valore, utilizzando nuovamente il tasto di selezione del timer è possibile selezionare la successiva zona di cottura da attivare.

Una volta selezionato il timer, premere "+" e "-" per visualizzare il conto alla rovescia. Il simbolo si accende e indica il timer della zona di cottura corrispondente. Premere nuovamente "+" e "-" per visualizzare il timer delle altre zone di cottura.

Per la disattivazione: attendere la fine del conto alla rovescia, oppure azzerare i valori del timer (premere "+" e "-" insieme e azzerare premendo "-").

### Timer (generico)

Timer con allarme per uso generico.

Per attivare: accendere il piano cottura, quindi premere "+" e "-" insieme

per impostare il timer. Premere singolarmente "+" e "-" per impostare il conto alla rovescia. L'aumento e la diminuzione del valore durante l'impostazione varia in base al tempo da impostare. Il display nell'area dei comandi di gestione del timer visualizza il conto alla rovescia. Non toccare nulla per 5 secondi per confermare il tempo impostato. Per disattivare: attendere fino al termine del conto alla rovescia o azzerare i valori del timer (premere "+" e "-" insieme e azzerare con "-").

#### Funzione automatica (piani cottura)

Selezionare una delle 4 zone di cottura e premere e mantenere premuto per 3 secondi il valore selezionato (da 1 a 8) sulla tastiera a scorrimento. Il piano cottura avrà un picco di potenza massima per un periodo di tempo che varia in base alla potenza di cottura impostata precedentemente, quindi rimarrà al valore impostato all'inizio (da 1 a 8).

Potenza	Tempo alla potenza massima
1	40 secondi
2	72 secondi
3	120 secondi
4	176 secondi
5	256 secondi
6	432 secondi
7	120 secondi
8	192 secondi
9	non disponibile
Funzione Boost	non disponibile

#### Funzione Pausa

Questa funzione "congela" tutte le impostazioni del piano cottura se la persona che lo utilizza ha necessità di allontanarsi per un certo tempo.

Durante la pausa, tutti i digit indicano **||** per segnalare che:

- Non viene prodotta energia in nessuna delle zone di cottura
- Tutte le funzioni e il timer sono disattivati.

Per attivare: con il piano cottura in funzione, premere e mantenere premuto **||** per almeno 1 secondo.

Per disattivare: premere e mantenere premuto **||** per almeno 1 secondo e far scorrere il dito dal minimo al massimo lungo la tastiera a scorrimento che mostra un'animazione.

#### Funzione di Richiamo

Questa funzione è utilizzata per richiamare le impostazioni di funzionamento del piano cottura in caso di arresto involontario usando **⓪**.

Con il piano cottura spento, per recuperare le impostazioni premere **⓪** entro 6 secondi, quindi premere **||** entro 6 secondi. Viene emesso un bip per confermare l'operazione.

Quando il piano cottura è spento, se non viene riacceso entro 6 secondi si perdono le impostazioni delle funzioni precedenti.

#### Tasto della funzione Scioglimento

Per attivare: selezionare una delle 4 zone di cottura e premere **↵**. Il digit della zona selezionata indica **↵**.

Per disattivare: premere **↵** o premere **⓪**.

#### Modalità combinata (funzione "ponte")

Questa funzione permette di collegare 2 zone di cottura per utilizzarle e controllarle come una singola e più ampia zona di cottura. Questo offre la possibilità di utilizzare pentole più grandi.

Questa funzione può essere utilizzata esclusivamente con le zone di cottura a sinistra.

Per attivare: premere simultaneamente entrambe le tastiere a sinistra finché un digit indica **↵** e il simbolo **↵** si illumina.

Per impostare la potenza della zona utilizzabile in modalità combinata, usare l'ultima tastiera a scorrimento a sinistra.

In entrambe le zone di cottura, il simbolo **↵** si illumina.

Per disattivare: premere simultaneamente i tasti utilizzati per attivare la funzione "ponte", finché i simboli **↵** e **↵** scompaiono.

Importante! Il piano cottura riconosce automaticamente la presenza di una pentola più grande che occupa due zone di cottura, ma gestirà le zone in maniera indipendente a meno che non sia attivata la funzione "ponte".

## Dati tecnici

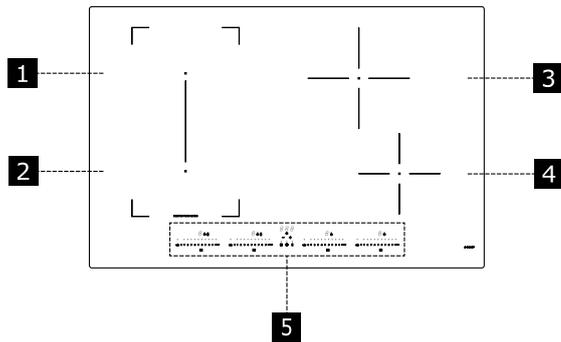
		Unità	Valore
Tipo di prodotto			Piano cottura integrato
Dimensioni	Larghezza	mm	780
	Profondità	mm	520
	Altezza min./max	mm	54
Potenza totale		W	7400

Parametro	Valore
Tensione/frequenza di alimentazione	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Peso dell'apparecchio	10,4 kg

## Efficienza energetica del piano cottura

Identificativo del modello	<b>ROGESTAD 705.595.13</b>
Numero di zone di cottura	4
Numero di zone di cottura combinabili	1 - Sinistra
Tecnologia di cottura	Induzione
Dimensioni della zona di cottura combinabile	Sinistra 210 x 380 mm
Dimensioni della zona di cottura	Anteriore sinistra 210 x 190 mm
	Posteriore sinistra 210 x 190 mm
	Posteriore destra Ø 200 mm
	Anteriore destra Ø 160 mm
Consumo di energia per zona di cottura combinabile	192 Wh/kg
Consumo di energia per zona di cottura	Posteriore destra 185 Wh/kg
	Anteriore destra 187 Wh/kg
Consumo di energia del piano cottura (funzionamento elettrico)	188 Wh/kg
Consumo di energia in modalità spento	0,5W
Tempo dopo il quale l'apparecchiatura passa automaticamente in modalità spento	20 minuti

## Beskrivelse af apparat



- 1** Enkelt kogezone (210 x 190 mm) 2100 W, med Booster-funktion på 3000 W.
  - 2** Enkelt kogezone (210 x 190 mm) 2100 W, med Booster-funktion på 3000 W.
  - 3** Enkelt kogezone (200 mm) 2300 W, med Booster-funktion på 3000 W.
  - 4** Enkelt kogezone (160 mm) 1400W, med Booster-funktion på 2100W.
  - 5** Betjeningspanel
- 1 + 2** Kombinerbar kogezone (210 x 380 mm) 3000 W, med Booster-funktion på 3700 W.

### Detektering af kogegrej

Hver kogezone er udstyret med et system, der registrerer tilstedeværelsen af en gryde på kogepladen.

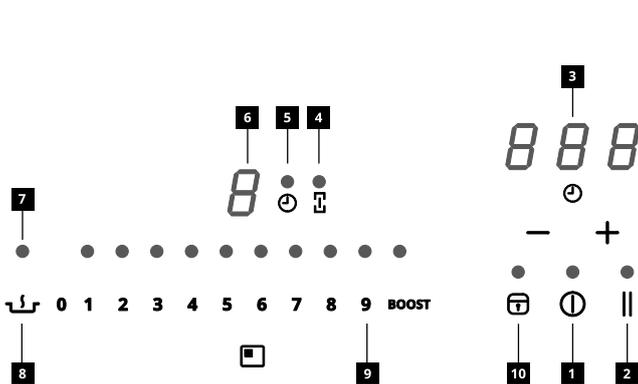
Registreringssystemet er i stand til at genkende gryder med en magnetiserbar bund af en type, der er egnet til brug på induktionskogeplader.

Hvis gryden fjernes under drift, eller der anvendes en uegnet gryde, viser displayet følgende symbol

### Indikator for restvarme

Indikator for restvarme er en sikkerhedsfunktion, der angiver, at kogezonens overflade stadig har en temperatur, der er lig med eller over 50 °C og derfor kan forårsage forbrændinger, hvis man rører den med bare hænder. Tallet i den tilsvarende kogezone angiver *H*.

## Betjeningspanel



- 1** Tændt/Slukket
- 2** Knap for Pausefunktion
- 3** Kontrol af timer og indikator for tilberedningstid
- 4** Symbol for "bro"-funktion
- 5** Timersymbol
- 6** Effektniveauindikator
- 7** Symbol for smeltfunktion
- 8** Knap for smeltfunktion
- 9** Rulletastatur
- 10** Knap for Låsefunktion

## Funktioner

### Boost-funktion

Hver kogezone kan indstilles til et ekstra effektniveau i op til 5 minutter. For at aktivere: vælg en af de 4 kogezone, og vælg "BOOST"-værdien på rulletastaturet. Det tilsvarende tal angiver *P*.

For at deaktivere: vælg en af de andre mulige værdier på rulletastaturet.

### Børnelås

Denne funktion forhindrer utilsigtet tænding af apparatet.

For at aktivere: tryk samtidigt på og , slip igen og tryk igen på . Alle tal angiver *L*. De beskrevne indgreb skal være afsluttet inden for 10 sekunder.

For at deaktivere: tryk samtidigt på og , slip igen og tryk igen på .

Alle tallene, der angiver *L* forsvinder. De beskrevne indgreb skal være afsluttet inden for 10 sekunder.

### Lås

Kogepladens funktioner kan låses for at forhindre utilsigtede ændringer, f.eks. ved rengøring af kogepladen.

For at aktivere: tryk på .

For at deaktivere: tryk på .

### Timer til kogezoneerne

Timer med alarm for kogetider.

Aktivering: Tænd for kogepladen og vælg en af de 4 kogezone, tryk på "+" og "-" sammen for at indstille timeren. -symbolet for kogezone tænder.

Tryk enkeltvis på "+" og "-" for at indstille nedtællingen. Tidsforøgelsen og -nedsættelsen under indstillingen varierer afhængigt af den tid, der skal indstilles. Displayene i området for styring af timer viser nedtællingen.

Rør ikke ved noget i 5 sekunder for at bekræfte tiden.

Den næste aktive kogezone kan vælges ved at bruge timervalgtasten igen, hvis der ikke blev indstillet nogen værdi.

Når timeren er valgt, skal man trykke på "+" og "-" for at få vist nedtællingen. -symbolet lyser og angiver timeren for kogezone. Tryk igen på "+" og "-" for at få vist timeren for de andre kogezone.

Deaktivering: vent til nedtællingen er færdig eller sæt timerværdierne til nul (tryk på "+" og "-" sammen og indstil nul med "-").

### Timer (generelt)

Timer med alarm til generel brug.

For at aktivere: Tænd for kogepladen, og tryk derefter på "+" og "-" sammen for at indstille timeren. Tryk på "+" og "-" hver for sig for at indstille nedtællingen. Øgningen eller redueringen af værdien under indstillingen varierer afhængigt af den tid, der skal indstilles. Displayet i området med knapper til timerstyring viser nedtællingen.

Rør ikke ved noget i 5 sekunder for at bekræfte den indstillede tid.  
For at deaktivere: Vent, indtil nedtællingen er afsluttet, eller nulstil timerværdierne (tryk på "+" og "-" sammen, og nulstil med "-").

#### Automatisk funktion (kogeplader)

Vælg en af de 4 kogezone, og tryk på den valgte værdi (1 til 8) på rulletastaturet og hold den nede i 3 sekunder. Kogepladen vil toppe ved maksimal effekt i et stykke tid, der varierer afhængigt af den tidligere indstillede tilberedningseffekt og derefter forblive på den værdi, der blev indstillet i starten (1 til 8).

Effekt	Tid ved maksimal effekt
1	40 sekunder
2	72 sekunder
3	120 sekunder
4	176 sekunder
5	256 sekunder
6	432 sekunder
7	120 sekunder
8	192 sekunder
9	ikke tilgængelig
Boost-funktion	ikke tilgængelig

#### Pausefunktion

Denne funktion "fastfryser" alle indstillingerne for kogepladen, hvis personen, der bruger den ikke er til stede i et tidsrum.

Under pausen angiver alle tallene **||** for at signalere, at:

- Der ikke produceres energi i nogen af kogezoneerne
- Alle funktioner og timeren er deaktiveret.

For at aktivere: Tryk på og hold **||** nede i mindst 1 sekund, mens kogepladen er i funktion.

For at deaktivere: tryk på og hold **||** nede i mindst 1 sekund, og lad fingeren glide fra minimum til maksimum langs rulletastaturet, der viser en animering.

## Tekniske data

		Enhed	Værdi
Produkttype			Indbygget kogeplade
Mål	Bredde	mm	780
	Dybde	mm	520
	Min./maks. højde	mm	54
Samlet effekt		W	7400

Parameter	Værdi
Forsyningsspænding/-frekvens	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Apparatets vægt	10,4 kg

#### Tilbagekaldelsesfunktion

Denne funktion bruges til at tilbagekalde kogepladens funktionsindstillinger i tilfælde af utilsigtet nedlukning med **⓪**.

Tryk på **⓪** inden for 6 sekunder og derefter **||** indenfor 6 sekunder, når kogepladen er slukket, for at hente indstillingerne. Der udsendes et bip for at bekræfte handlingen.

Hvis kogepladen slukkes og ikke tændes igen inden for 6 sekunder, går de tidligere funktionsindstillinger tabt.

#### Knap for smeltfunktion

For at aktivere: vælg en af de 4 kogezone og tryk på **⏪**.

Den valgte zones tal angiver **⏪**.

For at deaktivere: tryk på **⏪** eller tryk på **⓪**.

#### Kombineret tilstand ("bro"-funktion)

Denne funktion giver mulighed for at forbinde 2 kogezone for at bruge og styre dem som en enkelt og større kogezone. Det giver mulighed for at bruge større gryder.

Denne funktion kan kun bruges med kogezoneerne til venstre.

For at aktivere: Tryk på begge venstre tastaturer samtidig, indtil et tal viser **||**, og symbolet **⏪** lyser.

Brug det sidste rulletastatur til venstre til at indstille effekten på zonen, der kan bruges i kombi-tilstand.

Symbolet **⏪** tænder i begge kogezone.

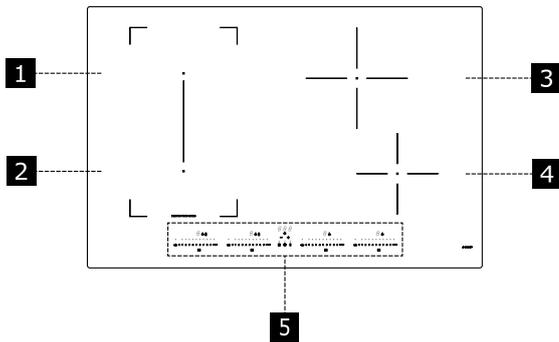
For at deaktivere: Tryk samtidig på knapperne, der bruges til at aktivere "bro"-funktionen, indtil symbolerne **||** og **⏪** forsvinder.

Vigtigt! Kogepladen genkender automatisk tilstedeværelsen af en større gryde, der optager to kogezone, men styrer zonerne uafhængigt af hinanden, medmindre "bro"-funktionen er aktiveret.

## Energieffektivitet

Modelidentifikation	<b>ROGESTAD 705.595.13</b>
Antal kogezone	4
Antal kombinerbare kogezone	1 - Venstre
Tilberedningsteknologi	Induktion
Dimensioner for den kombinerbare kogezone	Venstre 210 x 380 mm
Dimensioner for kogezone	Forreste venstre 210 x 190 mm
	Bagerste venstre 210 x 190 mm
	Bagerste højre Ø 200 mm
	Forreste højre Ø 160 mm
Energiforbrug pr. kombinerbar kogezone	192 Wh/kg
Energiforbrug pr. kogezone	Bagerste højre 185 Wh/kg
	Forreste højre 187 Wh/kg
Kogepladens energiforbrug (elektrisk funktion)	188 Wh/kg
Energiforbrug i slukket tilstand	0,5 W
Tid, hvorefter apparatet automatisk skifter til slukket tilstand	20 minutter

## Beskrivelse av apparatet



- 1** Enkel kokesone (210 x 190 mm) 2100 W, med Booster-funksjon 3000 W.
- 2** Enkel kokesone (210 x 190 mm) 2100 W, med Booster-funksjon 3000 W.
- 3** Enkel kokesone (200 mm) 2300 W, med Booster-funksjon på 3000 W.
- 4** Enkel kokesone (160 mm) 1400W, med Booster-funksjon på 2100W.
- 5** Betjeningspanel
- 1 + 2** Kombinert kokesone (210 x 380 mm) 3000 W, med Booster-funksjon 3700 W.

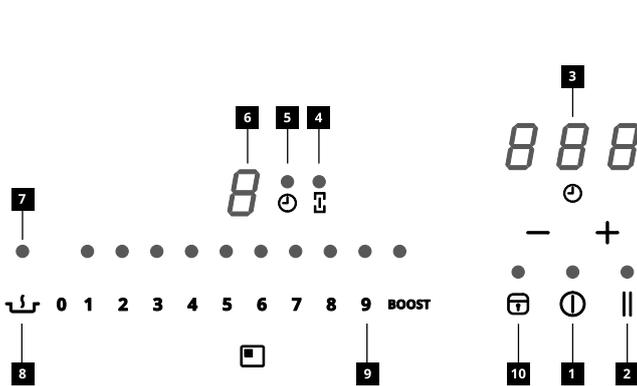
### Gryteindikator

Hver kokesone er utstyrt med et system som oppdager tilstedeværelsen av en gryte på platetoppen. Gryteindikatoren er i stand til å gjenkjenne gryter med magnetbunn som er egnet for bruk på induksjonstopper. Hvis gryten fjernes under bruk eller det brukes en uegnet gryte, vises symbolet på skjermen.

### Restvarmeindikator

Restvarmeindikatoren er en sikkerhetsfunksjon som indikerer at overflaten på kokesonen fremdeles har en temperatur som er lik eller høyere enn 50°C, og som derfor kan forårsake forbrenninger ved kontakt med bare hender. Digit-tasten i den tilhørende kokesonen indikerer **H**.

## Betjeningspanel



- 1** På/Av
- 2** Pausefunksjonstast
- 3** Timer-kontroll og steketidindikator
- 4** Symbol for "bro"-funksjon
- 5** Timer-symbol
- 6** Effektnivåindikator
- 7** Smeltefunksjonssymbol
- 8** Smeltefunksjonstast
- 9** Glidetaster
- 10** Blokkeringsfunksjonstast

## Funksjoner

### Boost-funksjon

Hver kokesone kan stilles inn til et ekstra effektnivå i maksimalt 5 minutter.  
For å aktivere: Velg en av de 4 kokesonene og velg verdien "Boost" på glidetastene. Den tilhørende Digit-tasten viser **P**.  
For å deaktivere: Velg en av de andre mulige verdiene med glidetastene.

### Barnesikring

Denne funksjonen forhindrer utilsiktet aktivering av apparatet.  
For å aktivere: Trykk på og samtidig, slipp tasten og trykk enda en gang på .  
Alle Digit-tastene viser . Operasjonene som er beskrevet her må fullføres innen 10 sekunder.  
For å deaktivere: Trykk på og samtidig, slipp tasten og trykk enda en gang på .  
Alle Digit-tastene som viser forsvinner. Operasjonene som er beskrevet her må fullføres innen 10 sekunder.

### Blokkere

Det er mulig å blokkere funksjonene til platetoppen for å unngå uforutsette endringer, for eksempel for å kunne rengjøre platetoppen.  
For å aktivere: Trykk på .  
For å deaktivere: Trykk på .

### Timer-enhet for kokesoner

Timer med alarm for koketider.  
For å aktivere: slå på platetoppen og velg en av de fire kokesonene, trykk på "+" og "-" sammen for å stille inn Timer. Symbolet i kokesonen lyser opp.  
Trykk på enten "+" eller "-" for å stille inn nedtelling. Økning og reduksjon av tid under oppsett varierer avhengig av tiden som innstilles. Displayene i tidsstyringsområdene viser nedtellingen.  
Ikke trykk på noe i 5 sekunder for å bekrefte tiden.  
Hvis ingen verdi er blitt innstilt, bruker man tidsvalgstasten igjen for å velge neste aktive kokesone.  
Når timeren er blitt valgt trykker man på "+" og "-" for å vise nedtelling. Symbolet lyser opp og viser timeren til kokesonen. Trykk igjen på "+" og "-" for å vise timeren til andre kokesoner.  
For å deaktivere: vent til nedtellingen er ferdig, eller still Timer-verdiene til null (trykk på "+" og "-" sammen og still inn null med "-").

### Timer (generisk)

Timer med alarm for generell bruk.  
For å aktivere: Slå på platetoppen og trykk deretter på "+" og "-" sammen for å stille inn timer. Trykk på "+" og "-" for å stille inn nedtelling. Økning og reduksjon av verdien under innstilling varierer avhengig av tiden som stilles inn. Displayet i området for betjening av timeren viser nedtellingen.

Ikke berør noe på 5 sekunder for å bekrefte inntastet tid.  
For å deaktivere: Vent til nedtellingen er ferdig, eller nullstill verdiene til timeren (trykk på "+" og "-" sammen og nullstill med "-").

#### Automatisk funksjon (platetopp)

Velg en av de 4 kokesonene, trykk og hold inne den valgte verdien i 3 sekunder (fra 1 til 8) på glidetastene. Platetoppen vil bli gjenstand for et effekttap med en varighet som varierer basert på innstilt effektnivå, hvorpå den vil bli på nivået som ble innstilt på starten (fra 1 til 8).

Effekt	Tid på maksimalt nivå
1	40 sekunder
2	72 sekunder
3	120 sekunder
4	176 sekunder
5	256 sekunder
6	432 sekunder
7	120 sekunder
8	192 sekunder
9	ikke tilgjengelig
Boost-funksjon	ikke tilgjengelig

#### Pause-funksjon

Denne funksjonen "fryser" alle innstillingene i platetoppen hvis den ikke skal brukes på en stund.

Under denne pausen vil alle Digit-tastene vise **||** for å varsle om at:

- Det ikke produseres energi i noen av kokesonene
- Alle funksjoner og timeren er deaktivert.

For å aktivere: Trykk og hold inne **||** i minst 1 sekund mens platetoppen er i funksjon.

For å deaktivere: Trykk og hold inne **||** i minst 1 sekund og la fingeren gli fra minimum til maksimum langs glidetastene som vil vise en animasjon.

## Tekniske data

		Enhet	Verdi
Type produkt			Integrert platetopp
Mål	Bredde	mm	780
	Dybde	mm	520
	Maks/Min høyde	mm	54
Total effekt		W	7400

Parameter	Verdi
Spennings/forsyningsfrekvens	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Apparatvekt	10,4 kg

#### Tilbakekallingsfunksjon

Denne funksjonen brukes til å hente frem driftsinnstillingene til platetoppen i tilfelle utilsiktet stans ved å bruke **⏪**.

Når platetoppen er avslått kan man bruke **⏪** for å hente opp innstillingene ved å trykke på **||** innen 6 sekunder. Et pip avgis for å bekrefte operasjonen.

Når platetoppen er avslått og ikke blir slått på innen 6 sekunder, vil alle innstillingene til de forrige funksjonene gå tapt.

#### Smeltefunksjonstast

For å aktivere: Velg en av de 4 kokesonene og trykk på **⏪**.

Digit-tasten for den valgte sonen viser **⏪**.

For å deaktivere: Trykk på **⏪** eller **⏩**.

#### Kombinert modus ("bro"-funksjon)

Denne funksjonen lar deg koble sammen to kokesoner for å bruke og kontrollere dem som en enkel og større kokesone. Dette gir muligheten til å bruke gryter med en større bunn.

Denne funksjonen kan kun brukes med kokesonene til venstre.

For å aktivere: Trykk på begge tastene til venstre inntil digit-tasten viser **||** og symbolet **⏪** tennes.

For å stille inn soneeffekt til bruk i kombinert modus, må man bruke den siste glidetasten til venstre.

Symbolet **⏪** vil tennes i begge kokesonene.

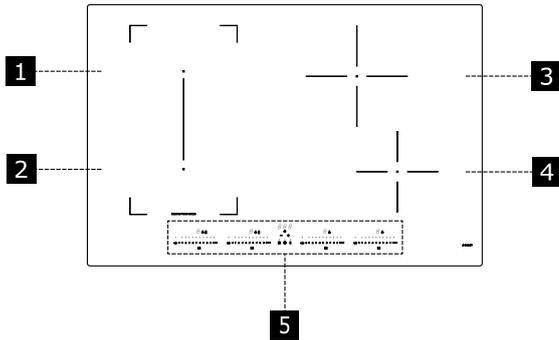
For å deaktivere: Trykk på begge tastene som ble brukt til å aktivere "bro"-funksjonen, inntil symbolene **||** og **⏪** forsvinner.

Viktig! Platetoppen vil automatisk gjenkjenne en større gryte som dekker to kokesoner, men sonene vil fortsatt styres hver for seg hvis ikke "bro"-funksjonen er blitt valgt.

## Energieffektivitet

Modellbetegnelse	<b>ROGESTAD 705.595.13</b>
Antall kokesoner	4
Antall kombinerbare kokesoner	1 - Venstre
Koketeknologi	Induksjon
Dimensjon på kombinerbar kokesone	Venstre 210 x 380 mm
Dimensjoner for kokesone	Venstre foran 210 x 190 mm
	Venstre bak 210 x 190 mm
	Høyre bak Ø 200 mm
	Høyre foran Ø 160 mm
Energiforbruk for kombinerbar kokesone	192 Wh/kg
Energiforbruk for kokesone	Høyre bak 185 Wh/kg
	Høyre foran 187 Wh/kg
Energiforbruk for kokesone (elektrisk funksjon)	188 Wh/kg
Energiforbruk i avslått modus	0,5 W
Tid hvoretter apparatet går automatisk til avslått modus	20 minutter

## Tuotteen kuvaus



- 1 Yksittäinen keittoalue (210 x 190 mm) 2100 W, jossa 3000 W:n Booster-tehotoiminto.
  - 2 Yksittäinen keittoalue (210 x 190 mm) 2100 W, jossa 3000 W:n Booster-tehotoiminto.
  - 3 Yksittäinen keittoalue (200 mm) 2300 W, jossa 3000 W:n Booster-tehotoiminto.
  - 4 Yksittäinen keittoalue (160 mm) 1400W, jossa 2100W:n Booster-tehotoiminto.
  - 5 Ohjauspaneeli
- 1 + 2 Yhdistettävä keittoalue (210 x 380 mm) 3000 W, jossa 3700 W:n Booster-tehotoiminto.

### Kattilan tunnistaminen

Jokainen keittoalue on varustettu järjestelmällä, joka tunnistaa kattilan läsnäolon keittotasolla.

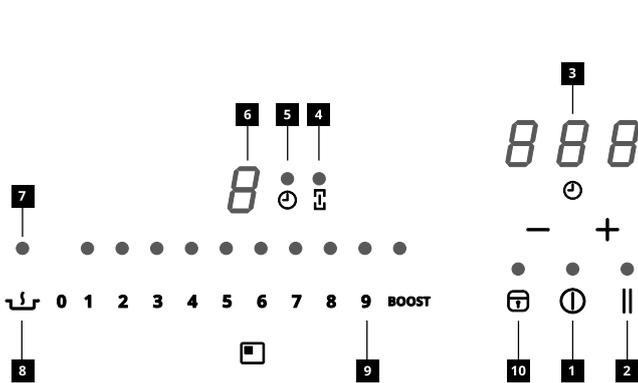
Tunnistusjärjestelmä kykenee tunnistamaan kattilat, joiden pohja on magnetisoiva ja soveltuu induktiokeittotasolla käytettäväksi.

Jos kattila otetaan pois käytön aikana tai käytetään soveltumatonta kattilaa, näyttöön ilmestyy symboli

### Jälkilämmön osoitin

Jälkilämmön osoitin on turvallisuustoiminto, joka ilmoittaa, että keittoalueen pinnan lämpö on yhä vähintään 50 °C, joten se voi johtaa palovammoihin paljain käsin koskettaessa. Vastaavan keittoalueen numeronäytössä näkyy **H**.

## Ohjauspaneeli



- 1 Päällä/pois päältä
- 2 Taukotoiminnon näppäin
- 3 Ajastimen ja kypsennysajan osoittimen hallinta
- 4 "Silta"-toiminnon symboli
- 5 Ajastimen symboli
- 6 Tehotason osoitin
- 7 Sulatustoiminnon symboli
- 8 Sulatustoiminnon näppäin
- 9 Liukunäppäimistö
- 10 Lukitustoiminnon näppäin

## Toiminnot

### Boost-tehotoiminto

Jokainen keittoalue voidaan asettaa lisätehotasolle enintään 5 minuutin ajaksi.

Päälle laittaminen: valitse yksi 4:stä keittoalueesta ja valitse "Boost"-arvo liukunäppäimistöä. Vastaava numeronäyttö näyttää **P**.

Pois päältä ottaminen: valitse yksi muista mahdollisista liukunäppäimistön arvoista.

### Lapsilukko

Tämä toiminto estää laitteiston käytön vahingossa.

Päälle laittaminen: paina samanaikaisesti näppäimiä ja , vapautta ja paina uudelleen .

Kaikissa numeronäytöissä näkyy . Kuvailut toimenpiteet tulee suorittaa loppuun 10 sekunnin kuluessa.

Pois päältä ottaminen: paina samanaikaisesti näppäimiä ja , vapautta ja paina uudelleen .

Kaikissa numeronäytöissä, joissa näkyy , häviävät. Kuvailut toimenpiteet tulee suorittaa loppuun 10 sekunnin kuluessa.

### Lukitus

Voit lukita keittotason toiminnot estääksesi vahingossa tapahtuvat muutokset, esimerkiksi keittotason puhdistamisen aikana.

Päälle laittaminen: paina .

Pois päältä ottaminen: paina .

### Keittoalueiden ajastin

Ajastin, jossa on kypsennysaikaohjeiden hälytys.

Aktivointi: Laita keittolevy päälle ja valitse yksi neljästä keittoalueesta.

Aseta ajastin painamalla "+" ja "-" yhdessä. Keittoalueen symboli syttyy. Paina yksittäin kohtaa "+" ja kohtaa "-" laskennan asettamiseksi. Ajan lisääntyminen ja vähentyminen asetusten aikana vaihtelee asetettavan ajan perusteella. Näyttö ajastimen hallinnan säädintien alueella näyttää laskennan.

Älä koske mihinkään 5 sekuntiin ajan vahvistamiseksi.

Kun ajastimen valintanäppäintä painetaan uudelleen, mutta mitään arvoa ei asetettu, seuraava aktiivinen keittoalue voidaan valinta.

Kun ajastimet on valittu, paina "+" ja "-" laskennan näkemiseksi. Symboli syttyy ja osoittaa keittoalueen ajastinta. Paina uudelleen "+" ja "-" nähdäksesi muiden keittoalueiden ajastimen.

Pois päältä ottaminen: odota lähtölaskennan loppuun tai aseta ajastimen arvot nolnaan (painaa "+" ja "-" yhdessä ja aseta nolla kohdasta "-").

### Ajastin (yleinen)

Hälytyksellä varustettu ajastin yleistä käyttöä varten.

Päälle laittaminen: laita keittoalue päälle ja paina "+" ja "-" yhdessä asettaaksesi ajastimen. Paina yksittäin "+" tai "-" asettaaksesi lähtölaskennan. Arvon lisäys ja vähennys asetuksen aikana vaihtelee asetettavan ajan perusteella. Ajastimen hallinnan ohjainten näytössä näkyy lähtölaskenta.

Älä koske mihinkään 5 sekuntiin asetetun ajan vahvistamiseksi. Pois päältä ottaminen: odota lähtölaskennan loppumista tai nollaa ajastimen arvot (paina "+" ja "-" yhdessä ja nollaa painamalla "-").

#### Automaattinen toiminto (keittotasot)

Valitse yksi 4 keittoalueesta ja paina ja pidä painettuna 3 sekunnin ajan valittua arvoa (välillä 1-8) liukunäppäimistöä. Keittotason maksimitehohuippu kestää ajan, joka vaihtelee aiemmin asetetun kypsennystehon perusteella, ja jää aluksi asetettuun arvoon (välillä 1-8).

Teho	Aika maksimiteholla
1	40 sekuntia
2	72 sekuntia
3	120 sekuntia
4	176 sekuntia
5	256 sekuntia
6	432 sekuntia
7	120 sekuntia
8	192 sekuntia
9	ei saatavilla
Boost-tehotoiminto	ei saatavilla

#### Taukotoiminto

Tämä toiminto "jäädyyttää" kaikki keittotason asetukset, jos sitä käyttävän henkilön tulee mennä kauemmaksi joksikin aikaa.

Tauon aikana kaikissa numeronäytöissä näkyy **II**, mikä kertoo, että:

- Energiaa ei tuoteta millään keittoalueella
- Kaikki toiminnot ja ajastin ovat pois päältä.

Päälle laittaminen: kun keittotaso on toiminnossa, paina ja pidä painettuna **II** vähintään 1 sekunnin ajan.

Pois päältä laittaminen: paina ja pidä painettuna **II** vähintään 1 sekunnin ajan ja liu'uta sormea minimistä maksimiin liukunäppäimistöllä, jossa näkyy animaatio.

## Tekniset tiedot

		Yksikkö	Arvo
Tuotetyyppi			Sisäänrakennettu keittotaso
Mitat	Leveys	mm	780
	Syvyys	mm	520
	Min./maks. korkeus	mm	54
Kokonaisteho		W	7400

Parametri	Arvo
Syöttöjännite/taajuus	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Laitteen paino	10,4 kg

#### Muistitoiminto

Tätä toimintoa käytetään keittotason toiminta-asetusten palauttamiseen muistista siinä tapauksessa, että virta katkesi tahattomasti, näppäimestä **⓪**.

Kun keittotaso on sammunut, palauta asetukset painamalla **⓪** 6 sekunnin kuluessa ja paina sitten **II** 6 sekunnin kuluessa. Piippausääni kuuluu toimenpiteen vahvistamiseksi. Kun keittotaso on sammunut eikä sitä laiteta uudelleen päälle 6 sekunnin kuluessa, aiempien toimintojen asetukset menetetään.

#### Sulatustoiminnon näppäin

Päälle laittaminen: valitse yksi 4:stä keittoalueesta ja paina **⏏**. Valitun alueen numeronäytössä näkyy **⏏**.  
Pois päältä ottaminen: paina **⏏** tai paina **⓪**.

#### Yhdistelmätila ("silta"-tila)

Tästä toiminnosta voidaan yhdistää 2 keittoaluetta niiden käyttämiseksi ja hallinnoimiseksi yhtenä laajempina keittoalueena. Tämä tarjoaa mahdollisuuden käyttää suurempia kattiloita.

Tätä toimintoa voidaan käyttää vain vasemmanpuoleisilla keittoalueilla. Päälle laittaminen: paina samanaikaisesti molempia vasemmanpuoleisia näppäimistöjä, kunnes numeronäytössä näkyy **II** ja symboli **⏏** syttyy. Yhdistelmätilassa käytettävän alueen tehon asettamiseksi käytä viimeistä vasemmalla olevaa liukunäppäimistöä.

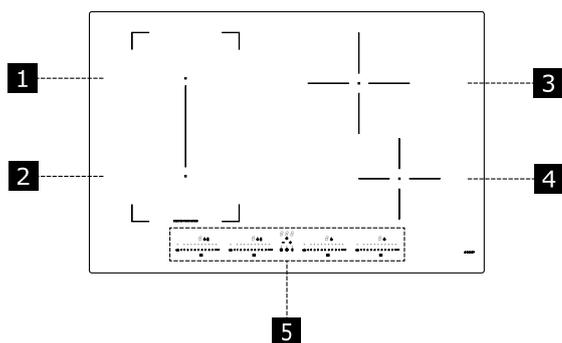
Molempien keittoalueiden symboli **⏏** syttyy.

Pois päältä ottaminen: paina samanaikaisesti näppäimiä, joita käytettiin "silta"-toiminnon päälle laittamiseksi, kunnes symbolit **II** ja **⏏** katoavat. Tärkeää! Keittotaso tunnistaa automaattisesti, jos läsnä on suurempi kattila, joka vie kaksi keittoaluetta, mutta hallinnoi niitä itsenäisesti, ellei "silta"-toiminto ole käytössä.

## Energiatehokkuus

	ROGESTAD 705.595.13
Mallitunniste	ROGESTAD 705.595.13
Keittoalueiden määrä	4
Yhdistettävien keittoalueiden määrä	1 - vasen
Keittoteknologia	Induktio
Yhdistettävän keittoalueen mitat	Vasen 210 x 380 mm
Keittoalueen mitat	Etuvasen 210 x 190 mm
	Takavasen 210 x 190 mm
	Takaoikea Ø 200 mm
	Etuoikea Ø 160 mm
Yhdistettävän keittoalueen energian kulutus	192 Wh/kg
Keittoaluekohtainen energian kulutus	Takaoikea 185 Wh/kg
	Etuoikea 187 Wh/kg
Keittotason energian kulutus (sähköinen toiminta)	188 Wh/kg
Virrankulutus sammutettuna	0,5 W
Aika, jonka kuluttua laite siirtyy automaattisesti sammutettuun tilaan	20 minuuttia

## Beskrivning av apparaten



- 1 Enkel kokzon (210 x 190 mm) 2100 W, med Booster funktion på 3000 W.
  - 2 Enkel kokzon (210 x 190 mm) 2100 W, med Booster funktion på 3000 W.
  - 3 Enkel kokzon (200 mm) 2300 W, med Booster funktion på 3000 W.
  - 4 Enkel kokzon (160 mm) 1400W, med Booster funktion på 2100W.
  - 5 Manöverpanel
- 1 + 2 Kombineringsbar kokzon (210 x 380 mm) 3000 W, med Booster funktion 3700 W.

### Kastrullavkänning

Varje kokzon är utrustad med ett system som avläser närvaron av en kastrull på spishällen.

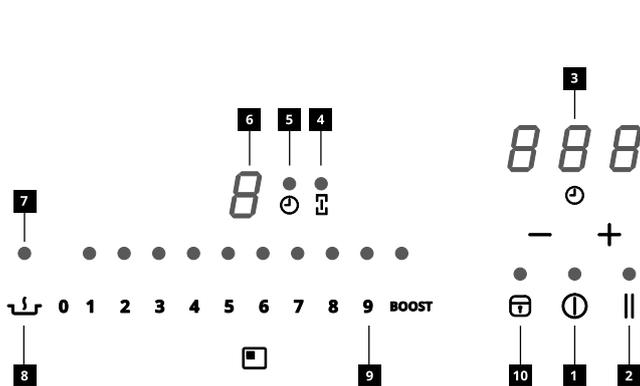
Detekteringsystemet kan känna igen kastruller med en magnetiserbar botten av den typ som är lämplig för användning på induktionshällar.

Om kokkärlet tas bort under användning eller om ett olämpligt kokkärl används, visas symbolen på displayen

### Restvärmeindikator

Restvärmeindikatorn är en säkerhetsfunktion för att indikera att kokzonsytan fortfarande har en temperatur som är lika med eller högre än 50 °C och därför kan orsaka brännskador vid kontakt med bara händer. Siffran för motsvarande kokzon indikerar **H**.

## Manöverpanel



- 1 Påslagen/Avstängd
- 2 Knapp för Paus-funktion
- 3 Kontroll av timern och indikator för koktiden
- 4 Symbol för "brygg" funktionen
- 5 Symbol för timern
- 6 Indikator för effektnivå
- 7 Symbol för Smältfunktionen
- 8 Knapp för Smältfunktion
- 9 Rullknappar
- 10 Knapp för Låsfunktion

## Funktioner

### Boost-funktion

Varje kokzon kan ställas in med en extra effektnivå i högst 5 minuter. För att aktivera: välj en av de 4 kokzonerna och välj "Boost" värdet med rullknapparna. Motsvarande siffror anger **P**.

För att inaktivera: välj ett av de möjliga värdena med rullknapparna.

### Barnsäkerhetsanordning

Denna funktionen förhindrar oavsiktlig aktivering av apparaten.

För att inaktivera: tryck samtidigt in och , släpp upp och tryck in igen .

Alla siffror indikerar . De beskrivna åtgärderna måste slutföras inom 10 sekunder.

För att inaktivera: tryck samtidigt in och , släpp upp och tryck in igen .

Alla siffror som anger försvinner. De beskrivna åtgärderna måste slutföras inom 10 sekunder.

### Lås

Det är möjligt att låsa kokzonens funktioner för att undvika oavsiktliga ändringar, till exempel när du rengör spishällen.

För att aktivera: tryck in .

För att inaktivera: tryck in .

### Timer för kokzoner

Timer med larm för tillagningstider.

För att aktivera: slå på kokplattan och välj en av de 4 kokzonerna, tryck in "+" och "-" tillsammans för att ställa in timern. Symbolen för kokzonen tänds.

Tryck enskilt på "+" och "-" för att ställa in nedräkningen. Ökningen och minskningen av tiden under inställningen varierar beroende på tiden som ska ställas in. Displayen i timer-hanteringsområdet visar nedräkningen. Rör inte vid något under 5 sekunder för att bekräfta tiden.

Genom att använda timer valtangenten igen, kan nästa aktiva kokzon väljas om inget värde ställts in.

När timern har valts, tryck in "+" och "-" för att visa nedräkningen.

Symbolen tänds och anger kokzonens timer. Tryck på nytt in "+" och "-" för att visa den andra kokzonens timer.

För att inaktivera: invänta slutet av nedräkningen eller ställ in timerns värden till noll (tryck in "+" och "-" tillsammans och ställ i noll med "-").

### Timer (allmän)

Timer med larm för allmän användning.

För att aktivera slå på spishällen, tryck sedan in "+" och "-" tillsammans för att ställa in timern. Tryck enskilt in "+" och "-" för att ställa in nedräkningen. Ökningen och minskningen av värdet under inställningen skiftar beroende på tiden som ska ställas in. Displayen i området för ställdonen för att hantera timern, visar nedräkningen.

Rör inte vid någonting under 5 sekunder för att bekräfta den inställda tiden. För att inaktivera: vänta till nedräkningens slut och nollställ timerns värden (tryck in "+" och "-" tillsammans och nollställ med "-").

**Automatisk funktion (spishäll)**

Välj en av de 4 kokzonerna och tryck in och håll nedtryckt i 3 sekunder det valda värdet (från 1 till 8) med rullknapparna. Spishällen kommer att ha en topp på maximal effekt under en tidsperiod som varierar med den tidigare inställda kokeffekten, sedan kommer den att ligga kvar på det värde som ställdes in i början (från 1 till 8).

Effekt	Tid med maximal effekt
1	40 sekunder
2	72 sekunder
3	120 sekunder
4	176 sekunder
5	256 sekunder
6	432 sekunder
7	120 sekunder
8	192 sekunder
9	inte tillgänglig
Boost-funktion	inte tillgänglig

**Paus-funktion**

Denna funktionen "fryser" spishällens alla inställningar om personen som använder den måste avlägsna sig för en viss tid.

Under pausen anger alla siffrorna **||** för att ange att:

- Ingen energi produceras av någon av kokzonerna
- Alla funktioner och timern är inaktiverade.

För att aktivera: med spishällen i funktion, tryck in och håll intryckt **||** i minst 1 sekund.

För att inaktivera: tryck in och håll intryckt **||** i minst 1 sekund och låt fingret glida från minimum till maximum längs rullknapparna som visar en animering.

**Återkallningsfunktion**

Denna funktion används för att återkalla spishällens funktionsinställningar i händelse av oavsiktligt stopp, med användning av .

Med spishällen avstängd, för att återkalla inställningarna, tryck in  inom 6 sekunder och tryck sedan in **||** inom 6 sekunder. Ett pip hörs för att bekräfta åtgärden.

När spishällen är avstängd, om den inte slås på igen inom 6 sekunder förlorar du de föregående funktionsinställningarna.

**Knapp för Smältfunktion**

För att aktivera: välj en av de 4 kokzonerna och tryck in .

Siffran för zonen anger .

För att inaktivera: tryck in  eller tryck in .

**Kombinerat läge ("överbrygnings"-funktion)**

Denna funktion gör att du kan ansluta 2 kokzoner för att använda och styra dem som en enda och större kokzon. Detta ger möjlighet att använda större kastruller.

Denna funktionen kan användas uteslutande med kokzonerna till vänster. För att aktivera: tryck samtidigt in båda rullknapparna till vänster tills en siffra visar  och symbolen  tänds.

För att ställa in effekten för den användbara kokzonen i kombinerat läge, använd den sista rullknappen till vänster.

Symbolen  tänds i båda kokzonerna.

För att inaktivera: tryck samtidigt in knapparna som användes för att aktivera funktionen "brygga", tills symbolerna  och  försvinner.

Viktigt! Kokzonen känner automatiskt igen närvaron av en större kastrull, som tar upp två kokzoner, men hanterar zonerna oberoende om inte "brygg" funktionen är aktiverad.

**Tekniska data**

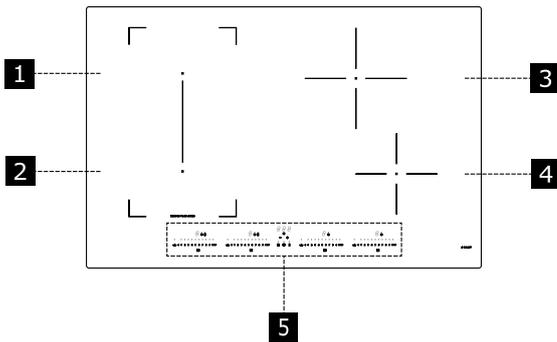
		Enhet	Värde
Produkttyp			Integrerad spishäll
Dimensioner	Bredd	mm	780
	Djup	mm	520
	Höjd min./max	mm	54
Total effekt		W	7400

Parameter	Värde
Matningsspänning/-frekvens	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Apparatens vikt	10,4 kg

**Energieffektivitet**

		ROGESTAD 705 595.13
Modellbeteckning		ROGESTAD 705 595.13
Antal kokzoner		4
Antal kombinerbara kokzoner		1 - Vänster
Tillagningsteknik		Induktion
Den kombinerbara kokzonens dimensioner		Vänster 210 x 380 mm
Kokzonens dimensioner		Främre vänster 210 x 190 mm
		Bakre vänster 210 x 190 mm
		Bakre höger Ø 200 mm
		Främre höger Ø 160 mm
Energiförbrukning per kombinerbar kokzon		192 Wh/kg
Energiförbrukning per kokzon		Bakre höger 185 Wh/kg
		Främre höger 187 Wh/kg
Kokzonens energiförbrukning (elektrisk funktion)		188 Wh/kg
Energiförbrukning i avstängt läge		0,5 W
Tid efter vilken utrustningen automatiskt går till vstängt läge		20 minuter

## Vörulýsing



- 1 Einfalt eldunarsvæði (210 x 190 mm) 2100W, með 3000W snerpi.
- 2 Einfalt eldunarsvæði (210 x 190 mm) 2100W, með 3000W snerpi.
- 3 Einfalt eldunarsvæði (200 mm) 2300W, með 3000W snerpi.
- 4 Einfalt eldunarsvæði (160 mm) 1400W, með 2100W snerpi.
- 5 Stjórnborð

- 1 + 2 Samnýtingar-eldunarsvæði (210 x 380 mm) 3000W, með 3700W snerpi.

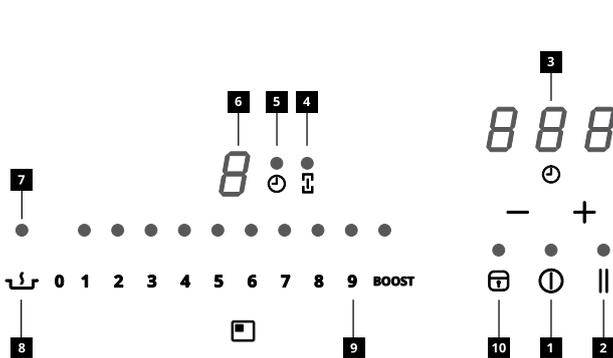
### Ílátaskynjun

Hvert eldunarsvæði er búið kerfi sem skynjar ef eldunarílát er til staðar. Skynjarinn greinir eldunarílát með segulnæmum botni sem henta fyrir spanhelluborð. Ef að ílát er fjarlægð meðan á notkun stendur, eða ef óhentugt ílát er notað, sýnir skjáinn táknið **U**.

### Varmavísir

Afgangshitavísirinn er öryggisbúnaður sem gefur til kynna að yfirborð eldunarsvæðisins sé enn við 50° C eða hærra hitastig sem getur valdið brunasárum ef það er snert með berum höndum. Tala fyrir samsvarandi eldunarsvæði sýnir **H**.

## Stjórnborð



- 1 Kveikja/slökkva
- 2 Hnappur fyrir hlévirgni
- 3 Tímastjórn og eldunartímavísir
- 4 Ljósdióða fyrir samnýtingu
- 5 Ljósdióða fyrir tímastilli
- 6 Aflstigsvísir
- 7 Ljósdióða fyrir bræðsluvirkni
- 8 Hnappur fyrir bræðsluvirkni
- 9 Flettiborð
- 10 Hnappur fyrir læsivirkni

## Eiginleikar

### Snerping

Hægt er að stilla hvert eldunarsvæði á aukaafli í að hámarki 5 mínútur.

Til að virkja: veljið eitt af 4 eldunarsvæðunum og veljið gildið „BOOST“ á flettiborðinu. Viðkomandi tala sýnir **P**.

Til að afvirkja: veljið eitt af hinum tiltæku gildunum á flettiborðinu.

### Barnalæsing

Þessi aðgerð kemur í veg fyrir að tækið sé notað fyrir slysi. Til að virkja: ýtið samtímis á **U** og **||**, sleppið og ýtið svo á **U** aftur. Allar tölurnar sýna **U**. Ljúka verður aðgerðunum sem lýst er innan 10 sekúndna.

Til að afvirkja: ýtið samtímis á **U** og **||**, sleppið og ýtið á **||** aftur. Allar tölurnar sem sýna **U** hverfa. Ljúka verður aðgerðunum sem lýst er innan 10 sekúndna.

### Læsing

Hægt er að læsa aðgerðum helluborðsins meðan á notkun stendur til að forðast breytingar fyrir slysi, til dæmis til að þrifa helluborðið.

Til að virkja: ýtið á **U**.

Til að afvirkja: ýtið á **U**.

### Tímastillir eldunarsvæða

Tímastillir með aðvörun fyrir eldunartíma.

Til að virkja: kveikið á helluborðinu og veljið eitt af 4 eldunarsvæðunum, ýtið á „+“ og „-“ samantil að stilla tímastillinn. Táknid **U** fyrir eldunarsvæðið kviknar.

Ýtið á „+“ og „-“ til að stilla niðurtalninguna. Aukning og minnkun tímans meðan á uppsetningu stendur er breytileg eftir tímanum sem á að stilla. Skjáirnir á svæðinu fyrir stjórnskipun tímastillinga sýna niðurtalninguna.

Snertið ekkert í 5 sekúndur til að staðfesta tímann.

Ef ekkert gildi var stillt er hægt að velja næsta virka eldunarsvæði með því að nota tímastillihnappinn aftur.

Þegar tímastillirinn hefur verið valinn, ýttu á „+“ og „-“ til að sýna niðurtalninguna. Táknid **U** kviknar og sýnir tímastilli eldunarsvæðisins. Ýttu aftur á „+“ og „-“ til að sýna tímastilli annarra eldunarsvæða.

Til að afvirkja: bíðið þar til niðurtalningu lýkur eða stillið tímastillisgildin á núll (ýtið á „+“ og „-“ saman og stillið á núll með „-“).

### Tímastillir (almennt)

Tímastillir með viðvörun fyrir almenna notkun.

Til að virkja: kveikið á helluborðinu, ýtið á „+“ og „-“ saman til

að stilla tímastillinn. Ýtið á „+“ og „-“ til að stilla niðurtalninguna. Aukning og minnkun tímans meðan á uppsetningu stendur er breytileg eftir tímanum sem á að stilla. Skjárnir á svæðinu fyrir stjórnskipun tímastillinga sýna niðurtalninguna. Snertið ekkert í 5 sekúndur til að staðfesta tímann. Til að afvirkja: bíðið þar til niðurtalningu lýkur eða stillið tímastillingildin á núll (ýtið á „+“ og „-“ saman og stillið á núll með „-“).

### Sjálfvirknieiginleikar (helluborð)

Veljið eitt af 4 eldunarsvæðunum og ýtið á og haldið í 3 sekúndur á völdu gildi (frá 1 til 8) á flettiborðinu. Helluborðið mun hafa topp upp að hámarksafli í einhvern tíma sem er breytilegt eftir áður stilltu eldunarafl og verður áfram við gildið sem var stillt í upphafi (frá 1 til 8).

Afl	Tími með hámarks afl
1	40 sekúndur
2	72 sekúndur
3	120 sekúndur
4	176 sekúndur
5	256 sekúndur
6	432 sekúndur
7	120 sekúndur
8	192 sekúndur
9	ekki í boði
Booster	ekki í boði

### Hlévirkni

Þessi aðgerð frystir allar stillingar á helluborði ef sá sem notar helluborðið þarf að fara í burtu um tíma.

Í hléinu sýna allar tölur **||** til að gefa til kynna að:

- Ekkert afl er veitt á neinu af eldunarsvæðunum.
- Allar aðgerðir og tímastillir eru afvirkjuð

Til að virkja: með helluborðið í gangi, ýtið á og haldið **||** í a.m.k. 1

sekúndu.

Til að afvirkja: ýtið á og haldið **||** í a.m.k. 1 sekúndu og rennið fingrinum frá lágmarki til hámarks eftir flettiborðinu sem sýnir hreyfimynd.

### Endurköllunaraðgerð

Þessi aðgerð er notuð til að endurkalla allar stillingar á aðgerð helluborðs ef slökkt er á óviljandi með **⓪**.

Með slökkt á helluborðinu, til að endurheimta aðgerðir sem stilltar voru áður, ýtið á **⓪** innan 6 sekúndna og ýtið á **||** innan 6 sekúndna. Þíp heyrst til að staðfesta aðgerðina.

Með slökkt á helluborðinu, ef ekki er kveikt aftur á því innan 6 sekúndna munu fyrri aðgerðastillingar glatast.

### Bræðsluvirkni

Til að virkja: veljið eitt af 4 eldunarsvæðunum og ýtið á **⓪**.

Talan fyrir valda svæðið mun sýna **⓪**.

Til að afvirkja: ýtið á **⓪** eða ýtið á **⓪**.

### Samnýting

Þessi eiginleiki gerir það kleift að tengja saman 2 eldunarsvæði, þannig að hægt sé að stjórna þeim sem einu stóru eldunarsvæði. Þetta þýðir að hægt er að nota stærri ílát.

Þessa aðgerð er aðeins hægt að nota með vinstri eldunarsvæðunum.

Til að virkja: ýtið samtímis á bæði vinstri flettiborðin þar til tala birtist **||** og táknið **⓪** kviknar.

Til að stilla afl samnýtingarsvæðisins skal nota flettiborðið lengst til vinstri.

Á báðum eldunarsvæðunum, mun táknið **⓪** kvikna.

Til að afvirkja: ýtið samtímis á hnappana sem hafa verið notaðir til að virkja samnýtingarsvæðið, þar til táknið **||** og **⓪** hverfa.

Mikilvægt! Helluborðið nemur sjálfkrafa stórt ílát sem tekur tvö eldunarsvæði, en það mun meðhöndla svæðin sjálfstætt nema brúaraðgerðin sé virkjuð.

## Tækniupplýsingar helluborðs

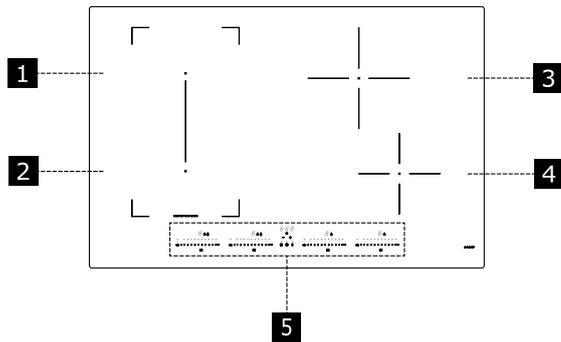
		Eining	Gildi
Tegund vöru			Innbyggt helluborð
Mál	Breidd	mm	780
	Dýpt	mm	520
	Lágm./hám. hæð	mm	54
Heildarafli		W	7400

Breyta	Gildi
Spenna/tíðni aflagjafa	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Þyngd tækisins	10,4 Kg

## Orkunýtni helluborðs

Tegundarauðkenni	ROGESTAD 705.595.13
Fjöldi eldunarsvæða	4
Fjöldi samnýtingar-eldunarsvæða	1 - Vinstri
Eldunartækni	Spankerfi
Stærð samnýtingar-eldunarsvæðis	Vinstri 210 x 380 mm
Stærð eldunarsvæðis	Framan vinstri 210 x 190 mm
	Aftan vinstri 210 x 190 mm
	Aftan hægri Ø 200 mm
Orkunotkun hvers samnýtingar-eldunarsvæðis	Framan hægri Ø 160 mm
	192 Wh/kg
Orkunotkun fyrir hvert eldunarsvæði	Aftan hægri 185 Wh/kg
	Framan hægri 187 Wh/kg
Orkunotkun helluborðsins (rafmagnseldun)	188 Wh/kg
Orkunotkun í slökkttri stillingu	0,5 W
Tímabilið þar til tækið fer sjálfkrafa í slökkt stillingu	20 mínútur

## Descrição do produto



- 1 Zona de cozedura individual (210 x 190 mm) 2100 W, com função Booster de 3000 W.
- 2 Zona de cozedura individual (210 x 190 mm) 2100 W, com função Booster de 3000 W.
- 3 Zona de cozedura individual (200 mm) 2300 W, com função Booster de 3000 W.
- 4 Zona de cozedura individual (160 mm) 1400W, com função Booster de 2100W.
- 5 Painel de comandos
- 1 + 2 Zona de cozedura combinável (210 x 380 mm) 3000 W, com função booster de 3700 W.

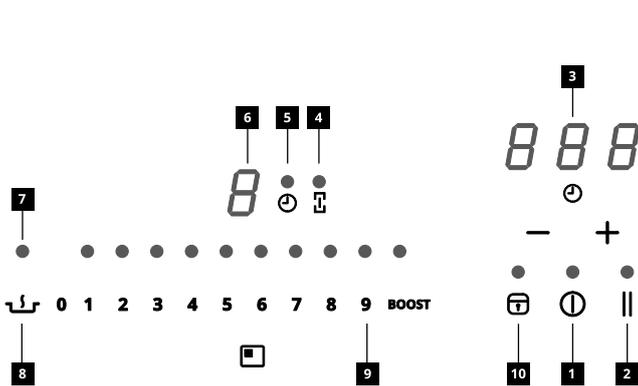
### Deteção de presença de tacho

Cada zona de cozedura é equipada com um sistema que detecta a presença de um tacho na placa de cozinha. O sistema de deteção é capaz de reconhecer os tachos com fundo magnetizado do tipo adequado para o uso em placas de cozedura por indução. Se o tacho é removido durante o funcionamento ou se utilizar um tacho não adequado, o símbolo é exibido no ecrã.

### Indicador de calor residual

O indicador de calor residual é uma função de segurança para sinalizar que a superfície da zona de cozedura ainda está a uma temperatura igual ou maior do que 50°C e poderá causar, com isso, queimaduras em contato com as mãos desprotegidas. O dígito da zona de cozedura correspondente indica **H**.

## Painel de comandos



- 1 Aceso/Desligado
- 2 Botão da função Pausa
- 3 Controlo do temporizador e indicador do tempo de cozedura
- 4 Símbolo da função "ponte"
- 5 Símbolo do temporizador
- 6 Indicador de nível de potência
- 7 Símbolo da função de Descongelação
- 8 Botão da função Degelo
- 9 Teclado deslizante
- 10 Botão da função Bloqueio

## Funções

### Função Boost

Cada zona de cozedura pode ser definida a um nível de potência suplementar por, no máximo, 5 minutos. Para ativar: seleccione uma das 4 zonas de cozedura e seleccione o valor "Boost" no teclado deslizante. O dígito correspondente indica **P**. Para desativar: seleccione um dos outros valores possíveis no teclado deslizante.

### Dispositivo de segurança contra crianças

Esta função impede o funcionamento accidental do equipamento. Para ativar: prima simultaneamente e , solte e prima novamente . Todos os dígitos indicam . As operações descritas devem ser concluídas dentro de 10 segundos. Para desativar: prima simultaneamente e , solte e prima novamente . Todos os dígitos que indicam desaparecem. As operações descritas devem ser concluídas dentro de 10 segundos.

### Bloqueio

É possível bloquear as funções da placa de cozinha para evitar alterações accidentais, por exemplo, quando se limpa a placa de cozinha. Para ativar: prima . Para desativar: prima .

### Temporizador das zonas de cozedura

Timer com alarme para os tempos de cozedura. Para ativar: ligue a placa de cozinha e seleccione uma das quatro áreas de cozedura; prima "+" e "-" juntas para definir o Timer. O símbolo da área de cozedura se acende. Prima "+" e "-" individualmente para definir a contagem regressiva. O aumento ou a diminuição do tempo durante a configuração varia de acordo com o tempo a ser definido. O ecrã da área dos comandos de gestão do timer exhibe a contagem regressiva. Não toque em nada por 5 segundos para confirmar o tempo. Se não tiver sido definido nenhum valor, usando-se novamente a tecla de seleção do timer, pode ser seleccionada a próxima zona de cozedura ativa. Quando o timer estiver seleccionado, prima "+" e "-" para exhibir a contagem regressiva. O símbolo acende, indicando o timer da área de cozedura. Pressione "+" e "-" novamente para exhibir o timer das outras áreas de cozedura. Para desativar: aguarde até o fim da contagem regressiva ou defina os valores do Timer em zero (prima "+" e "-" juntas e defina o zero com "-").

### Temporizador (genérico)

Temporizador com alarme para uso genérico. Para ativar: acenda a placa de cozinha, em seguida, prima "+" e "-" juntas para definir o temporizador. Prima individualmente "+" e "-" para definir

a contagem decrescente. O aumento e a diminuição do valor durante a definição varia com base no tempo a definir. O visor na área dos comandos de gestão do temporizador visualiza a contagem decrescente. Não toque em nada por 5 segundos para confirmar o tempo definido. Para desativar: espere até ao final da contagem decrescente ou reponha os valores do temporizador a zero (prima "+" e "-" juntas e reponha a zero com "-").

**Função automática (placas de cozinha)**

Selecione uma das 4 zonas de cozedura e mantenha premido por 3 segundos o valor selecionado (de 1 a 8) no teclado deslizante. A placa de cozinha terá um pico de potência máxima durante um período de tempo que varia com base na potência de cozedura previamente definida, depois ficará no valor definido no início (de 1 a 8).

Potência	Tempo para a potência máxima
1	40 segundos
2	72 segundos
3	120 segundos
4	176 segundos
5	256 segundos
6	432 segundos
7	120 segundos
8	192 segundos
9	não disponível
Função Boost	não disponível

**Função Pausa**

Esta função "congela" todas as definições da placa de cozinha se a pessoa que a utiliza necessitar de se ausentar durante um certo período de tempo.

Durante a pausa, todos os dígitos indicam **||** para assinalar que:

- Não é produzida energia em nenhuma das zonas de cozedura
- Todas as funções e o temporizador são desativados.

Para ativar: com a placa de cozinha a funcionar, mantenha premido **||** durante pelo menos 1 segundo.

**Dados técnicos**

		Unidade	Valor
Tipo de produto			Placa de cozinha integrada
Dimensões	Largura	mm	780
	Profundidade	mm	520
	Altura mín./máx.	mm	54
Potência total		W	7400

Parâmetro	Valor
Tensão/frequência de alimentação	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Peso do aparelho	10,4 kg

Para desativar: mantenha premido **||** durante pelo menos 1 segundo e deslize o dedo do mínimo para o máximo ao longo do teclado deslizante que mostra uma animação.

**Função de Recuperação**

Esta função é utilizada para recuperar as definições de funcionamento da placa de cozinha em caso de paragem involuntária utilizando **⓪**. Com a placa de cozinha desligada, para recuperar as definições, prima **⓪** dentro de 6 segundos e, em seguida, prima **||** dentro de 6 segundos. É emitido um bip para confirmar a operação. Quando a placa de cozinha está desligada, se não for religada dentro de 6 segundos, perdem-se as definições das funções anteriores.

**Botão da função Degelo**

Para ativar: selecione uma das 4 zonas de cozedura e prima **⏸**. O dígito da zona selecionada indica **⏸**.  
Para desativar: prima **⏸** ou **⓪**.

**Modo combinado (função "ponte")**

Esta função permite ligar 2 zonas de cozedura para utilizá-las e controlá-las como um única e mais ampla zona de cozedura. Isto oferece a possibilidade de utilizar painéis maiores.

Esta função só pode ser utilizada com as zonas de cozedura do lado esquerdo.

Para ativar: prima simultaneamente ambos os teclados à esquerda até que um dígito indique **||** e o símbolo **⏸** se ilumine.

Para definir a potência da zona utilizável no modo combinado, utilize o último teclado deslizante à esquerda.

O símbolo **⏸** ilumina-se em ambas as zonas de cozedura.

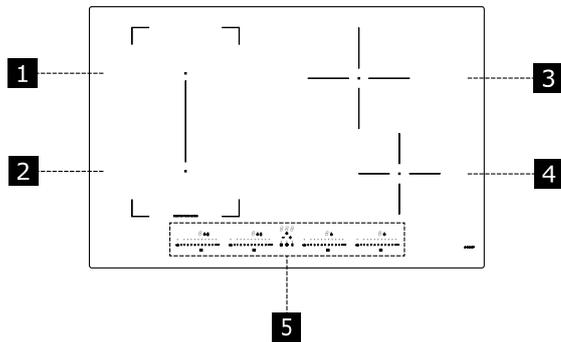
Para desativar: pressione simultaneamente as teclas utilizadas para ativar a função "ponte", até que os símbolos **||** e **⏸** desapareçam.

Importante! A placa de cozinha reconhece automaticamente a presença de uma panela maior que ocupa duas zonas de cozedura, mas gerirá as zonas de forma independente, a menos que a função "ponte" seja ativada.

**Eficiência energética da placa de cozinha**

Identificação do modelo	<b>ROGESTAD 705.595.13</b>
Número de zonas de cozedura	4
Número de zonas de cozedura combináveis	1 - Esquerda
Tecnologia de cozinha	Indução
Dimensões da zona de cozedura combináveis	Esquerda 210 x 380 mm
Dimensões da zona de cozedura	Dianteira esquerda 210 x 190 mm
	Traseira esquerda 210 x 190 mm
	Traseira direita Ø 200 mm
	Dianteira direita Ø 160 mm
Consumo de energia por zona de cozedura combinável	192 Wh/kg
Consumo de energia por zona de cozedura	Traseira direita 185 Wh/kg
	Dianteira direita 187 Wh/kg
Consumo de energia da placa de cozinha (funcionamento elétrico)	188 Wh/kg
Consumo de energia no modo desligado	0,5 W
Tempo após o qual o aparelho passa automaticamente para o modo desligado	20 minutos

## Descripción del producto



- 1** Zona de cocción individual (210 x 190 mm) 2100 W, con función Booster de 3000 W.
- 2** Zona de cocción individual (210 x 190 mm) 2100 W, con función Booster de 3000 W.
- 3** Zona de cocción individual (200 mm) 2300 W, con función Booster de 3000 W.
- 4** Zona de cocción individual (160 mm) 1400W, con función Booster de 2100W.
- 5** Panel de mandos
- 1 + 2** Zona de cocción combinable (210 x 380 mm) 3000 W, con función Booster de 3700 W.

### Detección de la presencia del recipiente

Cada zona de cocción está equipada con un sistema que detecta la presencia de un recipiente en la placa de cocción.

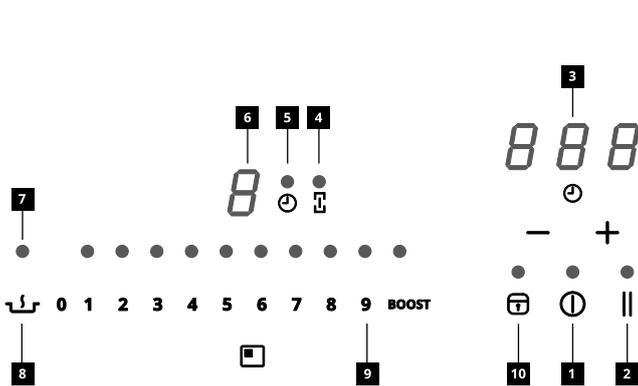
El sistema de detección reconoce los recipientes con una base magnetizable adecuada para usarse en placas de cocción por inducción.

Si el recipiente se quita durante el funcionamiento o si se usa un recipiente no adecuado, en la pantalla se visualiza el símbolo .

### Indicador de calor residual

La indicación de calor residual es una función de seguridad que señala que la superficie de la zona de cocción aún está a una temperatura igual o superior a 50 °C y que, por lo tanto, puede causar quemaduras si se toca con las manos desnudas. El dígito de la zona de cocción correspondiente muestra **H**.

## Panel de mandos



- 1** Encendido/Apagado
- 2** Tecla de la función Pausa
- 3** Control del temporizador e indicador del tiempo de cocción
- 4** Símbolo de la función "puente"
- 5** Símbolo del temporizador
- 6** Indicador del nivel de potencia
- 7** Símbolo de la función Derretir
- 8** Tecla de la función Derretir
- 9** Teclado de desplazamiento
- 10** Tecla de la función Bloqueo

## Funciones

### Función Boost

Cada zona de cocción podrá ser configurada a un nivel de potencia adicional por un tiempo máximo de 5 minutos.

Para activar: seleccione una de las 4 zonas de cocción y seleccione el valor "Boost" en el teclado de desplazamiento. El dígito correspondiente indica **P**.

Para desactivar: seleccione uno de los otros valores posibles en el teclado de desplazamiento.

### Dispositivo de seguridad para niños

Esta función impide el encendido accidental del aparato.

Para activar: pulse simultáneamente y , suelte y pulse nuevamente .

Todos los dígitos indican . Las operaciones descritas deben ser completadas en un tiempo de 10 segundos.

Para desactivar: pulse simultáneamente y , suelte y pulse nuevamente .

Todos los dígitos que indican desaparecen. Las operaciones descritas deben ser completadas en un tiempo de 10 segundos.

### Bloqueo

Es posible bloquear las funciones de la placa de cocción para evitar cambios accidentales, por ejemplo cuando se limpia la placa de cocción.

Para activar: pulse .

Para desactivar: pulse .

### Temporizador de las zonas de cocción

Temporizador con alarma para los tiempos de cocción.

Para activarla: encienda la placa de cocción y seleccione una de las 4 zonas de cocción, pulse "+" y "-" juntas para ajustar el Temporizador. El símbolo de la zona de cocción se ilumina.

Pulse individualmente en "+" y "-" para ajustar la cuenta regresiva. El aumento y disminución del tiempo durante la puesta en marcha varía en función del tiempo a ajustar. Las Pantallas del área de mandos de gestión del temporizador muestran la cuenta regresiva.

No toque nada durante 5 segundos para confirmar la hora.

Usando de nuevo la tecla de selección del temporizador, si no se ha ajustado ningún valor, se puede seleccionar la siguiente zona de cocción activa.

Una vez seleccionado el temporizador, pulse "+" y "-" para ver la cuenta regresiva. El símbolo se ilumina e indica el temporizador de la zona de cocción. Pulse de nuevo "+" y "-" para visualizar el temporizador de las otras zonas de cocción.

Para desactivarla: espera hasta el final de la cuenta regresiva o ajuste en cero los valores del Temporizador (pulse "+" y "-" juntas y ajuste en cero con "-").

### Temporizador (genérico)

Temporizador con alarma de uso genérico.

Para activar: encienda la placa de cocción, luego pulse "+" y "-" juntas para ajustar el temporizador. Pulse individualmente "+" y "-" para ajustar

la cuenta regresiva. El aumento y la disminución del valor durante el ajuste varía en base al tiempo a configurar. La pantalla en el área de los mandos de control del temporizador muestra la cuenta regresiva. No toque nada durante 5 segundos para confirmar el tiempo configurado.

Para desactivar: espere hasta el final de la cuenta regresiva o lleve a cero los valores del temporizador (pulse “+” y “-” juntas y lleve a cero con “-”).

**Función automática (placas de cocción)**

Seleccione una de las 4 zonas de cocción y pulse y mantenga pulsado por 3 segundos el valor seleccionado (de 1 a 8) en el teclado de desplazamiento. La placa de cocción alcanzará la máxima potencia durante un periodo de tiempo que dependerá de la potencia de cocción previamente configurada, y luego permanecerá en el valor configurado al principio (de 1 a 8).

Potencia	Tiempo a la potencia máxima
1	40 segundos
2	72 segundos
3	120 segundos
4	176 segundos
5	256 segundos
6	432 segundos
7	120 segundos
8	192 segundos
9	no disponible
Función Boost	no disponible

**Función Pausa**

Esta función “congela” todas las configuraciones de la placa cocción si la persona que la utiliza necesita alejarse durante un cierto tiempo.

Durante la pausa, todos los dígitos indican **||** para señalar que:  
 - No se produce energía en ninguna de las zonas de cocción  
 - Todas las funciones y el temporizador están desactivados.

Para activar: con la placa de cocción en funcionamiento, pulse y mantenga pulsado **||** por al menos 1 segundo.

Para desactivar: pulse y mantenga pulsado **||** por al menos 1 segundo y haga recorrer el dedo desde el mínimo al máximo a lo largo del teclado de desplazamiento que muestra una animación.

**Función de Recuperación**

Esta función se utiliza para recuperar los ajustes de funcionamiento de la placa de cocción en caso de apagado accidental usando **⏻**.

Con la placa de cocción apagada, para recuperar los ajustes pulse **⏻** en 6 segundos, luego pulse **||** en 6 segundos. Se emite un pitido para confirmar la operación.

Cuando la placa de cocción está apagada, si no es reencendida en 6 segundos se pierden los ajustes de las funciones anteriores.

**Tecla de la función Derretir**

Para activar: seleccione una de las 4 zonas de cocción y pulse **⏻**.

El dígito de la zona seleccionada indica **⏻**.

Para desactivar: presione **⏻** o presione **⏻**.

**Modo combinado (función “puente”)**

Esta función permite conectar 2 zonas de cocción para usarlas y controlarlas como una única y más amplia zona de cocción. Esto permite utilizar recipientes más grandes.

Esta función puede utilizarse exclusivamente con las zonas de cocción de la izquierda.

Para activar: pulse simultáneamente ambos teclados a la izquierda hasta que un dígito indica **||** y el símbolo **⏻** se ilumina.

Para ajustar la potencia de la zona utilizable en modalidad combinada, use el último teclado de desplazamiento a la izquierda.

En ambas zonas de cocción, el símbolo **⏻** se ilumina.

Para desactivar: pulse simultáneamente las teclas utilizadas para activar la función “puente”, hasta que los símbolos **||** y **⏻** desaparecen.

¡Importante! La placa de cocción reconoce automáticamente la presencia de una olla más grande que ocupa dos zonas de cocción, pero manejará las zonas de manera independiente a menos que no esté activada la función “puente”.

**Datos técnicos**

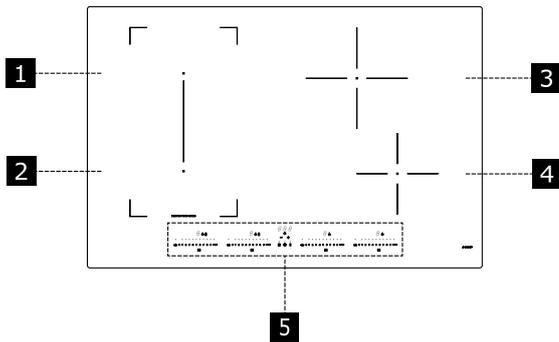
	Unidad	Valor
Tipo de producto		Placa de cocción integrada
Dimensiones	Ancho	mm 780
	Profundidad	mm 520
	Altura mín./máx.	mm 54
Potencia total	W	7400

Parámetro	Valor
Tensión/frecuencia de alimentación	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Peso del aparato	10,4 kg

**Eficiencia energética de la placa de cocción**

Identificación del modelo	<b>ROGESTAD 705.595.13</b>
Número de zonas de cocción	4
Número de zonas de cocción combinables	1 - Izquierda
Tecnología de cocción	Inducción
Dimensiones de la zona de cocción combinable	Izquierda 210 x 380 mm
Dimensiones de la zona de cocción	Frente izquierdo 210 x 190 mm
	Parte trasera izquierda 210 x 190 mm
	Parte trasera derecha Ø 200 mm
	Frente derecho Ø 160 mm
Consumo de energía por zona de cocción combinable	192 Wh/kg
Consumo de energía por zona de cocción	Parte trasera derecha 185 Wh/kg
	Frente derecho 187 Wh/kg
Consumo de energía de la placa de cocción (funcionamiento eléctrico)	188 Wh/kg
Consumo de energía en modo apagado	0,5 W
Tiempo tras el cual el aparato pasa automáticamente al modo apagado	20 minutos

## Περιγραφή του προϊόντος



- 1 Μονή ζώνη μαγειρέματος (210 x 190 mm) 2100 W, με λειτουργία Booster 3000 W.
- 2 Μονή ζώνη μαγειρέματος (210 x 190 mm) 2100 W, με λειτουργία Booster 3000 W.
- 3 Μονή ζώνη μαγειρέματος (200 mm) 2300 W, με λειτουργία Booster 3000 W.
- 4 Μονή ζώνη μαγειρέματος (160 mm) 1400W, με λειτουργία Booster 2100W.
- 5 Πίνακας ελέγχου

- 1 + 2 Συνδυαστική ζώνη μαγειρέματος (210 x 380 mm) 3000 W, με λειτουργία Booster 3700 W.

### Ανίχνευση παρουσίας σκεύους

Κάθε ζώνη μαγειρέματος διαθέτει ένα σύστημα που ανιχνεύει την παρουσία ενός σκεύους στη μονάδα εστιών.

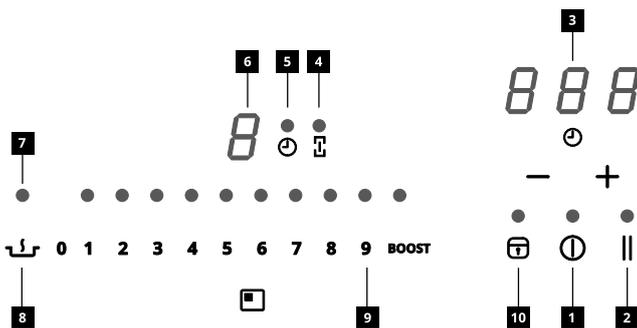
Το σύστημα ανίχνευσης μπορεί να αναγνωρίσει σκεύη με σιδηρομαγνητική βάση κατάλληλη για χρήση σε επαγωγικές μονάδες εστιών.

Αν το σκεύος απομακρυνθεί κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή αν χρησιμοποιήσετε ακατάλληλο σκεύος, στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο **U**.

### Ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας

Η ένδειξη της υπολειπόμενης θερμότητας είναι μια λειτουργία ασφαλείας που υποδηλώνει ότι η επιφάνεια της ζώνης μαγειρέματος βρίσκεται ακόμη σε θερμοκρασία ίση ή μεγαλύτερη από 50 °C και συνεπώς μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα σε περίπτωση που έρθει σε επαφή με τα γυμνά χέρια. Το αντίστοιχο ψηφίο της ζώνης μαγειρέματος εμφανίζει την ένδειξη **H**.

## Πίνακας ελέγχου



- 1 Αναμμένο/Σβηστό
- 2 Πλήκτρο λειτουργίας Παύσης
- 3 Στοιχείο ελέγχου χρονοδιακόπτη και ένδειξη του χρόνου μαγειρέματος
- 4 Σύμβολο της λειτουργίας "γέφυρα"
- 5 Σύμβολο χρονοδιακόπτη
- 6 Ένδειξη επιπέδου ισχύος
- 7 Σύμβολο της λειτουργίας Τήξης
- 8 Πλήκτρο λειτουργίας Τήξης
- 9 Κυλιόμενο πληκτρολόγιο
- 10 Πλήκτρο λειτουργίας Κλειδώματος

## Λειτουργίες

### Λειτουργία Boost

Κάθε ζώνη μαγειρέματος μπορεί να ρυθμιστεί σε ένα πρόσθετο επίπεδο ισχύος για 5 λεπτά το μέγιστο.

Για ενεργοποίηση: επιλέξτε μία από τις 4 ζώνες μαγειρέματος και επιλέξτε την τιμή «Boost» στο πληκτρολόγιο κύλισης. Το αντίστοιχο ψηφίο δείχνει **P**.

Για απενεργοποίηση: επιλέξτε μία από τις άλλες πιθανές τιμές στο πληκτρολόγιο κύλισης.

### Σύστημα ασφαλείας για παιδιά

Η λειτουργία αυτή εμποδίζει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.

Για ενεργοποίηση: πατήστε ταυτόχρονα **⏏** και **||**, αφήστε τα και πατήστε ξανά **⏏**.

Όλα τα ψηφία δείχνουν **L**. Οι ενέργειες που περιγράφονται πρέπει να ολοκληρωθούν εντός 10 δευτερολέπτων.

Για απενεργοποίηση: πατήστε ταυτόχρονα **⏏** και **||**, αφήστε τα και πατήστε ξανά **||**.

Όλα τα ψηφία που δείχνουν **L** εξαφανίζονται. Οι ενέργειες που περιγράφονται πρέπει να ολοκληρωθούν εντός 10 δευτερολέπτων.

### Κλειδώμα

Μπορείτε να κλειδώσετε τις λειτουργίες της μονάδας εστιών για να αποφύγετε την ακούσια εκτέλεση αλλαγών, π.χ. κατά τον καθαρισμό της μονάδας εστιών.

Για ενεργοποίηση: πατήστε **⏏**.

Για απενεργοποίηση: πατήστε **⏏**.

### Χρονοδιακόπτης των ζωνών μαγειρέματος

Χρονοδιακόπτης με ρολόι για τους χρόνους μαγειρέματος.

Ενεργοποίηση: Ενεργοποιήστε την εστία και επιλέξτε μία από τις 4 περιοχές μαγειρέματος, πατήστε «+» και «-» μαζί για να ρυθμίσετε το Χρονοδιακόπτη.

Ανάβει το σύμβολο της περιοχής μαγειρέματος **⌚**.

Πατήστε ξεχωριστά το «+» και το «-» για να ρυθμίσετε την αντίστροφη μέτρηση.

Η αύξηση και η μείωση του χρόνου κατά τη διάρκεια της ρύθμισης ποικίλλει ανάλογα με την ώρα που πρόκειται να ρυθμιστεί. Οι Ενδείξεις στην περιοχή χειρισμών του Χρονοδιακόπτη δείχνουν την αντίστροφη μέτρηση.

Μην αγγίζετε τίποτα για 5 δευτερόλεπτα για να επιβεβαιώσετε την ώρα.

Χρησιμοποιώντας ξανά το πλήκτρο επιλογής Χρονοδιακόπτη, εάν δεν έχει οριστεί καμία τιμή, μπορεί να επιλεγεί η επόμενη ενεργή περιοχή μαγειρέματος. Αφού επιλέξετε τον χρονοδιακόπτη, πατήστε «+» και «-» για να εμφανιστεί

η αντίστροφη μέτρηση. Το σύμβολο **⌚** ανάβει και υποδεικνύει τον χρονοδιακόπτη της περιοχής μαγειρέματος. Πίστετε ξανά τα πλήκτρα «+» και «-» για να εμφανιστεί ο χρονοδιακόπτης των άλλων περιοχών μαγειρέματος. Για να απενεργοποιήσετε: περιμένετε μέχρι το τέλος της αντίστροφης μέτρησης ή μηδενίστε τις τιμές του χρονοδιακόπτη (πατήστε τα πλήκτρα «+» και «-» μαζί και μηδενίστε με το «-»).

### Χρονοδιακόπτης (γενικός)

Χρονοδιακόπτης με ειδοποίηση για γενική χρήση.

Για ενεργοποίηση: ενεργοποιήστε τη μονάδα εστιών και έπειτα πατήστε «+»

και «-» γ μαζί για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη. Πατήστε μεμονωμένα «+» και «-» για να ρυθμίσετε την αντίστροφη μέτρηση. Η αύξηση και η μείωση της τιμής κατά τη διάρκεια της ρύθμισης ποικίλλει ανάλογα με τον χρόνο ρύθμισης.

Η οθόνη στο πεδίο των στοιχείων ελέγχου του χρονοδιακόπτη εμφανίζει την αντίστροφη μέτρηση.

Μην αγγίζετε καθόλου για 5 δευτερόλεπτα για να επικυρωθεί ο χρόνος που ρυθμίσατε.

Για απενεργοποίηση: περιμένετε ως το τέλος της αντίστροφης μέτρησης ή μηδενίστε τις τιμές του χρονοδιακόπτη (πατήστε «+» και «-» μαζί και μηδενίστε με «>»).

#### Αυτόματη λειτουργία (εστίες μαγειρέματος)

Επιλέξτε μία από τις 4 ζώνες μαγειρέματος, πατήστε και κρατήστε πατημένη για 3 δευτερόλεπτα την επιλεγμένη τιμή (από το 1 ως το 8) στο πληκτρολόγιο κύλισης. Η μονάδα θα φτάσει στην αιχμή της μέγιστης ισχύος για χρονικό διάστημα που ποικίλλει ανάλογα με την ισχύ μαγειρέματος που είχε ρυθμιστεί προηγουμένως και έπειτα θα παραμείνει στην τιμή που είχε ρυθμιστεί αρχικά (από 1 έως 8).

Ισχύς	Χρόνος μέχρι τη μέγιστη ισχύ
1	40 δευτερόλεπτα
2	72 δευτερόλεπτα
3	120 δευτερόλεπτα
4	176 δευτερόλεπτα
5	256 δευτερόλεπτα
6	432 δευτερόλεπτα
7	120 δευτερόλεπτα
8	192 δευτερόλεπτα
9	μη διαθέσιμο
Λειτουργία Boost	μη διαθέσιμο

#### Λειτουργία Παύσης

Η λειτουργία αυτή «παυώνει» όλες τις ρυθμίσεις της μονάδας εστιών εάν το άτομο που τη χρησιμοποιεί χρειάζεται να απομακρυνθεί για κάποια ώρα.

Κατά τη διάρκεια της παύσης, όλα τα ψηφία δείχνουν **||** υποδεικνύοντας ότι:

- Δεν παράγεται ενέργεια σε καμία από τις εστίες μαγειρέματος
- Όλες οι λειτουργίες και ο χρονοδιακόπτης έχουν απενεργοποιηθεί.

Για ενεργοποίηση: με τη μονάδα εστιών σε λειτουργία, πατήστε και κρατήστε πατημένο το **||** για τουλάχιστον 1 δευτερόλεπτο.

Για απενεργοποίηση: πατήστε και κρατήστε πατημένο το **||** για τουλάχιστον 1 δευτερόλεπτο και κυλίστε το δάχτυλο από το ελάχιστο στο μέγιστο κατά μήκος του πληκτρολογίου κύλισης που δείχνει μια κινούμενη ένδειξη.

### Τεχνικά στοιχεία

	Μονάδα	Τιμή
Τύπος προϊόντος		Ενιαία μονάδα εστιών
Διαστάσεις	Πλάτος	mm 780
	Βάθος	mm 520
	Ελάχ./Μέγ. ύψος	mm 54
Συνολική ισχύς	W	7400

Παράμετρος	Τιμή
Τάση/συχνότητα τροφοδοσίας	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Βάρος συσκευής	10,4 kg

#### Λειτουργία Ανάκτησης

Η λειτουργία αυτή χρησιμοποιείται για την ανάκτηση των ρυθμίσεων λειτουργίας της μονάδας εστιών σε περίπτωση ακούσιας παύσης χρησιμοποιώντας το **⓪**.

Με απενεργοποιημένη τη μονάδα εστιών, για να ανακτήσετε τις ρυθμίσεις πατήστε **⓪** εντός 6 δευτερολέπτων και έπειτα πατήστε **||** εντός 6 δευτερολέπτων. Εκπέμπεται ένα μπιπ που υποδεικνύει την επικύρωση της ενέργειας.

Όταν η μονάδα εστιών είναι απενεργοποιημένη, εάν δεν την επανενεργοποιήσετε εντός 6 δευτερολέπτων χάνονται οι ρυθμίσεις των προηγούμενων λειτουργιών.

#### Πλήκτρο λειτουργίας Τήξης

Για ενεργοποίηση: επιλέξτε μία από τις 4 εστίες μαγειρέματος και πατήστε **⏸**. Το ψηφίο της επιλεγμένης ζώνης δείχνει **⏸**.  
Για απενεργοποίηση: πατήστε **⏸** ή πατήστε **⓪**.

#### Συνδυαστική λειτουργία (λειτουργία «γέφυρα»)

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να ενώσετε 2 ζώνες μαγειρέματος ώστε να τις χρησιμοποιείτε και να τις ελέγχετε ως μία ενιαία και πιο μεγάλη ζώνη μαγειρέματος. Αυτό σας παρέχει τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσετε μεγαλύτερα σκεύη.

Η λειτουργία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά με τις ζώνες μαγειρέματος που βρίσκονται αριστερά.

Για ενεργοποίηση: πατήστε ταυτόχρονα και τα δύο πληκτρολόγια στα αριστερά έως ότου ένα ψηφίο δείξει **⏸** και το σύμβολο **⏸** φωτιστεί.

Για να ρυθμίσετε την ισχύ της εστίας που χρησιμοποιείται σε συνδυαστική λειτουργία, χρησιμοποιήστε το τελευταίο πληκτρολόγιο κύλισης στα αριστερά. Και στις δύο ζώνες μαγειρέματος, το σύμβολο **⏸** φωτίζεται.

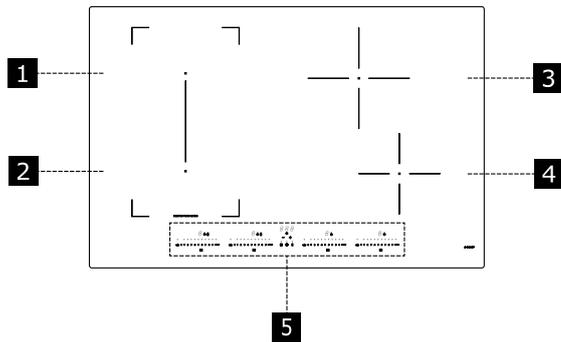
Για απενεργοποίηση: πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά που χρησιμοποιούνται για την ενεργοποίηση της λειτουργίας «γέφυρα», έως ότου τα σύμβολα **⏸** και **⏸** εξαφανιστούν.

Σημαντικό! Η μονάδα εστιών αναγνωρίζει αυτόματα την παρουσία ενός μεγαλύτερου σκεύους που καταλαμβάνει δύο εστίες μαγειρέματος, ωστόσο η διαχείριση των εστιών θα γίνεται με ανεξάρτητο τρόπο εκτός κι αν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία «γέφυρα».

### Ενεργειακή απόδοση

	ROGESTAD 705.595.13
Κωδικός του μοντέλου	ROGESTAD 705.595.13
Αριθμός ζωνών μαγειρέματος	4
Αριθμός συνδυαστικών ζωνών μαγειρέματος	1 - Αριστερά
Τεχνολογία μαγειρέματος	Επαγωγική
Διαστάσεις της συνδυαστικής ζώνης μαγειρέματος	Αριστερά 210 x 380 mm
Διαστάσεις της μονάδας μαγειρέματος	Μπροστά αριστερά 210 x 190 mm
	Πίσω αριστερά 210 x 190 mm
	Πίσω δεξιά Ø 200 mm
	Μπροστά δεξιά Ø 160 mm
Κατανάλωση ενέργειας ανά συνδυαστική ζώνη μαγειρέματος	192 Wh/kg
Κατανάλωση ενέργειας ανά ζώνη μαγειρέματος	Πίσω δεξιά 185 Wh/kg
	Μπροστά δεξιά 187 Wh/kg
Κατανάλωση ενέργειας της μονάδας εστιών (ηλεκτρική λειτουργία)	188 Wh/kg
Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση εκτός λειτουργίας	0,5 W
Χρόνος μετά από τον οποίο ο εξοπλισμός εισέρχεται αυτόματα σε κατάσταση εκτός λειτουργίας	20 λεπτά

## Beschrijving van het product



- 1** Enkele kookzone (210 x 190 mm) 2100 W, met boosterfunctie van 3000 W.
  - 2** Enkele kookzone (210 x 190 mm) 2100 W, met boosterfunctie van 3000 W.
  - 3** Enkele kookzone (200 mm) 2300 W, met boosterfunctie van 3000 W.
  - 4** Enkele kookzone (160 mm) 1400 W, met boosterfunctie van 2100 W.
  - 5** Bedieningspaneel
- 1 + 2** Gecombineerde kookzone (210 x 380 mm) 3000 W, met boosterfunctie van 3700 W.

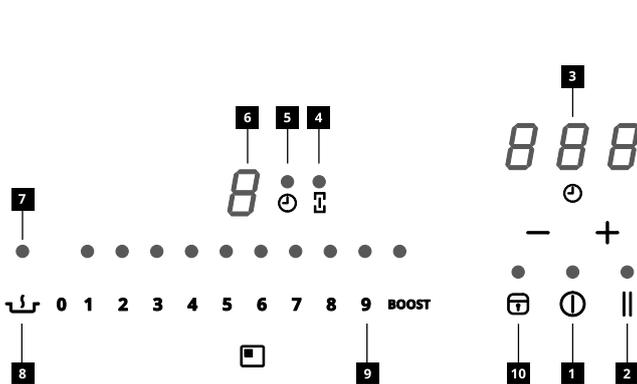
### Pandetectie

Elke kookzone is uitgerust met een systeem dat de aanwezigheid van een pan op de kookplaat detecteert. Het detectiesysteem is in staat om pannen met een magnetiseerbare bodem te herkennen die geschikt zijn voor gebruik op inductiekookplaten. Als de pan tijdens de werking wordt weggehaald of een ongeschikte pan wordt gebruikt, verschijnt op het display het symbool

### Restwarmte-indicator

De restwarmte-indicator is een veiligheidsfunctie om te signaleren dat het oppervlak van de kookzone nog een temperatuur van 50°C of hoger heeft en bij aanraking met blote handen dus brandwonden kan veroorzaken. De digit van de desbetreffende kookzone toont **H**.

## Bedieningspaneel



- 1** Aan/Uit
- 2** Toets functie Pauze
- 3** Regeling van de timer en indicator kooktijd
- 4** Symbool van de functie "brug"
- 5** Symbool van de timer
- 6** Indicator vermogensniveau
- 7** Symbool van de functie Smelten
- 8** Toets functie Smelten
- 9** Vermogensbalk
- 10** Toets functie Blokkering

## Functies

### Functie Boost

Elke kookzone kan voor een tijd van maximaal 5 minuten worden ingesteld op een extra vermogensniveau.  
 Activering: selecteer één van de 4 kookzones en selecteer dan de waarde "Boost" op de vermogensbalk. De overeenkomstige digit toont **P**.  
 Deactivering: selecteer één van de andere mogelijke waarden op de vermogensbalk.

### Kinderslot

Deze functie voorkomt de onbedoelde inschakeling van de apparatuur.  
 Activering: druk gelijktijdig op en , laat los en druk nogmaals op . Alle digits tonen **L**. De beschreven handelingen moeten binnen 10 seconden voltooid worden.  
 Deactivering: druk gelijktijdig op en , laat los en druk nogmaals op .  
 Alle digits die **L** tonen, verdwijnen. De beschreven handelingen moeten binnen 10 seconden voltooid worden.

### Blokkering

Het is mogelijk om de functies van de kookplaat te blokkeren om onbedoelde wijzigingen te voorkomen, bijvoorbeeld tijdens de reiniging van de kookplaat.  
 Activering: druk op .  
 Deactivering: druk op .

### Timer van de kookzones

Timer met alarm voor kooktijden.  
 Voor de activering: schakel de kookplaat in en selecteer een van de 4 kookzones, druk op "+" en "-" samen om de timer in te stellen. Het symbool van de kookzone licht op.  
 Druk afzonderlijk op "+" en "-" om de countdown in te stellen. De toename en afname van de tijd tijdens de instelling is afhankelijk van de in te stellen tijd. De displays in het bedieningsgebied van de timer tonen de countdown.  
 Raak gedurende 5 seconden niets aan om de tijd te bevestigen. Door de selectietoets van de timer opnieuw te gebruiken en als er geen waarde werd ingesteld, kan de volgende actieve kookzone geselecteerd worden.  
 Druk na de selectie van de timer op "+" en "-" om de countdown weer te geven. Het symbool licht op en toont de timer van de kookzone. Druk nogmaals op "+" en "-" om de timer van de andere kookzones weer te geven.  
 Voor de deactivering: wacht tot het einde van de countdown of stel de waarden van de timer in op nul (druk op "+" en "-" samen en stel nul in met "-").

### Timer (algemeen)

Timer met alarm voor algemeen gebruik.  
 Activering: schakel de kookplaat in en druk dan op "+" en "-" samen om

de timer in te stellen. Druk afzonderlijk op "+" en "-" om de countdown in te stellen. De verhoging of vermindering van de waarde tijdens de instelling varieert afhankelijk van de in te stellen tijd. Het display van het bedieningsgebied voor beheer van de timer toont de countdown. Bevestig de tijd door gedurende 5 seconden niets aan te raken. Deactivering: wacht tot het einde van de countdown en reset de waarden van de timer (druk op "+" en "-" samen en stel nul in met "-").

#### Automatische werking (kookplaten)

Selecteer één van de 4 kookzones en houd op de vermogensbalk de geselecteerde waarde (van 1 tot 8) gedurende 3 seconden ingedrukt. De kookplaat zal een piek voor maximaal vermogen hebben gedurende een periode die varieert op basis van het eerder ingestelde kookvermogen en blijft vervolgens op de aan het begin ingestelde waarde (tussen 1 en 8).

Vermogen	Tijd bij maximaal vermogen
1	40 seconden
2	72 seconden
3	120 seconden
4	176 seconden
5	256 seconden
6	432 seconden
7	120 seconden
8	192 seconden
9	niet beschikbaar
Functie Boost	niet beschikbaar

#### Functie Pauze

Deze functie "bevriest" alle instellingen van de kookplaat wanneer de gebruiker de kookplaat gedurende een bepaalde tijd moet verlaten.

Tijdens de pauze geven alle digits "||" aan om te signaleren dat:

- Er in geen van de kookzones energie wordt geproduceerd
- Alle functies en de timer zijn uitgeschakeld.

Activering: houd bij functionerende kookplaat || gedurende ten minste 1 seconde ingedrukt.

Deactivering: houd || gedurende ten minste 1 seconde ingedrukt en verplaats de vinger van minimaal naar maximaal over de vermogensbalk die een animatie toont.

#### Functie Oproepen

Deze functie wordt gebruikt om, in geval van een onbedoelde stopzetting, met ① de instellingen voor de werking van de kookplaat op te roepen.

Druk, om de instellingen te herstellen, bij uitgeschakelde kookplaat binnen 6 seconden op ① en vervolgens binnen 6 seconden op ||. Ter bevestiging van de handeling klinkt er een pieptoon.

Als de kookplaat is uitgeschakeld en niet binnen 6 seconden weer wordt ingeschakeld, gaan de instellingen van de eerdere functies verloren.

#### Toets functie Smelten

Activering: selecteer een van de 4 kookzones en druk op .

De digit van de geselecteerde zone toont .

Deactivering: druk op  of op ①.

#### Gecombineerde modus (functie "brug")

Met deze functie kunnen 2 kookzones gecombineerd worden om ze als één enkele grotere kookzone te gebruiken en te bedienen. Deze functie biedt de mogelijkheid om grotere pannen te gebruiken.

De functie kan uitsluitend met de kookzones aan de linkerkant gebruikt worden.

Activering: druk gelijktijdig op beide toetsenborden links, tot een digit  aangeeft en het symbool  wordt verlicht.

Gebruik voor de instelling van het vermogen van de in de gecombineerde modus bruikbare zone de vermogensbalk links.

In beide kookzones wordt het symbool  verlicht.

Deactivering: druk gelijktijdig op de toetsen gebruikt om de functie "brug" te activeren, tot de symbolen  en  verdwijnen.

Belangrijk! De kookplaat herkent automatisch de aanwezigheid van een grotere pan die twee kookzones inneemt, maar zal de zones onafhankelijk beheren, tenzij de functie "brug" geactiveerd is.

## Technische gegevens

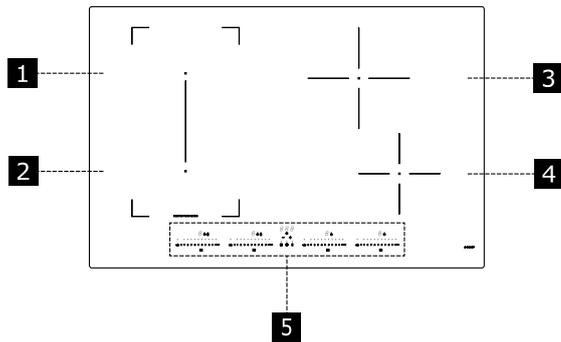
		Eenheid	Waarde
Producttype			Geïntegreerde kookplaat
Afmetingen	Breedte	mm	780
	Diepte	mm	520
	Min./max. hoogte	mm	54
Totaal vermogen		W	7400

Parameter	Waarde
Voedingsspanning/frequentie	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Gewicht van het apparaat	10,4 kg

## Energie-efficiëntie

Identificatie model	<b>ROGESTAD 705.595.13</b>
Aantal kookzones	4
Aantal kookzones die gecombineerd kunnen worden	1 - Links
Kooktechnologie	Inductie
Afmetingen van de kookzone die gecombineerd kan worden	Links 210 x 380 mm
Afmetingen van de kookzone	Linksvoor 210 x 190 mm
	Linksachter 210 x 190 mm
	Rechtsachter Ø 200 mm
	Rechtsvoor Ø 160 mm
Energieverbruik van de kookzone die gecombineerd kan worden	192 Wh/kg
Energieverbruik van de kookzone	Rechtsachter 185 Wh/kg
	Rechtsvoor 187 Wh/kg
Energieverbruik van de kookplaat (elektrische werking)	188 Wh/kg
Energieverbruik in de uitstand	0,5 W
Tijd waarna de apparatuur automatisch overschakelt naar de uitstand	20 minuten

## Opis produktu



- 1 Pojedyncza strefa grzewcza (210 x 190 mm) 2100 W, z funkcją podwyższonej mocy 3000 W.
  - 2 Pojedyncza strefa grzewcza (210 x 190 mm) 2100 W, z funkcją podwyższonej mocy 3000 W.
  - 3 Pojedyncza strefa grzewcza (200 mm) 2300 W, z funkcją podwyższonej mocy 3000 W.
  - 4 Pojedyncza strefa grzewcza (160 mm) 1400W, z funkcją podwyższonej mocy 2100W.
  - 5 Panel sterowania
- 1 + 2 Kombinowana strefa grzewcza (210 x 380 mm) 3000 W, z funkcją podwyższonej mocy 3700 W.

### Wykrywanie obecności naczyń do gotowania

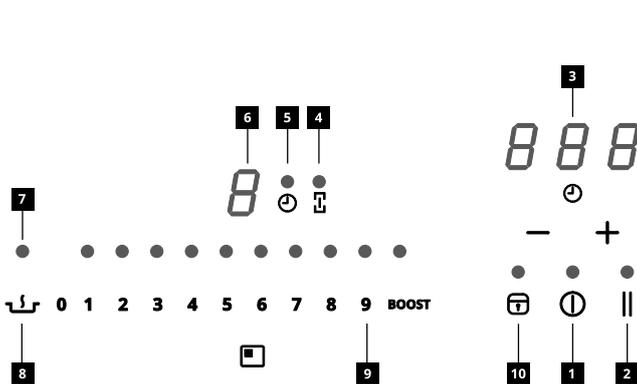
Każdą strefę grzewczą wyposażono w system wykrywania obecności naczyń do gotowania na płycie kuchennej.

System wykrywania jest w stanie rozpoznać naczynia do gotowania z dnem magnetycznym, odpowiednie do stosowania na płytach indukcyjnych. Jeśli naczynie do gotowania zostanie zdjęte w trakcie pracy lub użyje się nieodpowiedniego naczynia, na wyświetlaczu wyświetli się symbol

### Wskaźnik ciepła resztkowego

Wskaźnik ciepła resztkowego to funkcja bezpieczeństwa informująca o tym, że powierzchnia strefy grzewczej ma temperaturę równą lub przekraczającą 50°C i może prowadzić do poparzeń w przypadku jej dotknięcia gołymi rękoma. Przycisk cyfrowy odpowiadający strefie grzewczej wskazuje **H**.

## Panel sterowania



- 1 Włączona/Wyłączona
- 2 Przycisk funkcji Pauzy
- 3 Kontrola timer i wskaźnik czasu gotowania
- 4 Symbol funkcji „połączenie”
- 5 Symbol timer
- 6 Wskaźnik poziomu mocy
- 7 Symbol funkcji Rozpuszczania
- 8 Przycisk funkcji Rozpuszczania
- 9 Klawiatura
- 10 Przycisk funkcji Blokady

## Funkcje

### Funkcja podwyższonej mocy

Każda strefa grzewcza może być ustawiona na dodatkowym poziomie mocy na maksymalnie 5 minut.

Aby aktywować: wybrać jedną z 4 stref grzewczych i wartość „Boost” na przesuwanej klawiaturze. Dany przycisk cyfrowy wskazuje **P**.

Aby dezaktywować: wybrać jedną z pozostałych możliwych wartości na przesuwanej klawiaturze.

### Bezpieczeństwo dzieci

Ta funkcja uniemożliwia przypadkowe włączenie urządzenia.

Aby aktywować: jednocześnie wcisnąć i , puścić i ponownie wcisnąć .

Wszystkie przyciski cyfrowe wskazują . Opisane czynności muszą być zakończone w ciągu 10 sekund.

Aby dezaktywować: jednocześnie wcisnąć i , puścić i ponownie wcisnąć .

Znikną wszystkie przyciski cyfrowe wskazujące . Opisane czynności muszą być zakończone w ciągu 10 sekund.

### Blokada

Funkcje płyty grzewczej można zablokować, aby uniknąć przypadkowego wprowadzenia zmian, na przykład, w czasie czyszczenia płyty.

Aby aktywować: wcisnąć .

Aby dezaktywować: wcisnąć .

### Timer stref grzewczych

Czasomierz z alarmem do odliczania czasu gotowania.

Aby aktywować: włączyć płytę grzewczą i wybrać jedno z 4 pól grzewczych, naciskać na „+” i „-” razem, aby ustawić Czasomierz. Symbol dotyczący pola grzewczego zapali się.

Aby ustawić odliczanie, nacisnąć na „+” lub na „-”. Wielkość zwiększania lub zmniejszania czasu różni się w zależności od długości czasu, którą chce się ustawić. Odliczanie czasu jest wyświetlane w obszarze sterowników do zarządzania czasomierzem.

Nie dotykać płyty w żadnym punkcie przez 5 sekund, aby potwierdzić ustawioną wartość czasu.

Po ponownym naciśnięciu na przycisk wyboru czasomierza, jeżeli nie została ustawiona żadna wartość, można wybrać kolejne aktywne pole grzewcze.

Po wybraniu czasomierza, nacisnąć na „+” i „-”, aby wyświetlić odliczanie.

Symbol zapala się i wskazuje czasomierz pola grzewczego. Ponownie nacisnąć na „+” i „-”, aby wyświetlić inne czasomierze pól grzewczych.

Aby dezaktywować: poczekać na zakończenie odliczania lub ustawić czasomierz na wartość zero (nacisnąć na „+” i na „-” razem i ustawić zero za pomocą „-”).

### Timer (ogólny)

Timer z alarmem do ogólnego użytku.

Aby włączyć: uruchomić płytę grzewczą, następnie nacisnąć na „+” i

„-” razem, aby ustawić regulator czasowy. Pojedynczo wcisnąć „+” i „-”, aby ustawić odliczanie. Wzrost i spadek wartości podczas ustawiania zmienia się w zależności od czasu do ustawienia. Na wyświetlaczu, w strefie sterowników do zarządzania regulatorem czasowym, wyświetla się odliczanie.

Nie dotykać niczego przez 5 sekund, aby potwierdzić ustawiony czas. Aby dezaktywować: poczekać na zakończenie odliczania lub wyresetować wartości timera (wcisnąć „+” i „-” razem i wyresetować za pomocą „-”).

### Funkcjonowanie automatyczne (płyty grzewcze)

Wybrać jedną z 4 stref grzewczych, wcisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy wybraną wartość (od 1 do 8) na przesuwanej klawiaturze. Płyta grzewcza osiągnie szczytową wartość mocy przez okres czasu, który różni się w zależności od ustawionej mocy gotowania; następnie pozostanie na wartości ustawionej na początku (od 1 do 8).

Moc	Czas na mocy maksymalnej
1	40 sekund
2	72 sekundy
3	120 sekund
4	176 sekund
5	256 sekundy
6	432 sekundy
7	120 sekund
8	192 sekundy
9	nie dostępne
Funkcja podwyższonej mocy	nie dostępne

### Funkcja Pauzy

Funkcja ta powoduje „zamrożenie” wszystkich ustawień płyty grzewczej, jeżeli osoba, która jej używa, musi się oddalić na określony okres czasu.

Podczas przerwy, wszystkie przyciski cyfrowe wskazują **||**, co oznacza, że:

- W żadnej ze stref grzewczych nie jest wytwarzana energia
- Wszystkie funkcje i timer są wyłączone.

Aby aktywować: podczas działania płyty, wcisnąć i przytrzymać przez co najmniej 1 sekundę **||**.

Aby dezaktywować: wcisnąć i przytrzymać przez co najmniej 1 sekundę **||**, przesunąć palec od minimum do maksimum wzdłuż przesuwanej klawiatury przedstawiającej animację.

### Funkcja Przywracania

Funkcja ta jest używana do otwierania ustawień roboczych działania płyty kuchennej w przypadku niezamierzonego wyłączenia za pomocą **⊙**. Aby odzyskać ustawienia kiedy płyta kuchenna jest wyłączona, należy w przeciągu 6 sekund nacisnąć na **⊙** i następnie nacisnąć na **||** w przeciągu 6 sekund. Czynność zostaje potwierdzona emisją sygnału dźwiękowego.

Gdy płyta kuchenna jest wyłączona, jeśli w ciągu 6 sekund nie zostanie ona ponownie włączona, ustawienia poprzednich funkcji zostaną utracone.

### Przycisk funkcji Rozpuszczania

Aby uaktywnić: wybrać jedną z 4 stref grzewczych i wcisnąć **⌂**.

Sensor wybranej strefy wskazuje **⌂**.

Aby wyłączyć: nacisnąć na **⌂** lub nacisnąć na **⊙**.

### Tryb kombinowany (funkcja „mostek”)

Funkcja ta pozwala na podłączenie 2 stref grzewczych w celu użycia i zarządzania nimi jako jedną, dużą strefą gotowania. Pozwala to na używanie naczyń o większych wymiarach.

Funkcja ta może być używana wyłącznie dla stref grzewczych znajdujących się po lewej stronie.

Aby aktywować: jednocześnie wcisnąć obydwie klawiatury po lewej stronie, dopóki nie pojawi się przycisk cyfrowy **||** i nie zaświeci się symbol **⌂**.

Aby ustawić moc strefy możliwej do użycia w trybie kombinowanym, należy użyć ostatniej przesuwanej klawiatury po lewej stronie.

W obu strefach grzewczych podświetla się symbol **⌂**.

Aby wyłączyć: nacisnąć jednocześnie na przyciski użyte do włączenia funkcji „mostkowania”, aż do chwili gdy znikną symbole **||** i **⌂**.

Ważne! Płyta kuchenna automatycznie rozpoznaje obecność większego garnka, który zajmuje dwie strefy grzewcze, ale będzie zarządzała strefami niezależnie, o ile nie zostanie aktywowana funkcja „połączenie”.

## Dane techniczne

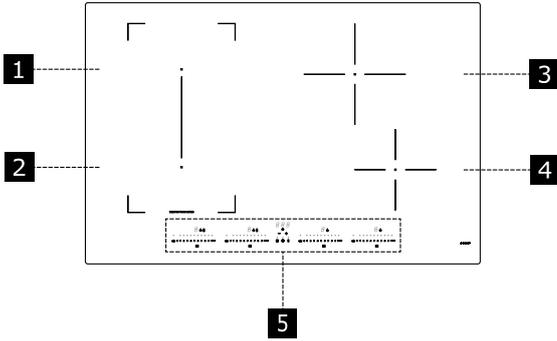
		Jednostka	Wartość
Typ produktu			Zintegrowana płyta kuchenna
Wymiary	Szerokość	mm	780
	Głębokość	mm	520
	Wysokość min./maks.	mm	54
Moc całkowita		W	7400

Parametr	Wartość
Napięcie/częstotliwość zasilania	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz; 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Ciężar urządzenia	10,4 kg

## Wydajność energetyczna

Identyfikacja modelu	<b>ROGESTAD 705 595.13</b>
Liczba stref grzewczych	4
Liczba stref grzewczych do połączenia	1- Lewa
Technologia gotowania	Indukcyjna
Wymiary strefy gotowania do połączenia	Lewa 210 x 380 mm
Wymiary strefy grzewczej	Przednia lewa 210 x 190 mm
	Tylna lewa 210 x 190 mm
	Tylna prawa Ø 200 mm
	Przednia prawa Ø 160 mm
Zużycie energii na strefę grzewczą do połączenia	192 Wh/kg
Zużycie energii na strefę grzewczą	Tylna prawa 185 Wh/kg
	Przednia prawa 187 Wh/kg
Zużycie energii płyty grzewczej (funkcjonowanie elektryczne)	188 Wh/kg
Zużycie energii w trybie wyłączenia	0,5 W
Czas, po którym urządzenie automatycznie przechodzi w tryb wyłączenia	20 minut

## Ürünün açıklanması



- 1 Tek pişirme bölgesi (210 x 190 mm) 2100 W, 3000 W Booster işlevli.
- 2 Tek pişirme bölgesi (210 x 190 mm) 2100 W, 3000 W Booster işlevli.
- 3 Tek pişirme bölgesi (200 mm) 2300 W, 3000 W Booster işlevli.
- 4 Tek pişirme bölgesi (160 mm) 1400 W, 2100 W Booster işlevli.
- 5 Kumanda paneli

- 1 + 2 Birleştirilebilen pişirme bölgesi (210 x 380 mm) 3000 W, 3700 W Booster işlevli.

### Tencere varlığı tespiti

Her pişirme bölgesi, ocakta bir tencerenin varlığını tespit eden bir sistemle donatılmıştır.

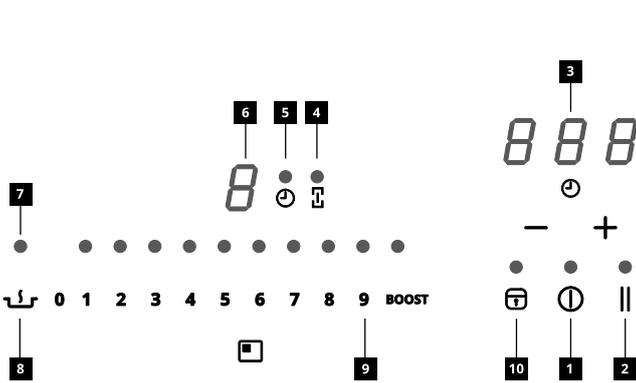
Algılama sistemi, induksiyon ocaklarında kullanıma uygun miktatsızlanabilir bir tabana sahip tencereleri tanıyabilir.

Tencere pişirme esnasında kaldırılırsa veya uygun olmayan bir tencere kullanıldığında ekranda **U** sembolü görünür.

### Artık ısı göstergesi

Artık ısı göstergesi, pişirme bölgesinin yüzeyinin hala 50°C'ye eşit veya daha yüksek bir sıcaklıkta olduğunu ve bu nedenle çıplak elle temas halinde yanıklara neden olabileceğini gösteren bir güvenlik fonksiyonudur. İlgili pişirme bölgesinin göstergesinde **H** görüntülenir.

## Kumanda paneli



- 1 Yanar/Söner
- 2 Duraklatma işlevi tuşu
- 3 Zamanlayıcı kontrolü ve pişirme süresi göstergesi
- 4 "Köprü" fonksiyonu simgesi
- 5 Zamanlayıcı simgesi
- 6 Güç seviyesi göstergesi
- 7 Buz çözme işlevi simgesi
- 8 Buz çözme işlevi tuşu
- 9 Kaydırmalı tuş takımı
- 10 Kilitleme işlevi tuşu

## Fonksiyonlar

### Boost işlevi

Pişirme bölgelerinin her biri en çok 5 dakikalık bir süre iç ek güç seviyesine ayarlanabilir.

Etkinleştirmek için: 4 pişirme bölgesinden birini seçin ve kaydırmalı tuş takımında "Boost" değerini seçin. İlgili rakam göstergesinde **P** gösterilir. Devre dışı bırakmak için: Kaydırmalı tuş takımında bulunan diğer olası değerlerden birini seçin.

### Çocuk güvenliği cihazı

Bu işlev cihazın kazara çalışmasını önler.

Etkinleştirmek için: **⏏** ve **||** öğelerine aynı anda basın, bırakın ve **⏏** öğesine yeniden basın.

Tüm rakam göstergeleri **L** gösterir. Açıklanan işlemler 10 saniye içinde tamamlanmalıdır.

Devre dışı bırakmak için: **⏏** ve **||** öğelerine aynı anda basın, bırakın ve **||** öğesine yeniden basın.

**L** gösteren tüm göstergeler kapanır. Açıklanan işlemler 10 saniye içinde tamamlanmalıdır.

### Kilitleme

Örneğin ocağı temizlerken kazara değişiklik yapılmasını önlemek için ocak işlevlerini kilitleyebilirsiniz.

Etkinleştirmek için: **⏏** öğesine basın.

Devre dışı bırakmak için: **⏏** öğesine basın.

### Pişirme bölgesi zamanlayıcı

Pişirme süreleri için alarmlı zamanlayıcı.

Etkinleştirmek için: Ocağı açın ve 4 pişirme alanından birini seçip, Zamanlayıcıyı ayarlamak için "+" ve "-" birlikte öğelerine basın. Pişirme alanının **⌚** simgesi yanar.

Geri sayım aracını ayarlamak için ayrı ayrı "+" ve "-" öğelerine basın. Ayarlanacak süreye göre ayar değıştikçe Süre değeri artar ve azalır.

Zamanlayıcı yönetim komutları alanındaki Göstergelerde geri sayım aracı gösterilir.

Süreyi onaylamak için 5 saniye süresince hiçbir şeye dokunmayın.

Zamanlayıcı seçim tuşunu yeniden kullandığınızda, hiçbir değer ayarlanmamışsa, sonraki aktif pişirme bölgesi seçilebilir.

Zamanlayıcı seçildikten sonra geri sayım aracını görüntülemek için "+" ve "-" öğelerine basın. **⌚** simgesi yanar ve pişirme alanının zamanlayıcısını gösterir. Diğer pişirme alanı zamanlayıcılarını görüntülemek için "+" ve "-" öğelerine tekrar basın.

Devre dışı bırakmak için: Geri sayımın sonuna kadar bekleyin veya Zamanlayıcı değerlerini sıfır olarak ayarlayın ("+" ve "-" birlikte öğelerine basın ve "-" ile sıfır ayarını yapın).

### Zamanlayıcı (genel)

Genel kullanım için alarmlı zamanlayıcı.

Etkinleştirmek için: Ocağı açın, ardından zamanlayıcıyı ayarlamak için "+" ve "-" birlikte öğelerine basın. Geri sayım aracını ayarlamak için "+" ve "-" öğelerine tek tek basın. Ayar sırasında değerin artması veya azalması ayarlanacak süreye göre değışir. Zamanlayıcı yönetim komutları alanının

göstergesinde geri sayım aracı görüntülenir.

Ayarlanan süreyi onaylamak için 5 saniye boyunca hiçbir şey dokunmayın.

Devre dışı bırakmak için: Geri sayımı sonuna kadar bekleyin veya zamanlayıcının değerlerini sıfırlayın ("+" ve "-" birlikte öğelerine basın ve "-" ile sıfırlayın).

#### Otomatik fonksiyonu (ocaklar)

4 pişirme bölgesinden birini seçin ve kaydırmalı tuş takımında seçilen değeri (1'den 8'e kadar) 3 saniye basılı tutun. Ocak, daha önce ayarlanan pişirme gücüne göre değişiklik gösteren bir süre boyunca en yüksek güce çıkacak, ardından ilk başta ayarlanan değerde kalacaktır (1 ila 8 arasında).

Güç	En yüksek güç süresi
1	40 saniye
2	72 saniye
3	120 saniye
4	176 saniye
5	256 saniye
6	432 saniye
7	120 saniye
8	192 saniye
9	kullanılmaz
Boost işlevi	kullanılmaz

#### Duraklatma işlevi

Bu işlev, ocağı kullanan kişi belirli bir süre ocağın yanından uzaklaşacağı zaman ocağın tüm ayarlarını "dondurur".

Duraklatma sırasında aşağıdakileri bildirmek için tüm göstergelerde **//** görüntülenir:

- Pişirme bölgelerinin hiçbirinde enerji üretilmez
- Tüm fonksiyonlar ile zamanlayıcı devre dışı bırakılır.

Etkinleştirmek için: Pişirme bölgesi çalışırken, **//** öğesini en az 1 saniye basılı tutun.

Devre dışı bırakmak için: **//** öğesini en az 1 saniye basılı tutun ve bir animasyon görüntülenen kaydırmalı tuş takımı boyunca parmağınızı minimumdan maksimuma doğru kaydırın.

#### Geri Yükleme İşlevi

Bu işlev, kazara durdurulması halinde **⓪** öğesini kullanarak ocağın çalışma ayarlarını geri yüklemek için kullanılır. Ocak kapatıldığında ayarları geri yüklemek için 6 saniye içinde **⓪** öğesine, ardından 6 saniye içinde **//** öğesine basın. İşlemi onaylamak için bir bip sesi duyulur. Ocak kapatıldığında 6 saniye içinde yeniden açılmazsa, önceki fonksiyonların ayarları kaybolur.

#### Buz çözme işlevi tuşu

Etkinleştirmek için: 4 pişirme bölgesinden birini seçin ve **⚡** öğesine basın.

Seçilen pişirme bölgesinin rakam göstergesinde **⓪** görüntülenir. Devre dışı bırakmak için **⚡** veya **⓪** öğesine basın.

#### Birleşik çalışma modu ("köprü" işlevi)

Bu işlev, 2 pişirme bölgesini birbirine bağlayarak kullanmaya ve ikisini de daha geniş tek bir pişirme bölgesi olarak kontrol etmeye olanak tanır. Bu, daha büyük tencereleri kullanma olanağı sunar.

Bu işlev yalnızca soldaki pişirme bölgelerinde kullanılabilir.

Etkinleştirmek için: Göstergelerden birinde **⌘** görünene ve **⓪** simgesi yanana kadar soldaki tuş takımlarının ikisine de aynı anda basın.

Birleşik şekilde kullanılabilen bölgenin gücünü ayarlamak için soldaki en son kaydırmalı tuş takımını kullanın.

İki pişirme bölgesinde de **⓪** simgesi yanar.

Devre dışı bırakmak için: "Köprü" fonksiyonunu etkinleştirmekte kullandığınız tuşlara **⌘** ve **⓪** simgeleri kaybolana kadar aynı anda basın. Önemli! Ocak, iki pişirme bölgesini birden işgal edecek kadar büyük bir tencerenin varlığını otomatik olarak algılar ancak "köprü" fonksiyonu etkinleştirilmedikçe bölgeleri bağımsız olarak yönetir.

## Teknik veriler

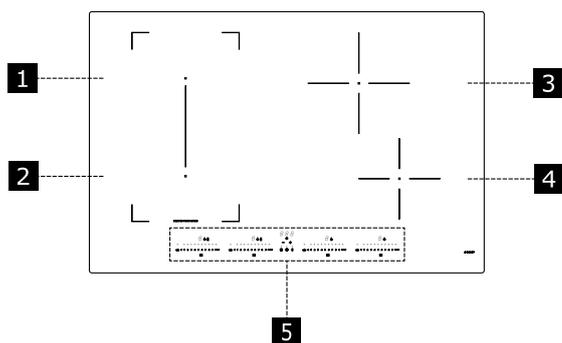
	Birim	Değer
Ürün Tipi		Entegre ocak
Boyutları	Genişlik	mm 780
	Derinlik	mm 520
	Yükseklik min./maks	mm 54
Toplam Akış	W	7400

Parametre	Değer
Besleme gerilimi / frekans	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz; 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Cihazın ağırlığı	10,4 kg

## Enerji verimi

	ROGESTAD 705.595.13
Modelin tanımlanması	
Pişirme bölgesi sayısı	4
Birleştirilebilen pişirme bölgesi sayısı	1 - Sol
Pişirme teknolojisi	İndüksiyon
Birleştirilebilen pişirme bölgesinin boyutları	Sol 210 x 380 mm
Pişirme bölgesinin boyutları	Sol ön 210 x 190 mm
	Sol arka 210 x 190 mm
	Sağ arka Ø 200 mm
	Sağ ön Ø 160 mm
Birleştirilebilen pişirme bölgesi enerji tüketimi	192 Wh/kg
Pişirme bölgesi enerji tüketimi	Sağ arka 185 Wh/kg
	Sağ arka 187 Wh/kg
Ocak için enerji tüketimi (elektrikle çalıştırma)	188 Wh/kg
Kapalı modda enerji tüketimi	0,5 W
Sonrasında cihazın kapalı moda otomatik olarak geçeceği süre	20 dakika

## Opis výrobku



- 1 Samostatná varná zóna (210 x 190 mm) 2100 W, s funkciou Booster od 3000 W.
  - 2 Samostatná varná zóna (210 x 190 mm) 2100 W, s funkciou Booster od 3000 W.
  - 3 Samostatná varná zóna (200 mm) 2300 W, s funkciou Booster od 3000 W.
  - 4 Samostatná varná zóna (160 mm) 1400W, s funkciou Booster od 2100W.
  - 5 Ovládací panel
- 1 + 2 Kombinovateľná varná zóna (210 x 380 mm) 3000 W, s funkciou Booster 3700 W.

### Detekcia prítomnosti varnej nádoby

Každá varná zóna je vybavená systémom detekcie prítomnosti varnej nádoby na varnej doske.

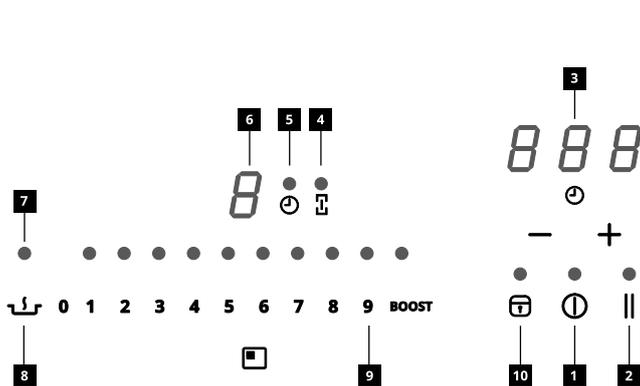
Detekčný systém dokáže rozoznať nádoby s magnetizovateľným dnom, vhodné na používanie na indukčných varných doskách.

Ak sa počas prevádzky nádoba zloží alebo sa použije nevhodná nádoba, na displeji sa zobrazí symbol

### Indikátor zvyškového tepla

Indikátor zvyškového tepla je bezpečnostná funkcia, ktorá signalizuje, že povrch varnej zóny má stále teplotu vyššiu než 50 °C, preto by mohol pri kontakte s rukou spôsobiť popálenie. Číslica príslušnej varnej zóny ukazuje **H**.

## Ovládací panel



- 1 Zapnutý/Vypnutý
- 2 Tlačidlo funkcie Pauza
- 3 Kontrola časovača a indikátor doby varenia
- 4 Symbol funkcie „most“
- 5 Symbol časovača
- 6 Indikátor úrovne výkonu
- 7 Symbol funkcie Rozpúšťanie
- 8 Tlačidlo funkcie Rozpúšťanie
- 9 Posuvná klávesnica
- 10 Tlačidlo funkcie Blokovanie

## Funkcie

### Funkcia Boost

Každá varná zóna sa dá na max. 5 minút nastaviť na prídavnú úroveň výkonu.

Pre aktiváciu: zvolte jednu zo 4 varných zón a zvolte hodnotu „Boost“ na posuvnej klávesnici. Príslušná číslica ukazuje **P**.

Pre deaktiváciu: zvolte jednu z ďalších možných hodnôt na posuvnej klávesnici.

### Detská poistka

Táto funkcia zabraňuje náhodnému spusteniu zariadenia.

Pre aktiváciu: súčasne stlačte a , uvoľnite a znovu stlačte . Všetky číslice ukazujú **L**. Vyššie uvedené úkon sa musia vykonať do 10 sekúnd.

Pre deaktiváciu: súčasne stlačte a , uvoľnite a znovu stlačte . Všetky číslice, ktoré označujú **L**, zmiznú. Vyššie uvedené úkon sa musia vykonať do 10 sekúnd.

### Blokovanie

Je možné zablokovať funkcie varnej dosky, aby sa zabránilo náhodným zmenám, napríklad, pri čistení varnej dosky.

Pre aktiváciu: stlačte .

Deaktivácia: stlačte tlačidlo .

### Časomer varných zón

Časovač s alarmom pre doby varenia.

Aktivácia: zapnite varnú dosku a zvolte jednu zo 4 varných zón, stlačte „+“ a „-“ skupaj na nastavenie časovača. Symbol pre varnú zónu sa rozsvieti.

Jednotlivo stláčajte „+“ a „-“ na nastavenie odpočítavania. Zvýšenie a zníženie času počas nastavenia sa mení podľa času, ktorý sa má nastaviť. Displeje v oblasti ovládačov Riadenia časovača ukazujú odpočítavanie. Ničoho sa nedotknite 5 sekúnd na potvrdenie času.

Ak nebola nastavená žiadna hodnota, opätovným použitím klávesu voľby časovača môžete zvolit ďalšiu aktívnu varnú zónu.

Keď sa zvolí časovač, stlačte „+“ a „-“ na zobrazenie odpočítavania.

Symbol sa rozsvieti a signalizuje časovač varnej zóny. Znovu stlačte „+“ a „-“ na zobrazenie časovača ďalších varných zón.

Deaktivácia: počkajte na ukončenie odpočítavania alebo nastavte hodnoty časovača na nulu (stlačte „+“ a „-“ skupaj a nastavte nulu s „-“).

### Časovač (všeobecne)

Časovač s alarmom na všeobecné použitie.

Pre aktiváciu: zapnite varnú dosku, potom stlačte „+“ a „-“ skupaj pre nastavenie časovača. Stlačte jednotlivo „+“ a „-“ pre nastavenie odpočítavania. Zvýšenie a zníženie hodnoty počas nastavenia sa mení na základe času, ktorý sa má nastaviť. Displej v oblasti riadiacich ovládaní časovača zobrazí odpočítavanie.

Ak sa teraz 5 sekúnd ničoho nedotknete, nastavený čas sa potvrdí. Pre deaktiváciu: počkajte na dokončenie odpočítavania alebo vynulujte hodnoty časovača (stlačte „+“ a „-“ a skupaj vynulujte s „-“).

#### Automatická funkcia (varné dosky)

Zvoľte jednu zo 4 varných zón a stlačte a na 3 sekundy podržte stlačenú zvolenú hodnotu (od 1 do 8) na posuvnej klávesnici. Varná doska bude mať špičku maximálneho výkonu na časové obdobie, ktoré sa mení na základe vopred nastaveného varného výkonu, potom zostane na hodnote nastavenej na začiatku (od 1 do 8).

Výkon	Doba do maximálneho výkonu
1	40 sekúnd
2	72 sekúnd
3	120 sekúnd
4	176 sekúnd
5	256 sekúnd
6	432 sekúnd
7	120 sekúnd
8	192 sekúnd
9	Nie je k dispozícii
Funkcia Boost	Nie je k dispozícii

#### Funkcia Pauza

Táto funkcia „zmrazí“ všetky nastavenia varnej dosky, ak osoba, ktorá ju používa, sa potrebuje na istý čas vzdialiť.

Počas pauzy všetky číslice signalizujú **||** pre označenie, že:

- sa neprodukuje energia v žiadnej z varných zón
- všetky funkcie a časovač sú deaktivované.

Pre aktiváciu: s varnou doskou v prevádzke stlačte a podržte stlačené **||** aspoň na 1 sekundu.

Pre deaktiváciu: stlačte a podržte stlačené **||** aspoň na 1 sekundu a prstom prebehnite od minima po maximum po posuvnej klávesnici, ktorá zobrazuje animáciu.

#### Funkcia Obnovenie

Táto funkcia sa používa na vyvolanie prevádzkových nastavení varnej dosky v prípade neúmyselného zastavenia použitím **⏻**.

S vypnutou varnou doskou na obnovenie nastavení stlačte **⏻** do 6 sekúnd, potom stlačte **||** do 6 sekúnd. Na potvrdenie úkonu zaznie zvukový signál.

Keď je varná doska vypnutá, ak sa znovu nezapne do 6 sekúnd, stratia sa nastavenia predchádzajúcich funkcií.

#### Tlačidlo funkcie Rozpúšťanie

Aktivácia: zvoľte jednou z 4 varných zón a stlačte tlačidlo **☰**.

Číslica zvolenej zóny označuje **☰**.

Pre deaktiváciu: stlačte **☰** alebo stlačte **⏻**.

#### Kombinovaný režim (funkcia „most“)

Pomocou tejto funkcie sa dajú prepojiť 2 varné zóny a používať a ovládať ako jedna väčšia varná zóna. Toto ponúka možnosť použiť väčšie hrnce.

Táto funkcia sa môže použiť výhradne iba s ľavými varnými zónami.

Pre aktiváciu: stlačte súčasne obe klávesnice vľavo, kým číslica nebude označovať **||** a symbol **☰** sa nerozsvieti.

Pre nastavenie výkonu zóny použiteľnej v kombinovanom režime použite poslednú posuvnú klávesnicu vľavo.

V oboch varných zónach sa symbol **☰** rozsvieti.

Pre deaktiváciu: stlačte súčasne tlačidlá použité na aktiváciu funkcie

„most“, kým symboly **||** a **☰** nezmiznú.

Dôležité! Varná doska automaticky rozpozná prítomnosť väčšieho hrnce, ktorý zaberá dve varné zóny, ale bude riadiť zóny nezávislým spôsobom len, ak nie je aktivovaná funkcia „most“.

## Technické údaje

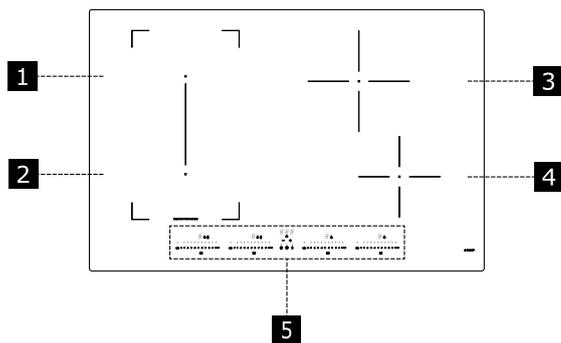
		Jednotka	Hodnota
Druh výrobku			Integrovaná varná doska
Rozmery	Šírka	mm	780
	Hĺbka	mm	520
	Min./max výška	mm	54
Celkový výkon		W	7400

Parameter	Hodnota
Napájacie napätie a frekvencia	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Hmotnosť zariadenia	10,4 kg

## Energetická účinnosť

		ROGESTAD 705.595.13
Identifikačný kód modelu		ROGESTAD 705.595.13
Počet varných zón		4
Počet kombinovateľných varných zón		1 - ľavá
Varná technológia		Indukcia
Rozmery kombinovateľnej varnej zóny		Ľavá 210 x 380 mm
Rozmery varnej zóny		Ľavá predná 210 x 190 mm
		Ľavá zadná 210 x 190 mm
		Pravá zadná Ø 200 mm
		Pravá predná Ø 160 mm
Spotreba energie pre kombinovateľnú varnú zónu		192 Wh/kg
Spotreba energie pre varnú zónu		Pravá zadná 185 Wh/kg
		Pravá predná 187 Wh/kg
Spotreba energie varnej zóny (elektrická prevádzka)		188 Wh/kg
Spotreba energie v režime vypnutý		0,5 W
Čas, po ktorom zariadenie automaticky prejde do režimu vypnutý		20 minút

## Gaminio aprašymas



- 1 Viena kaitinimo zona (210 x 190 mm) 2100 W, su 3000 W „Booster“ funkcija.
  - 2 Viena kaitinimo zona (210 x 190 mm) 2100 W, su 3000 W „Booster“ funkcija.
  - 3 Viena kaitinimo zona (200 mm) 2300 W, su 3000 W „Booster“ funkcija.
  - 4 Viena kaitinimo zona (160 mm) 1400W, su 2100W „Booster“ funkcija.
  - 5 Valdymo skydelis
- 1 + 2 Kombinuotoji kaitinimo zona (210 x 380 mm) 3000 W, su 3700 W „Booster“ funkcija.

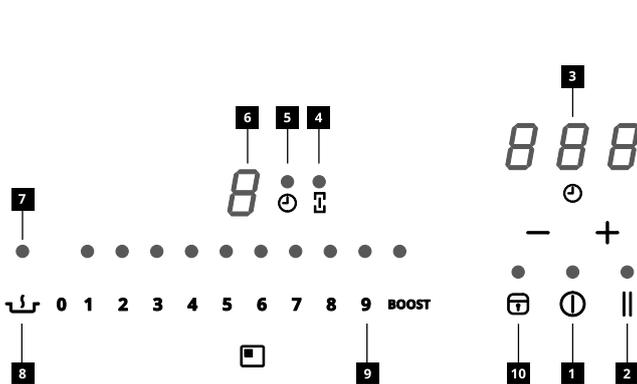
### Indo aptikimas

Kiekviena kaitinimo zona turi sistemą, aptinkančią puodą ant kaitlentės. Aptikimo sistema sugeba atpažinti puodus magnetiniu dugnu, tinkamus naudoti ant indukcinųjų kaitlenčių. Jei puodas nuimamas veikimo metu arba naudojamas netinkamas puodas, ekrane parodomas simbolis

### Liekamojo karščio indikatorius

Liekamojo karščio indikatorius yra apsauginė funkcija, skirta pranešti, kad kaitinimo zonos paviršius vis dar yra lygus 50 °C arba karštesnis ir prisilietus plikomis rankomis, gali nudeginti. Atitinkamos kaitinimo zonos skaičius nurodo **H**.

## Valdymo skydelis



- 1 Įjungta / išjungta
- 2 Pauzės funkcijos klavišas
- 3 Laikmačio kontrolė ir maisto gaminimo laiko indikatorius
- 4 „Tilto“ funkcijos simbolis
- 5 Laikmačio simbolis
- 6 Galios lygio indikatorius
- 7 Atitirpinimo funkcijos simbolis
- 8 Tirpinimo funkcijos klavišas
- 9 Slinkimo klaviatūra
- 10 Blokavimo funkcijos klavišas

## Funkcijos

### Funkcija „Boost“

Kiekviena kaitinimo zona gali būti nustatyta papildomam galios lygiui daugiausiai 5 minutes.

Norėdami suaktyvinti: pasirinkite vieną iš 4 kaitinimo zonų ir slinkimo klaviatūroje pasirinkite reikšmę „Boost“. Atitinkamas skaitmuo nurodo **P**.

Norėdami išjungti: pasirinkite vieną iš kitų galimų reikšmių slinkimo klaviatūroje.

### Apsaugos nuo vaikų prietaisas

Ši funkcija neleidžia atsitiktinai įjungti įrangos.

Norėdami suaktyvinti: vienu metu paspauskite ir , atleiskite ir iš naujo paspauskite .

Visi skaitmenys rodo . Aprašyti veiksmai turi būti atlikti per 10 sekundžių.

Norėdami išjungti: vienu metu paspauskite ir , atleiskite ir iš naujo paspauskite .

Visi skaitmenys, kurie nurodo , dingsta. Aprašyti veiksmai turi būti atlikti per 10 sekundžių.

### Blokavimas

Galima užblokuoti kaitlentės funkcijas, kad būtų išvengta atsitiktinių pakeitimų, pavyzdžiui tuomet, kai kaitlentė valoma.

Norėdami suaktyvinti: paspauskite .

Norėdami išjungti: paspauskite .

### Maisto gaminimo vietų laikmatis

Laikmatis su maisto ruošimo laikų pavojaus signalu.

Norėdami suaktyvinti: įjunkite kaitlentę ir pasirinkite vieną iš 4 maisto ruošimo zonų, spauskite „+“ bei „-“ kartu, kad nustatytumėte laikmatį.

Užsidega maisto ruošimo zonos simbolis .

Atskirai spauskite „+“ ir „-“, kad nustatytumėte atbulinį skaičiavimą. Laiko didėjimas ir mažėjimas sąrankos metu skiriasi atsižvelgiant į reikalingą nustatyti laiką. Laikmačio valdymo komandų zonos ekranai rodo atbulinį skaičiavimą.

Nieko nelieskite 5 sekundes, kad patvirtintumėte laiką.

Jei nenustatyta jokia reikšmė, dar kartą naudojant laikmačio pasirinkimo klavišą, gali būti pasirinkta kita aktyvi maisto ruošimo zona.

Kai pasirinkamas laikmatis, spauskite „+“ ir „-“, kad būtų parodytas atbulinis skaičiavimas. Užsidega simbolis ir nurodo maisto ruošimo zonos laikmatį. Dar kartą spauskite „+“ ir „-“, kad būtų parodytas kitų maisto ruošimo zonų laikmatis.

Norėdami išjungti: palaukite, kol baigsis atbulinis skaičiavimas arba nustatykite laikmačio reikšmes nuliui (spauskite „+“ ir „-“ kartu bei nustatykite nulį su „-“).

### Laikmatis (bendras)

Laikmatis su pavojaus signalu bendram naudojimui.

Norėdami suaktyvinti: įjunkite kaitlentę, paspauskite „+“ ir „-“ kartu, kad

nustatytumėte laikmatį. Vieną kartą paspauskite „+“ ir „-“, kad nustatytumėte

atvirkštinį skaičiavimą. Reikšmės padidėjimas ir sumažėjimas nustatymo metu skiriasi atsižvelgiant į nustatomą laiką. Ekranas laikmačio valdymo komandų srityje rodo atvirkštinį skaičiavimą.

Nieko nelieskite 5 sekundžių, kad patvirtintumėte nustatytą laiką. Norėdami išjungti: palaukite, kol baigsis atvirkštinis skaičiavimas arba nustatykite laikmačio reikšmes nuliui (paspauskite „+“ ir „-“ kartu bei nustatykite nuliui su „-“).

#### Automatinė funkcija (kaitlentės)

Pasirinkite vieną iš 4 kaitinimo zonų ir 3 sekundes slinkimo klaviatūroje laikykite nuspauštą pasirinktą reikšmę (nuo 1 iki 8). Kaitlentės galia bus didžiausia laiko tarpą, kuris skiriasi priklausomai nuo anksčiau nustatytos maisto gaminimo galios, todėl liks pradžioje nustatyto dydžio (nuo 1 iki 8).

Galia	Didžiausios galios trukmė
1	40 sekundės
2	72 sekundės
3	120 sekundės
4	176 sekundės
5	256 sekundės
6	432 sekundės
7	120 sekundės
8	192 sekundės
9	nėra
Funkcija „Boost“	nėra

#### Pauzės funkcija

Ši funkcija „užšaldo“ visus kaitlentės nustatymus, jei ją naudojančiam asmeniui reikia tam tikram laikui pasitraukti toliau.

Pauzės metu visi skaitmenys rodo **||**, pranešdami, kad:

- Nė vienoje iš maisto gaminimo zonų netiekama energija
- Visos funkcijos ir laikmatis yra išjungti.

Norėdami suaktyvinti: kai kaitlentė veikia, nuspauskite ir laikykite nuspauždę **||** mažiausiai 1 sekundę.

Norėdami išjungti: nuspauskite ir laikykite nuspauždę **||** mažiausiai 1 sekundę ir slinkite pirštu nuo mažiausio iki didžiausio dydžio slinkimo klaviatūroje, kurioje rodoma animacija.

## TECHNINIAI DUOMENYS

		Įrenginys	Vertė
Produkto tipas			Įmontuota kaitlentė
Matmenys	Plotis	mm	780
	Gylis	mm	520
	Min./maks. aukštis	mm	54
Bendra galia		W	7400

Parametras	Vertė
Elektros įtampa/dažnis	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Prietaiso svoris	10,4 kg

#### Iškviatimo funkcija

Ši funkcija naudojama norint atidaryti kaitlentės veikimo nustatymus, jei netyčia sustabdoma naudojant **⊖**.

Kaitlentei esant išjungtai, norėdami atkurti nustatymus, per 6 sekundes paspauskite **⊖**, taigi, paspauskite **||** per 6 sekundes. Pasigirsta pytelėjimas, patvirtinantis atliktą veiksmą.

Jei kaitlentei esant išjungtai, ji iš naujo neįjungiama per 6 sekundes, prarandami ankstesnių funkcijų nustatymai.

#### Tirpinimo funkcijos klavišas

Norint suaktyvinti: pasirinkite vieną iš 4 kaitinimo zonų ir paspauskite **⏏**.

Pasirinktos zonos skaitmuo nurodo **⏏**

Norėdami išjungti: paspauskite **⏏** arba paspauskite **⊖**.

#### Kombinuotasis režimas (funkcija „sujungimas“)

su šia funkcija galima sujungti 2 kaitinimo zonas norint jas naudoti ir valdyti kaip vieną ir didesnę kaitinimo zoną. Tai suteikia galimybę naudoti didesnius puodus.

Šią funkciją galima naudoti išskirtinai tik su kairosiomis maisto gaminimo vietomis.

Norėdami suaktyvinti: vienu metu paspauskite abi klaviatūras kairėje, kol skaitmuo rodys **⏏** ir simbolis **⏏** užsidegs.

Norėdami nustatyti kombinuotajame režime naudojamos zonos galią, naudokite paskutinę slinkimo klaviatūrą kairėje.

Abiejose kaitinimo zonose simbolis **⏏** užsidega.

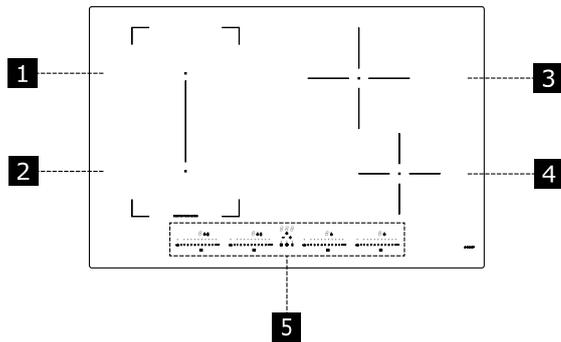
Norėdami išjungti: vienu metu paspauskite mygtukus, naudotus norint suaktyvinti „tilto“ funkcija, kol simboliai **⏏** ir **⏏** nebebus rodomi.

Svarbu! Kaitlentė automatiškai atpažįsta, kai uždedamas didesnis puodas, užimantis dvi kaitinimo zonas, bet valdys vietas atskirai, nebent bus suaktyvinta „tilto“ funkcija.

## Energijos efektyvumas

Modelio identifikatorius	<b>ROGESTAD 705.595.13</b>
Kaitinimo zonų skaičius	4
Kombinuotųjų kaitinimo zonų skaičius	1 - Kairioji
Maisto ruošimo technologija	Indukcija
Kombinuotosios kaitinimo zonos matmenys	Kairioji 210 x 380 mm
Kaitinimo zonos matmenys	Priekinė kairioji 210 x 190 mm
	Galinė kairioji 210 x 190 mm
	Galinė dešinioji Ø 200 mm
	Priekinė dešinioji Ø 160 mm
Kombinuojamos kaitinimo zonos energijos sąnaudos	192 Wh/kg
Kaitinimo zonos energijos sąnaudos	Galinė dešinioji 185 Wh/kg
	Priekinė dešinioji 187 Wh/kg
Kaitlentės energijos sąnaudos (elektros veikimas)	188 Wh/kg
Energijos sąnaudos išjungties režime	0,5 W
Laikas, po kurio įranga automatiškai pereina į išjungties režimą	20 minučių

## Опис виробу



- 1** Одинарна конфорка (210 x 190 мм) 2100 Вт, з функцією Booster на 3000 Вт.
- 2** Одинарна конфорка (210 x 190 мм) 2100 Вт, з функцією Booster на 3000 Вт.
- 3** Одинарна конфорка (200 мм) 2300 Вт, з функцією Booster на 3000 Вт.
- 4** Одинарна конфорка (160 мм) 1400 Вт, з функцією Booster на 2100 Вт.
- 5** Панель управління
- 1 + 2** Комбінована конфорка (210 x 380 мм) 3000 Вт, з функцією Booster на 3700 Вт.

### Виявлення посуду

Кожна конфорка оснащена системою, яка визначає наявність посуду на варильній панелі.

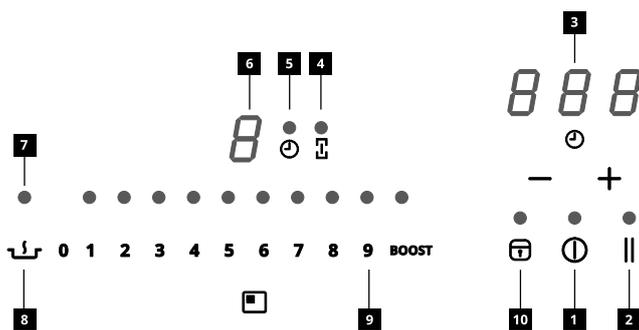
Система виявлення здатна розпізнавати каструлі з намагнічуванним дном, придатні для використання на індукційних плитах.

Якщо під час роботи посуд знімається або використовується невідповідний посуд, на дисплеї з'являється символ

### Індикатор залишкового тепла

Індикатор залишкового тепла є функцією безпеки, яка вказує на те, що поверхня конфорки все ще має температуру, що дорівнює або перевищує 50°C, і, отже, може спричинити опіки при контакті голими руками. Сенсор відповідної конфорки вказує **H**.

## Панель управління



- 1** Увімкнений/вимкнений
- 2** Кнопка функції Пауза
- 3** Контроль таймера та індикатор часу приготування
- 4** Символ функції «міст»
- 5** Символ таймера
- 6** Індикатор рівня потужності
- 7** Символ функції Розморожування
- 8** Кнопка функції Розморожування
- 9** Висувна клавіатура
- 10** Кнопка функції Блокування

## Функції

### Функція Boost

Кожну конфорку можна налаштувати на додатковий рівень потужності на час до 5 хвилин.

Для включення: виберіть одну з 4 конфорок і виберіть значення «Boost» на смузі прокрутки. Відповідний сенсор вказує **P**.

Щоб вимкнути: виберіть одне з інших можливих значень на смузі прокрутки.

### Пристрій для безпеки дітей

Ця функція запобігає випадковому включенню обладнання.

Для активації: одночасно натисніть і , відпустіть і натисніть знову .

Всі сенсори показують . Описані операції слід виконати протягом 10 секунд.

Для вимкнення: одночасно натисніть і , відпустіть і натисніть знову .

Усі сенсори, які вказують , зникають. Описані операції слід виконати протягом 10 секунд.

### Блокування

Ви можете заблокувати функції варильної панелі, щоб запобігти випадковим змінам, наприклад під час чищення плити.

Щоб активувати: натисніть .

Щоб відключити: натисніть .

### Таймери зон приготування

Таймер з сигналізацією для часу приготування страв.

Для активації: увімкніть варильну поверхню та виберіть одну з 4-х конфорок, кнопками «+» та «-» разом, щоб встановити Таймер. Загоряється символ конфорки .

Натисніть окремо на «+» і «-», щоб встановити зворотний відлік часу. Збільшення та зменшення часу під час налаштування залежить від часу, який потрібно встановити. Дисплей в області керування таймером відображає зворотний відлік часу.

Не торкайтеся нічого протягом 5 секунд, щоб підтвердити час.

Якщо не було встановлено жодного значення, повторним натисканням кнопки вибору таймера можна вибрати наступну активну конфорку. Після вибору таймера натискайте кнопки «+» і «-» для відображення зворотного відліку. Засвітиться символ , вказуючи на таймер конфорки. Знову натисніть кнопки «+» і «-», щоб відобразити таймер іншої конфорки. Для вимкнення: дочекайтеся закінчення зворотного відліку або встановіть значення таймера на нуль (натисніть «+» і «-» разом та встановіть нуль за допомогою «-»).

### Таймер (загальний)

Таймер із сигналізацією для загального користування.

Для активації: увімкніть варильну поверхню, потім натисніть «+» і «-» разом, щоб встановити таймер. Натисніть «+» і «-» окремо, щоб встановити зворотний відлік. Збільшення та зменшення значення під час налаштування залежить

від часу, який потрібно встановити. На дисплеї в області керування таймером відображається зворотний відлік.

Не торкайтеся нічого протягом 5 секунд, щоб підтвердити встановлений час.

Для вимкнення: дочекайтеся закінчення зворотного відліку або скиньте значення таймера (натисніть «+» і «-» разом та скиньте «-»).

**Автоматична функція (варильні панелі)**

Виберіть одну з 4 конфорок та натисніть і утримуйте вибране значення (від 1 до 8) на смугі прокрутки протягом 3 секунд. Варильна поверхня працюватиме на піку максимальної потужності протягом періоду часу, який змінюється відповідно до попередньо встановленої потужності приготування, потім вона повертається до значення, встановленого на початку (від 1 до 8).

Потужність	Час на максимальній потужності
1	40 секунд
2	72 секунди
3	120 секунд
4	176 секунд
5	256 секунд
6	432 секунди
7	120 секунд
8	192 секунди
9	не доступний
Функція Boost	не доступний

**Функція Пауза**

Ця функція «заморожує» всі налаштування плити, якщо людини, яка нею користується, потрібно вийти на певний час.

Під час паузи всі сенсори вказують **||**, що означає:

- На жодній з конфорок немає енергії
- Усі функції та таймер вимкнено.

Щоб увімкнути: коли варильна поверхня працює, натисніть і

утримуйте **||** принаймні 1 секунду.

Щоб вимкнути: натисніть і утримуйте **||** принаймні 1 секунду та проведіть пальцем від мінімуму до максимуму вздовж смуги прокрутки, яка відображає анімацію.

**Функція виклику**

Ця функція використовується для виклику робочих налаштувань варильної поверхні у разі випадкового припинення за допомогою **⓪**.

Коли варильну панель вимкнено, щоб відновити налаштування, натисніть **⓪** протягом 6 секунд, а потім натисніть **||** протягом 6 секунд. У якості підтвердження операції видається звуковий сигнал.

Коли варильну поверхню вимкнено, якщо її не увімкнути знову протягом 6 секунд, налаштування попередніх функцій буде втрачено.

**Кнопка функції Розморожування**

Для активації: виберіть одну з 4 конфорок та натисніть **⏮**.

Сенсор обраної зони показує **⏮**

Щоб відключити: натисніть **⏮** або натисніть **⓪**.

**Комбінований режим (функція "міст")**

Ця функція дозволяє з'єднати 2 конфорки, щоб використовувати їх і керувати ними як єдиною великою конфоркою. Це дає можливість використовувати більшого посуду.

Цю функцію можна використовувати лише з конфорками ліворуч.

Для активації: одночасно натисніть обидві смуги ліворуч до появи на сенсори **||** та загоряння символу **⏮**.

Щоб встановити потужність використуваної конфорки в комбінованому режимі, використовуйте останню смугу прокрутки зліва.

На обох конфорках горить символ **⏮**.

Щоб вимкнути: одночасно натисніть клавіші, які використовуються для активації функції «міст», доки символи **||** і **⏮** не зникнуть.

Важливо! Варильна поверхня автоматично розпізнає наявність великої кастрюлі, яка займає дві конфорки, але, якщо не активовано функцію «міст», керуватиме конфорками незалежно.

**Технічні дані**

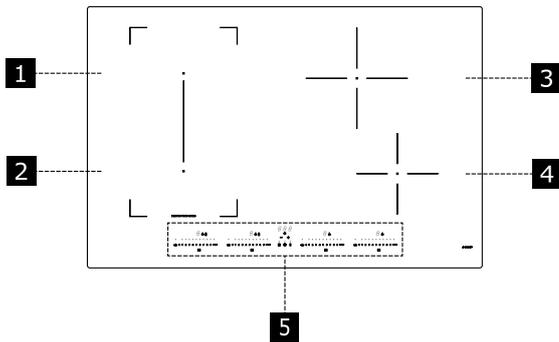
		Од. вим.	Значення
Тип виробу			Вбудована варильна поверхня
Розміри	Ширина	мм	780
	Глибина	мм	520
	Мін./макс. висота	мм	54
Загальна потужність		Вт	7400

Параметр	Значення
Напруга/частота струму живлення	220-240 В, 50 Гц; 220 В, 60 Гц; 2N~ 380-415 В, 50 Гц; 2N~ 380 В, 60 Гц;
Вага приладу	10,4 кг

**Енергоефективність варильної поверхні**

		ROGESTAD 705.595.13
Назва моделі		ROGESTAD 705.595.13
Кількість зон приготування		4
Кількість конфорок, які можна комбінувати		1 - Ліворуч
Технологія приготування		Індукція
Розміри комбінованої зони приготування		Ліворуч 210 x 380 мм
Розміри конфорки		Передня ліва 210 x 190 мм
		Задня ліва 210 x 190 мм
		Задня права Ø 200 мм
		Передня права Ø 160 мм
Енергоспоживання на одну комбіновану конфорку		192 Вт.год/кг
Енергоспоживання на одну конфорку		Задня права 185 Вт.год/кг Передня права 187 Вт.год/кг
Енергоспоживання варильної поверхні (електричне функціонування)		188 Вт.год/кг
Energijos sąnaudų išjungties režime		0,5 W
Laikas, po kurio įranga automatiškai pereina į išjungties režimą		20 minučių

## Popis výrobku



- 1 Jednoduchá varná zóna (210 x 190 mm) 2100 W, s funkcí Booster 3000 W.
- 2 Jednoduchá varná zóna (210 x 190 mm) 2100 W, s funkcí Booster 3000 W.
- 3 Jednoduchá varná zóna (200 mm) 2300 W, s funkcí Booster 3000 W.
- 4 Jednoduchá varná zóna (160 mm) 1400 W, s funkcí Booster 2100 W.
- 5 Ovládací panel
- 1 + 2 Kombinovaná varná zóna (210 x 380 mm) 3000 W, s funkcí Booster 3700 W.

### Detekce přítomnosti hrnce

Každá varná zóna je vybavena systémem, který detekuje přítomnost hrnce na varné desce.

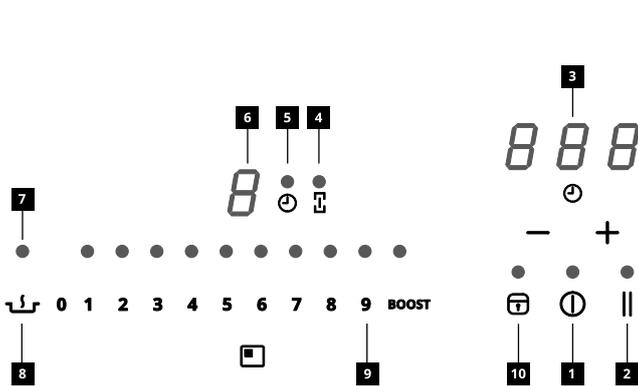
Detekční systém je schopen rozpoznat hrnce s magnetizovatelným dnem typu vhodného pro použití na indukčních varných deskách.

Pokud je hrnec během provozu odstraněn nebo je použit nevhodný hrnec, zobrazí se na displeji symbol

### Indikátor zbytkového tepla

Indikátor zbytkového tepla je bezpečnostní funkce, která indikuje, že povrch varné zóny je stále při teplotě rovné nebo vyšší než 50 °C, a proto by mohl při kontaktu s holými rukama způsobit popáleniny. Digit na odpovídající varné zóně indikuje **H**.

## Ovládací panel



- 1 Rozsvícené/Zhasnuté
- 2 Tlačítko funkce Pauza
- 3 Ovládání časovače a indikátor doby vaření
- 4 Symbol funkce „přemostění“
- 5 Symbol časovače
- 6 Indikátor úrovně výkonu
- 7 Symbol funkce Rozpuštění
- 8 Tlačítko funkce Rozpuštění
- 9 Posuvný ovladač
- 10 Tlačítko funkce Blokování

## Funkce

### Funkce Boost

Každá varná zóna může být nastavena na další úroveň výkonu na maximálně 5 minut.

Aktivace: vyberte jednu ze 4 varných zón a na posuvném ovladači vyberte hodnotu „Boost“. Odpovídající Digit indikuje **P**.

Deaktivace: vyberte jednu z dalších možných hodnot na posuvném ovladači.

### Dětská pojistka

Tato funkce zabraňuje náhodnému spuštění zařízení.

Aktivace: stiskněte současně a , uvolněte a znovu stiskněte . Všechny Digits označují . Popsané operace musí být dokončeny do 10 sekund.

Deaktivace: stiskněte současně a , uvolněte a znovu stiskněte . Všechny Digits, které indikují , zmizí. Popsané operace musí být dokončeny do 10 sekund.

### Blokování

Funkce varné desky lze zablokovat, aby se zabránilo náhodným změnám, např. při čištění varné desky.

Aktivace: stiskněte .

Deaktivace: stiskněte .

### Časovač varných zón

Časovač s alarmem pro časy vaření.

Aktivace: zapněte varnou desku a vyberte jednu ze 4 varných zón, stisknutím „+“ a „-“ spolu nastavíte časovač. Rozsvítí se symbol varné zóny.

Stisknutím tlačítek „+“ a „-“ nastavíte odpočítávání. Zvýšení a snížení času během nastavování se liší podle nastavovaného času. Na displeji v oblasti ovladačů pro správu časovače se zobrazuje odpočítávání.

Po dobu 5 sekund se ničeho nedotýkejte, abyste potvrdili čas.

Pokud nebyla nastavena žádná hodnota, lze pomocí tlačítka volby časovače opět zvolit další aktivní varnou zónu.

Po výběru časovače stiskněte „+“ a „-“ pro zobrazení odpočítávání. Symbol se rozsvítí a označí časovač varné zóny. Opětovným stisknutím „+“ a „-“ zobrazíte časovač dalších varných zón.

Vypnutí: vyčkejte do konce odpočítávání nebo nastavte hodnoty časovače na nulu (stiskněte „+“ a „-“ spolu a nastavte nulu pomocí „-“).

### Časovač (obecný)

Časovač s alarmem pro obecné použití.

Aktivace: zapněte varnou desku a poté stisknutím tlačítek „+“ a „-“ spolu nastavte časovač. Stiskněte jednotlivě „+“ a „-“ pro nastavení odpočítávání. Zvýšení a snížení hodnoty během nastavení se liší podle času, který má být nastaven. Na displeji v oblasti ovládání časovače se zobrazí odpočítávání.

Po dobu 5 sekund se ničeho nedotýkejte pro potvrzení nastaveného času.

Deaktivace: počkejte až do konce odpočítávání nebo resetujte hodnoty časovače (stiskněte „+“ a „-“ spolu a resetujte pomocí „-“).

**Automatická funkce (varné desky)**

Vyberte jednu ze 4 varných zón a stiskněte a podržte vybranou hodnotu (od 1 do 8) na posuvném ovladači po dobu 3 sekund. Varná deska po určitou dobu dosáhne maximálního výkonu v závislosti na dřívě nastaveném výkonu vaření, poté zůstane na hodnotě nastavené na začátku (1 až 8).

Výkon	Čas při maximálním výkonu
1	40 sekund
2	72 sekund
3	120 sekund
4	176 sekund
5	256 sekund
6	432 sekund
7	120 sekund
8	192 sekund
9	není k dispozici
Funkce Boost	není k dispozici

**Funkce Pauza**

Tato funkce „zmrazí“ všechna nastavení varné desky, pokud se osoba používající varnou desku potřebuje na určitou dobu vzdálit.

Během pauzy všechny Digits označují **||** na znamení, že:

- V žádné z varných zón nevzniká žádná energie
- Všechny funkce a časovač jsou deaktivovány.

Aktivace: když je varná deska v provozu, stiskněte a držte stisknuté **||** alespoň 1 sekundu.

Deaktivace: stiskněte a držte stisknuté **||** po dobu alespoň 1 sekundy a posuňte prst z minima na maximum po posuvném ovladači, který zobrazuje animaci.

**Funkce Vyvolání**

Tato funkce slouží k vyvolání provozních nastavení varné desky v případě nechtěného zastavení použitím **⓪**.

Když je varná deska vypnutá, stiskněte **⓪** do 6 sekund pro obnovení nastavení, poté stiskněte **||** do 6 sekund. Ozve se pípnutí k potvrzení operace.

Když je varná deska vypnutá, pokud se do 6 sekund znovu nezapne, nastavení předchozích funkcí bude ztraceno.

**Tlačítko funkce Rozpuštění**

Aktivace: zvolte jednu ze 4 varných zón a stiskněte **↵**.

Digit zvolené zóny označuje **⓪**.

Deaktivace: stiskněte **↵** nebo stiskněte **⓪**.

**Kombinovaný režim (funkce „přemostění“)**

Tato funkce umožňuje připojit 2 varné zóny tak, aby bylo možné je použít a ovládat jako jednu a větší varnou zónu. To nabízí možnost použití větších hrnců.

Tuto funkci lze použít pouze u varných zón vlevo.

Aktivace: stiskněte současně obě klávesnice vlevo, dokud Digit nezobrazí **↗** a nerozsvítí se symbol **⓪**.

Chcete-li nastavit výkon použité zóny v kombinovaném režimu, použijte poslední posuvný ovladač vlevo.

U obou varných zón se rozsvítí symbol **⓪**.

Deaktivace: stiskněte současně tlačítka použitá pro aktivaci funkce „přemostění“, dokud symboly **↗** a **⓪** nezmizí.

Důležité! Varná deska automaticky rozpozná přítomnost většího hrnce, který zabírá dvě varné zóny, ale bude zóny spravovat samostatně, pokud nebude aktivována funkce „přemostění“.

**Technické údaje**

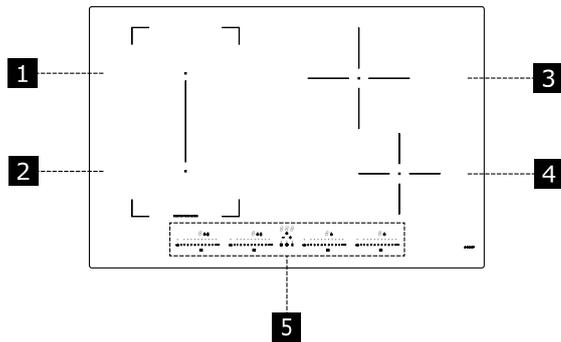
	Jednotka	Hodnota
Typ výrobku		Integrovaná varná deska
Rozměry	Šířka	mm 780
	Hloubka	mm 520
	Výška min./max.	mm 54
Celkový výkon	W	7400

Parametr	Hodnota
Napájecí napětí/frekvence	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Hmotnost přístroje	10,4 kg

**Energetická účinnost**

	ROGESTAD 705.595.13
Identifikace modelu	ROGESTAD 705.595.13
Počet varných zón	4
Číslo varných zón, které lze kombinovat	1- Levá
Technologie vaření	Indukce
Rozměry kombinovatelné varné zóny	Levá 210 x 380 mm
Rozměry varné zóny	Levá přední 210 x 190 mm
	Levá zadní 210 x 190 mm
	Pravá zadní Ø 200 mm
	Pravá přední Ø 160 mm
Spotřeba energie na kombinovatelnou varnou zónu	192 Wh/kg
Spotřeba energie na varnou zónu	Pravá zadní 185 Wh/kg
	Pravá přední 187 Wh/kg
Spotřeba energie varné desky (elektrický provoz)	188 Wh/kg
Spotřeba energie v režimu vypnutého zařízení	0,5 W
Po uplynutí této doby se přístroj automaticky přepne do režimu vypnutého zařízení	20 minut

## A termék leírása



- 1 Egyszeres főzőzóna (210 x 190 mm) 2100 W, 3000 W-os Booster funkcióval.
- 2 Egyszeres főzőzóna (210 x 190 mm) 2100 W, 3000 W-os Booster funkcióval.
- 3 Egyszeres főzőzóna (200 mm) 2300 W, 3000 W-os Booster funkcióval.
- 4 Egyszeres főzőzóna (160 mm) 1400W, 2100W-os Booster funkcióval.
- 5 Kezelőlap

- 1 + 2 Kombinálható főzőzóna (210 x 380 mm) 3000 W, 3700 W-os Booster funkcióval.

### Az edény jelenlétének érzékelése

Minden főzőzóna egy olyan rendszerrel rendelkezik, amely a főzőlapon elhelyezett edényt észleli.

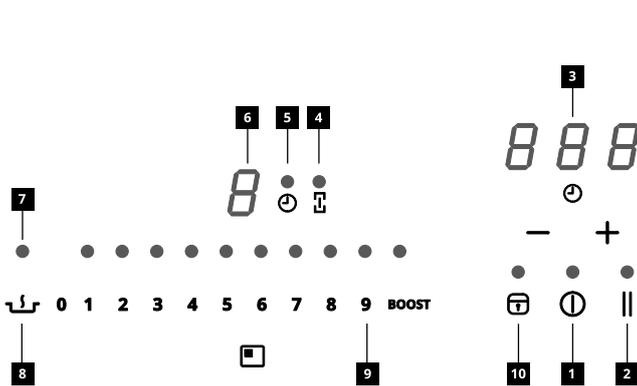
Az érzelő rendszer képes felismerni az indukciós főzőlapokhoz megfelelő típusú, mágnesezhető aljú edényeket.

Ha eltávolítja az edényt a működés során vagy nem megfelelő edényt használ, a kijelzőn megjelenik a **U** szimbólum.

### A maradványhő kijelzése

A maradványhő kijelzése egy biztonsági funkció annak a jelzésére, hogy a főzőzóna felülete még 50 °C hőmérsékletű vagy afeletti, és ezért égési sérülést okozhat, ha pusztán kézzel megérinti. A megfelelő főzőzóna számkijelzőjén a **H** jelenik meg.

## Kezelőlap



- 1 Be/Ki
- 2 Szünet funkció gomb
- 3 Az időzítő ellenőrzése és a főzési idő jelzése
- 4 „Híd” funkció szimbóluma
- 5 Időzítő szimbóluma
- 6 Teljesítményszint kijelzővel
- 7 Olvasztás funkció szimbóluma
- 8 Olvasztás funkció gomb
- 9 Görgető billentyűzet
- 10 Blokkolás funkció gomb

## Funkciók

### Boost funkció

Minden főzőzónát be lehet állítani egy kiegészítő teljesítményszintre maximum 5 percre.

Az aktiváláshoz: válassza ki a 4 főzőzóna egyikét, és válassza ki a „Boost” értéket a görgető billentyűzeten. A hozzá tartozó számkijelzőn megjelenik a **P**.

A kiiktatáshoz: válasszon ki egy másik értéket a görgető billentyűzeten.

### Gyermekbiztonsági eszköz

Ez a funkció megakadályozza a készülék véletlenszerű bekapcsolását.

Az aktiváláshoz: nyomja meg egyszerre a **T** és **||** gombokat, engedje el, majd nyomja meg ismét a **T** gombot.

Az összes számkijelző a **L** jelet mutatja. A leírt műveleteket 10 másodpercen belül kell elvégezni.

A kiiktatáshoz: nyomja meg egyszerre a **T** és **||** gombokat, engedje el, majd nyomja meg ismét a **||** gombot.

Az összes számkijelző, amely a **L** értéket mutatja, eltűnik. A leírt műveleteket 10 másodpercen belül kell elvégezni.

### Blokkolás

Le lehet blokkolni a főzőlap funkcióit, hogy ne történjenek véletlenszerű módosítások, például a főzőlap tisztításakor.

Az aktiváláshoz: nyomja meg a **T** gombot.

A kiiktatáshoz: nyomja meg a **T** jelet.

### Főzőzóna időzítő

Időzítő riasztással a főzési időkhöz.

Az aktiváláshoz: kapcsolja be a főzőlapot, és válassza ki a 4 főzőterület egyikét, nyomja meg a „+” és „-” együtt gombokat az időzítő beállításához. A főzőterület **⌚** szimbóluma világít.

Nyomja meg egyenként a „+” és „-” gombokat, hogy beállítsa a számlálót.

Az idő növekedése és csökkenése a beállítás során a beállítandó idő függvényében változik. A Számlálókezelés vezérléseinek területén a Kijelzők mutatják a számlálót.

Ne érintsen meg semmit 5 másodpercre az idő megerősítéséhez.

Az időzítő kiválasztó gomb ismételt használatával, ha nem állított be értéket, a következő főzőzónát választhatja ki.

Miután kiválasztotta az időzítőt, nyomja meg a „+” és „-” gombokat, hogy megjelenítse a visszaszámlálást. A **⌚** szimbólum kívülágít, és jelzi a főzőterület időzítőjét. Nyomja meg ismét a „+” és „-” gombokat, hogy megjelenítse a többi főzőterület időzítőjét.

A kikapcsoláshoz: várja meg a visszaszámlálás végét, vagy állítsa az Időzítőt nullára (nyomja meg a „+” és „-” együtt gombokat, és állítsa nullára a „-” gombbal).

### Időzítő (általános)

Időzítő riasztással, általános használatra.

Az aktiváláshoz: kapcsolja be a főzőlapot, majd nyomja meg a „+” és „-” együtt gombokat az időzítő beállításához. Nyomja meg külön a „+” és

„-“ gombot, hogy beállítsa a visszaszámlálást. Az érték növekedése és csökkenése a beállítandó idő alapján módosul a beállítás alatt. Az időzítő kezelési vezérlései területén lévő kijelző megjeleníti a visszaszámlálást. Ne érjen semmihez 5 másodpercig, hogy jóváhagyja a beállított időt. A kiiktatáshoz: várja meg a visszaszámlálás végét, vagy nullázza le az időzítő értékeit (nyomja meg a „+” és „-“ együtt gombokat, és nullázz le a „-“ gombbal).

#### Automata funkció (főzőlapok)

Válassza ki a 4 főzőzóna egyikét, és nyomja meg, és tartsa nyomva 3 másodpercig a kiválasztott értéket (1-től 8-ig) a görgető billentyűzeten. A főzőlap egy ideig csúcsteljesítményen működik, amely hossza az előzőleg beállított főzési teljesítménytől függően változik, majd az elején beállított értéken marad (1-től 8-ig).

Teljesítmény	Idő maximális teljesítményen
1	40 másodperc
2	72 másodperc
3	120 másodperc
4	176 másodperc
5	256 másodperc
6	432 másodperc
7	120 másodperc
8	192 másodperc
9	nem áll rendelkezésre
Boost funkció	nem áll rendelkezésre

#### Szünet funkció

Ez a funkció „lefagyasztja” a főzőlap összes funkcióját, ha a felhasználó személynek el kell távolodnia egy időre.

A szünet alatt az összes számkijelző a **||** jelet mutatja, hogy jelezzék a következőt:

- Az egyik főzőzónában sem termelődik energia
- Az összes funkció és az időzítő ki van kapcsolva.

Az aktiváláshoz: működő főzőlappal nyomja meg, és tartsa nyomva a **||** gombot legalább 1 másodpercig.

A kiiktatáshoz: nyomja meg, és tartsa nyomva a **||** gombot legalább 1 másodpercig, és csúsztassa az ujját a minimumról a maximum felé a görgető billentyűzeten, amely egy animációt mutat.

#### Előhívás funkció

Ezt a funkciót arra használhatja, hogy előhívja a főzőlap működési beállításait a **⓪** gomb általi véletlenszerű leállítás esetén. Kikapcsolt főzőlappal, ahhoz, hogy visszakapja a beállításokat, nyomja meg a **⓪** gombot 6 másodpercen belül, majd nyomja meg a **||** gombot 6 másodpercen belül. Egy hangjelzést hall a művelet jóváhagyásaképp. Amikor a főzőlap ki van kapcsolva, ha nem kapcsolja vissza 6 másodpercen belül, elveszíti az előző funkciók beállításait.

#### Olvasztás funkció gomb

Aktiváláshoz: válassza ki a 4 főzőzóna egyikét, és nyomja meg a **⏏** gombot.

A kiválasztott zóna számjegye **0** jelet mutat

A kiiktatáshoz: nyomja meg a **⏏** vagy a **⓪** jelet.

#### Kombinált mód („híd” funkció)

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy 2 főzőzónát összekössön, hogy egyetlen nagy főzőzónaként használhassa és kezelhesse őket. Ez lehetőséget nyújt nagyobb edények használatára.

Ezt a funkciót kizárólag a bal oldali főzőzónákkal lehet használni.

Az aktiváláshoz: nyomja meg a egyszerre a bal oldali két billentyűzetet, amíg az egyik számkijelzőn megjelenik a **||**, és a **⏏** szimbólum felgyullad.

A kombinált módban használható zóna teljesítményének beállításához használja a bal oldali utolsó görgető billentyűzetet.

Mindkét főzőzónában világít a **⏏** szimbólum.

A kiiktatáshoz: nyomja meg egyszerre a „híd” funkció aktiválásához használt gombokat, míg a **||** és **⏏** szimbólumok eltűnnek.

Fontos! A főzőzóna automatikusan felismeri egy nagyobb edény jelenlétét, amely két főzőzónát foglal el, de a zónákat függetlenül kezeli, kivéve ha aktiválta a „híd” funkciót.

## Műszaki adatok

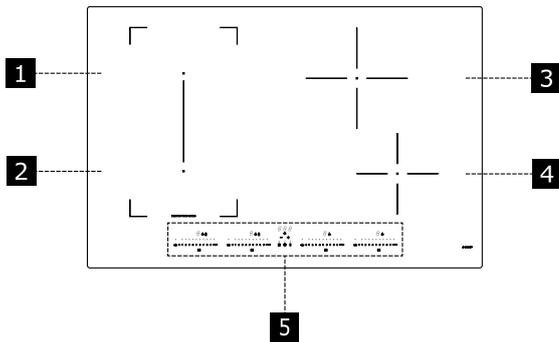
	Mértékegység	Érték
Termék típusa		Integrált főzőlap
Méretek	Szélesség	mm 780
	Mélység	mm 520
	Min/max magasság	mm 54
Teljes teljesítmény	W	7400

Paraméter	Érték
Tápfeszültség/frekvencia	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Készülék súlya	10,4 kg

## Energiahatékonyság

	ROGESTAD 705.595.13
A modell megjelölése	ROGESTAD 705.595.13
A főzőzónák száma	4
Kombinálható főzőzónák száma	1 - Bal
Főzési technológia	Indukciós
Kombinálható főzőzóna méretei	Bal 210 x 380 mm
Főzőzóna méretei	Elülső bal 210 x 190 mm
	Hátsó bal 210 x 190 mm
	Hátsó jobb Ø 200 mm
	Elülső jobb Ø 160 mm
Energiafogyasztás kombinálható főzőzónához	192 Wh/kg
Energiafogyasztás főzőzónához	Hátsó jobb 185 Wh/kg
	Elülső jobb 187 Wh/kg
A főzőzóna energiafogyasztása (elektromos működés)	188 Wh/kg
Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban	0,5 W
Amennyi idő elteltével a készülék automatikusan kikapcsolt üzemmódba kapcsol	20 perc

## Описание на продукта



- 1 Единична зона за готвене (210x190 mm) 2100 W с функция Booster (усилвател) от 3000 W.
- 2 Единична зона за готвене (210x190 mm) 2100 W с функция Booster (усилвател) от 3000 W.
- 3 Единична зона за готвене (200 mm) 2300 W, с функция Booster (усилвател) от 3000 W.
- 4 Единична зона за готвене (160 mm) 1400 W, с функция Booster (усилвател) от 2100 W.
- 5 Контролен панел

1 + 2 Зона за готвене подлежаща на комбиниране (210 x 380 mm) 3000 W, с функция Booster (усилвател) от 3700 W.

### Откриване на съд

Всяка от зоните за готвене е снабдена със система за откриване на поставен съд.

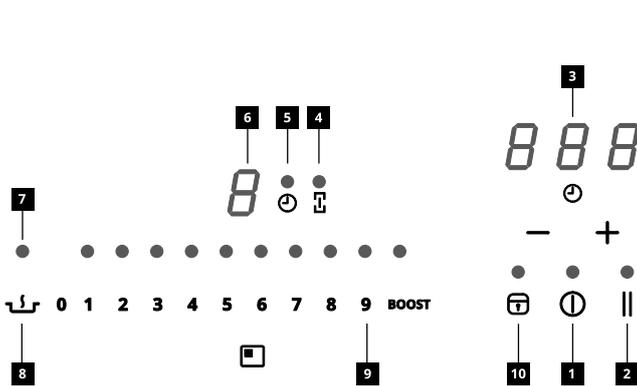
Системата за откриване на съд разпознава съдове с основа от магнитен метал, подходящи за използване с индукционни плотове.

Ако махнете съда по време на готвене или използвате неподходящ съд, на дисплея се показва символ

### Индикатор за остатъчна топлина

Индикаторът за остатъчна топлина е функция за безопасност, която показва, че повърхността на зоната за готвене е все още с температура над 50 °C и следователно има опасност от изгаряне при докосване с голи ръце. Цифровият разред за съответната зона за готвене показва

## Контролен панел



- 1 Вкл./Изкл.
- 2 Бутон на функция Пауза
- 3 Управление на таймера и индикатор на времето за готвене
- 4 Символ на функцията "мост"
- 5 Символ на таймер
- 6 Индикатор за нивото на мощност
- 7 Символ на функция Топене
- 8 Бутон на функция Топене
- 9 Клавиатура за прехвърляне
- 10 Бутон на функция Блокиране

## Функции

### Усилване на мощността

Всяка зона за готвене може да бъде настроена на допълнително ниво на мощност за максимум 5 минути.

За да се активира: изберете една от 4-те зони за готвене и изберете стойността "Boost" (усилвател) на клавиатурата за прехвърляне.

Съответният знак показва

За да се деактивира: изберете една от другите възможни стойности на клавиатурата за прехвърляне.

### Заклучване за деца

Тази функция предотвратява неволно включване на уреда.

За да активирате: натиснете и едновременно отпуснете и натиснете отново .

Всички знаци показват . Описаните операции трябва да приключат в рамките на 10 секунди.

За деактивиране: натиснете едновременно и , отпуснете и натиснете отново .

Всички цифри, които показват изчезват. Описаните операции трябва да приключат в рамките на 10 секунди.

### Блокиране

Възможно е да блокирате функциите на плота за готвене за да се избегнат случайни промени, например по време на почистване на плота за готвене.

За да активирате: натиснете .

За деактивиране: натиснете .

### Таймер на зоните за готвене

Таймер с аларма за време за готвене.

За да активирате: включете котлона и изберете една от 4-те зони за готвене, натиснете "+" и "-" заедно, за да настроите Таймера. Символът за зоната за готвене светва.

Натиснете поотделно "+" и "-", за да зададете обратното броене.

Увеличаването и намаляването на времето по време на настройката варира в зависимост от времето, което ще бъде зададено. Дисплеите в зоната за управление на Таймера показват обратното броене.

Не докосвайте нищо в продължение на 5 секунди, за да потвърдите часа. Използвайте отново бутона за избор на таймер, ако не е зададена стойност, следващата активна зона за готвене може да бъде избрана.

След като е избран таймер, натиснете "+" и "-", за да се покаже обратното броене. Символът светва и показва таймера на зоната за готвене. Натиснете отново "+" и "-", за да се покаже таймерът на другите зони за готвене.

За деактивиране: изчакайте до края на обратното броене или задайте стойностите на таймера на нула (натиснете "+" и "-" заедно и задайте нула с "-").

### Таймер (общ)

Таймер с аларма за обща употреба.

За да активирате: включете плота за готвене, след това натиснете "+" и "-" заедно, за да настроите таймера. Натиснете поотделно "+" и "-", за да зададете обратното броене. Увеличаването и намаляването на стойността по време на настройката се променят в зависимост от времето, което

трябва да се зададе. Дисплеят в зона на командите за управление на таймера, показва обратното броене.

Не докосвайте нищо в рамките на 5 секунди, за да потвърдите зададеното време.

За да деактивирате: изчакайте, докато обратното броене завърши или занулете стойностите на таймера (натиснете „+“ и „-“ заедно и занулете с „-“).

**Автоматична функция (плотове за готвене)**

Изберете една от 4-те зони за готвене и натиснете и задръжте натиснатата за 3 секунди избраната стойност (1 до 8) на клавиатурата за прехвърляне. Плотът за готвене ще има пик на максимална мощност за период от време, който варира в зависимост от предварително зададената мощност на готвене, след което ще остане на стойността, зададена в началото (от 1 до 8).

Мощност	Време на максимална мощност
1	40 секунди
2	72 секунди
3	120 секунди
4	176 секунди
5	256 секунди
6	432 секунди
7	120 секунди
8	192 секунди
9	не е налично
Усилване на мощността	не е налично

**Функция Пауза**

Тази функция "замразява" всички настройки на плота за готвене, ако лицето, което го използва, трябва да се отдалечи за определено време.

По време на паузата, всички цифри показват **||** за да сигнализират, че:

- Не се произвежда електрическа енергия в нито една от зоните за готвене
- Всички функции и таймерът са деактивирани.

За активиране: при работещ плот за готвене натиснете и задръжте **||** за поне 1 секунда.

За да изключите: Натиснете и задръжте натиснат **||** за поне 1 секунда и плъзнете пръста си от минимум до максимум по дължината на клавиатурата за прехвърляне, която показва анимация.

**Функции на Извикване**

Тази функция се използва за достъп до настройките на функциониране на плота за готвене, в случай на неволно изключване, използвайки бутон **⓪**. При изключен плот за готвене, за да възстановите настройките, натиснете **⓪** в рамките на 6 секунди, след което **||** натиснете в рамките на 6 секунди. Издава се звуков сигнал за да потвърди операцията. Когато плотът за готвене е изключен, ако не се включи отново в рамките на 6 секунди, се губят предишните настройки на функциите.

**Бутон на функция Топене**

За да активирате: изберете една от 4-те зони за готвене и натиснете **⌂**. Знакът на избраната зона показва **⌂**

За деактивирате: натиснете **⌂** или натиснете **⓪**.

**Комбиниран режим (функция "мост")**

Тази функция ви позволява да се свържат 2 зони за готвене, за да ги използвате и управлявате като една единствена по-голяма зона за готвене. Това предлага възможност да се използват по-големи тенджерки. Тази функция може да се използва само в зоните за готвене от лявата страна.

За да активирате: натиснете едновременно двете клавиатури отляво, докато една цифра показва **||** и символът **⌂** светне.

За да настроите мощността на използваемата зона в комбиниран режим, използвайте последната клавиатура за превъртане в ляво.

И в двете зони на готвене символът **⌂** светва.

За деактивирате: едновременно натиснете бутоните, използвани за активиране на функцията "мост", докато символите **||** и **⌂** изчезнат.

Важно! Плотът за готвене автоматично разпознава наличието на по-голям съд, заемащ две зони за готвене, но ще управлява зоните самостоятелно, освен ако не е активирана функцията "мост".

**Технически данни**

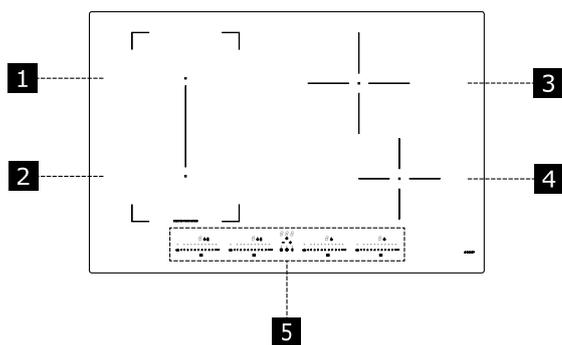
		Единица	Стойност
Вид уред			Вграден плот
Размери	Ширина	mm	780
	Дълбочина	mm	520
	Мин./макс. височина	mm	54
Обща мощност		W	7400

Параметър	Стойност
Напрежение/честота на електрозахранването	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Тегло на уреда	10,4 kg

**Енергийна ефективност**

		ROGESTAD 705.595.13
Идентификатор на модел		ROGESTAD 705.595.13
Брой на зоните за готвене		4
Брой зони за готвене, които могат да бъдат комбинирани		1 - Лява
Технология за готвене		Индукционен нагревател
Размери на подлежаща на комбиниране зона за готвене		Лява 210 x 380 mm
Размери на зона за готвене		Предна лява 210 x 190 mm
		Задна лява 210 x 190 mm
		Задна дясна Ø 200 mm
		Предна дясна Ø 160 mm
Консумация на енергия за зона за готвене, която може да се комбинира		192 Wh/kg
Консумация на енергия на зона за готвене		Задна дясна 185 Wh/kg
		Предна дясна 187 Wh/kg
Потребление на енергия на плота за готвене (готвене на ток)		188 Wh/kg
Потребление на енергия в изключен режим		0,5 W
Време, след което уредът автоматично преминава в изключен режим		20 минути

## Descrierea produsului



- 1 Zonă de gătit simplă (210 x 190 mm) 2100 W, cu funcție Booster de 3000 W.
  - 2 Zonă de gătit simplă (210 x 190 mm) 2100 W, cu funcție Booster de 3000 W.
  - 3 Zonă de gătit simplă (200 mm) 2300 W, cu funcție Booster de 3000 W.
  - 4 Zonă de gătit simplă (160 mm) 1400 W, cu funcție Booster de 2100 W.
  - 5 Panou de comandă
- 1 + 2 Zonă de gătit combinabilă (210 x 380 mm) 3000 W, cu funcție Booster de 3700 W.

### Detectarea prezenței vasului de gătit

Fiecare zonă de gătit este prevăzută cu un sistem ce detectează prezența unui vas de gătit, pe plită.

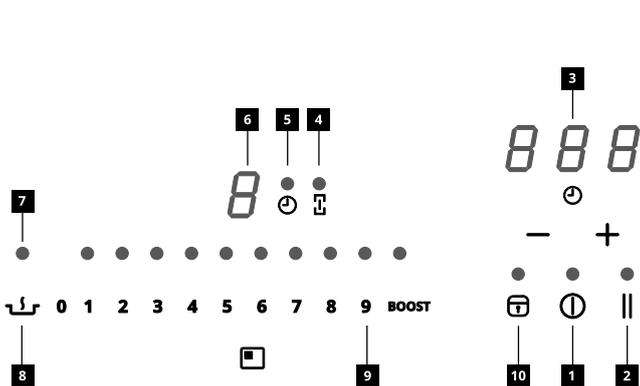
Sistemul de detectare poate să recunoască vasele de gătit cu fund feromagnetic, de tip corespunzător pentru folosirea pe plitele de gătit cu inducție.

În caz de îndepărtare a vasului de gătit de pe plită, în timpul funcționării acesteia, sau în caz de folosire a unui vas de gătit necorespunzător, pe display va fi afișat simbolul

### Indicator de căldură reziduală

Indicatorul de căldură reziduală este o funcție de siguranță, ce semnalează faptul că suprafața zonei de gătit se află încă la o temperatură egală sau mai mare de 50 °C și prin urmare poate cauza arsuri, în caz de atingere cu mâinile goale. Cifra aferentă respectivei zone de gătit va indica **H**.

## Panou de comandă



- 1 Pornit/Oprit
- 2 Tastă aferentă funcției Pauză
- 3 Control al temporizatorului și indicator al timpului de gătit
- 4 Simbol al funcției „punte”
- 5 Simbol al temporizatorului
- 6 Indicator al nivelului de putere
- 7 Simbol al funcției Topire
- 8 Tastă aferentă funcției Topire
- 9 Tastatură cu rulare
- 10 Tastă aferentă funcției Blocare

## Funcții

### Funcție Boost

Fiecare zonă de gătit poate fi setată la un nivel de putere suplimentar, pe un interval de timp de cel mult 5 minute.

Pentru activare: selectați una dintre cele 4 zone de gătit și selectați valoarea „Boost” de pe tastatura cu rulare. Cifra corespunzătoare va afișa simbolul

Pentru dezactivare: selectați una dintre celelalte valori posibile de pe tastatura cu rulare.

### Dispozitiv de siguranță pentru copii

Această funcție nu permite acționarea accidentală a aparatului.

Pentru activare: apăsați concomitent pe

Toate cifrele vor indica

Pentru dezactivare: apăsați concomitent pe

Toate cifrele care indică

### Blocare

Este posibilă blocarea funcțiilor plitei de gătit, pentru a evita modificările accidentale, de exemplu atunci când curățați plita de gătit.

Pentru activare: apăsați simbolul

Pentru dezactivare: apăsați simbolul

### Temporizatorul zonelor de gătit

Temporizator cu alarmă pentru timpi de gătit.

Pentru a activa: porniți plita și selectați una dintre cele 4 zone de gătit, apăsați pe „+” și „-” împreună pentru a seta temporizatorul. Simbolul

Apăsați separat pe „+” și pe „-” pentru a seta număratoarea inversă.

Creșterea și reducerea timpului pe parcursul setării variază în funcție de timpul ce trebuie setat. Afișajul din zona comenzilor de gestionare a temporizatorului va afișa număratoarea inversă.

Nu atingeți nimic timp de 5 secunde, pentru a confirma timpul.

Folosind din nou tasta de selectare temporizator, dacă nu s-a setat încă valoarea, se poate selecta următoarea zonă de gătit activă.

După ce temporizatoarele au fost selectate, apăsați pe „+” și „-” pentru a afișa număratoarea inversă. Simbolul

Apăsați din nou pe „+” și „-” pentru a afișa temporizatorul celorlalte zone de gătit.

Pentru a dezactiva: așteptați terminarea numărătorii inverse, sau setați valorile temporizatorului pe zero (apăsați pe „+” și „-” împreună și setați pe zero folosind tasta „-”).

### Temporizator (generic)

Temporizator cu alarmă, de uz general.

Pentru activare: porniți plita de gătit, apoi apăsați pe „+” și pe „-” împreună pentru a seta temporizatorul. Apăsați separat pe „+” și pe „-” pentru a seta număratoarea inversă. Mărirea sau reducerea valorii în timpul setării variază în funcție de timpul ce trebuie setat. Pe display-

ul din zona comenzilor de gestionare a temporizatorului va fi afișată numărătoarea inversă.

Nu atingeți nicio tastă timp de 5 secunde, pentru a confirma timpul setat.

Pentru dezactivare: așteptați până la terminarea numărătorii inverse sau resetați valorile temporizatorului (apăsăți pe „+” și pe „-” împreună și resetați cu „=”).

#### Funcție automată (plite de gătit)

Selectați una dintre cele 4 zone de gătit și apăsați și țineți apăsată timp de 3 secunde valoarea selectată (de la 1 la 8), pe tastatura cu rulare. Plita de gătit va atinge un vârf de putere maximă pentru un interval de timp ce variază în funcție de puterea de gătit setată în prealabil, după care va rămâne la valoarea setată inițial (de la 1 la 8).

Putere	Timp la puterea maximă
1	40 secunde
2	72 secunde
3	120 secunde
4	176 secunde
5	256 secunde
6	432 secunde
7	120 secunde
8	192 secunde
9	nu este disponibil
Funcție Boost	nu este disponibil

#### Funcție Pauză

Această funcție „sistează” toate setările plitei de gătit, dacă persoana care o utilizează trebuie să se îndepărteze pentru un anumit interval de timp.

În timpul pauzei, toate cifrele indică simbolul **||** pentru a semnala faptul că:

- Nu se produce energie în nicio zonă de gătit
- Toate funcțiile și temporizatorul sunt dezactivate.

Pentru activare: cu plita de gătit în funcțiune, apăsați și țineți apăsat simbolul **||** timp de cel puțin 1 secundă.

Pentru dezactivare: apăsați și țineți apăsat simbolul **||** timp de cel puțin 1 secundă și glisați cu degetul de la minim la maxim, de-a lungul tastaturii cu rulare ce afișează o animație.

#### Funcție de Reactivare

Această funcție se utilizează pentru a accesa setările de funcționare a plitei de gătit, în caz de oprire involuntară prin folosirea **⏻**. Cu plita de gătit oprită, pentru a recupera setările apăsați pe **⏻** în cel mult 6 secunde, după care apăsați pe **||** în cel mult 6 secunde. Va fi emis un bip, pentru a confirma operațiunea.

Când plita de gătit este oprită, dacă aceasta nu este repornită în cel mult 6 secunde, se vor pierde setările funcțiilor precedente.

#### Tastă aferentă funcției Topire

Pentru activare: selectați una din cele 4 zone de gătit și apăsați pe **🔥**.

Cifra aferentă zonei selectate va indica **🔥**.

Pentru dezactivare: apăsați **🔥** sau apăsați **⏻**.

#### Mod combinat (funcție „punte”)

Această funcție permite conectarea a 2 zone de gătit, pentru a le folosi și comanda ca și cum ar fi forma o singură zonă de gătit, mai extinsă. Aveți astfel posibilitatea de a folosi vase de gătit mai mari.

Această funcție poate fi utilizată exclusiv cu zonele de gătit din stânga. Pentru activare: apăsați concomitent ambele tastaturi din stânga, până când o cifră indică **||** și simbolul **🔥** se aprinde.

Pentru a seta puterea zonei ce se poate utiliza pe modul combinat, folosiți ultima tastatură cu rulare din stânga.

În ambele zone de gătit, simbolul **🔥** se va aprinde.

Pentru dezactivare: apăsați concomitent tastele utilizate pentru activarea funcției „punte”, până când simbolurile **||** și **🔥** dispar.

Important! Plita de gătit detectează automat prezența unui vas de gătit mai mare, ce ocupă două zone de gătit, însă va gestiona zonele în mod independent în cazul în care nu a fost activată funcția „punte”.

## Date tehnice

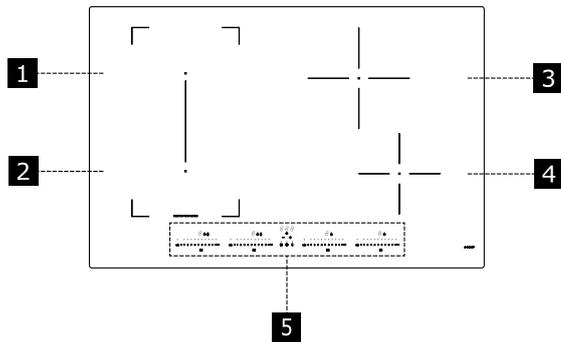
		Unitate	Valoare
Tip de produs			Plită de gătit încorporabilă
Dimensiuni	Lățime	mm	780
	Adâncime	mm	520
	Înălțime min./max	mm	54
Putere totală		W	7400

Parametru	Valoare
Tensiune/frecvență de alimentare	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Greutatea aparatului	10,4 kg

## Eficiență energetică

		ROGESTAD 705.595.13
Date de identificare a modelului		
Număr zone de gătit		4
Număr de zone de gătit combinabile		1 - Stânga
Tehnologie de gătit		Cu inducție
Dimensiuni ale zonei de gătit combinabile		Stânga 210 x 380 mm
Dimensiuni ale zonei de gătit	Anterioară stânga 210 x 190 mm	
	Posterioară stânga 210 x 190 mm	
	Posterioară dreapta Ø 200 mm	
	Anterioară dreapta Ø 160 mm	
Consum de energie pentru zona de gătit combinabilă		192 Wh/kg
Consum de energie pentru zona de gătit	Posterioară dreapta 185 Wh/kg	
	Anterioară dreapta 187 Wh/kg	
Consum de energie al plitei de gătit (funcționare electrică)		188 Wh/kg
Consum de energie pe modul oprire		0,5 W
Timp după care aparatul se comută automat pe modul oprire		20 minute

## Opis proizvoda



- 1 Pojedinačna zona za kuhanje (210 x 190 mm) 2100 W, s funkcijom Booster od 3000 W.
  - 2 Pojedinačna zona za kuhanje (210 x 190 mm) 2100 W, s funkcijom Booster od 3000 W.
  - 3 Pojedinačna zona za kuhanje (200 mm) 2300 W, s funkcijom Booster od 3000 W.
  - 4 Pojedinačna zona za kuhanje (160 mm) 1400W, s funkcijom Booster od 2100W.
  - 5 Kontrolna ploča
- 1 + 2 Zona kuhanja s mogućnošću kombiniranja (210 x 380 mm) 3000 W, s funkcijom Booster 3700 W.

### Prepoznavanje prisutnosti lonca

Svaka zona za kuhanje opremljena je sustavom koji prepoznaje prisutnost lonca na ploči za kuhanje.

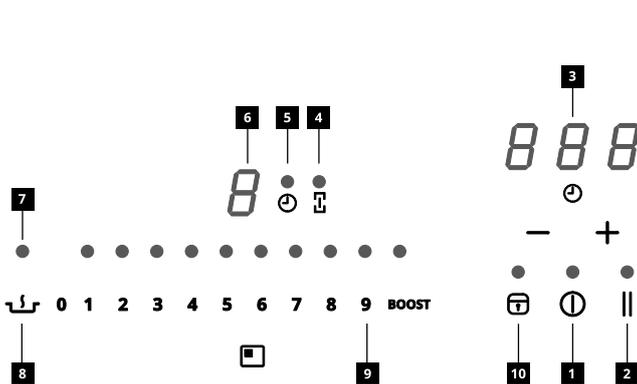
Sustav za prepoznavanje može prepoznati lonce s magnetnim dnom koji su prikladni za uporabu na indukcijskim pločama za kuhanje.

Ako se lonac ukloni tijekom rada ili ako se upotrebljava neodgovarajući lonac, na zaslonu se pojavi simbol

### Indikator preostale topline

Indikator preostale topline sigurnosna je karakteristika koja pokazuje da je temperatura površina zone za kuhanje još uvijek veća ili jednaka 50 °C i da može uzrokovati opekline ako se dodirne golim rukama. Znak odgovarajuće zone za kuhanje prikazat će

## Kontrolna ploča



- 1 Uključeno/isključeno
- 2 Tipka za funkciju Pauza
- 3 Kontrola mjerača vremena i indikator vremena kuhanja
- 4 Simbol funkcije "most"
- 5 Simbol mjerača vremena
- 6 Indikator stupnja snage
- 7 Simbol funkcije Otapanje
- 8 Tipka za funkciju Otapanje
- 9 Tipkovnica za pomicanje
- 10 Tipka za funkciju Blokiranje

## Funkcije

### Funkcija Boost

Svaka zona kuhanja može se postaviti na dodatnu razinu snage na maksimalno 5 minuta.

Za aktiviranje: odaberite jednu od 4 zone kuhanja i odaberite vrijednost "Boost" na kliznoj tipkovnici. Odgovarajući broj označava

Za deaktiviranje: odaberite jednu od drugih vrijednosti koje su moguće na kliznoj tipkovnici.

### Uređaj za zaštitu djece

Ova funkcija sprečava slučajnu aktivaciju uređaja.

Za aktiviranje: istodobno pritisnite i , otpustite i ponovo pritisnite

Svi brojevi označavaju

Za deaktiviranje: istodobno pritisnite i , otpustite i ponovo pritisnite

Sve znamenke koje označavaju

### Blokiranje

Moguće je blokirati funkcije ploče za kuhanje tijekom uporabe kako biste spriječili slučajne promjene, primjerice radi čišćenja ploče za kuhanje.

Za aktiviranje: pritisnite

Za deaktiviranje: pritisnite

### Brojač vremena zona za kuhanje

Mjerač vremena s alarmom za vrijeme kuhanja.

Za aktiviranje: uključite ploču za kuhanje i odaberite jedno od 4 područja kuhanja, pritisnite "+" i "-" zajedno za postavljanje mjerača vremena.

Simbol svijetli za polje kuhanja.

Pritisnite pojedinačno "+" i "-" za postavljanje odbrojavanja. Povećanje i smanjenje vremena tijekom postavljanja varira ovisno o vremenu koje se postavlja. Zasloni u području naredbi za upravljanje mjeračem vremena prikazuju odbrojavanje.

Za potvrdu vremena ne dirajte nijednu tipku 5 sekundi.

Ponovnim korištenjem tipke za odabir mjerača vremena, ako nije postavljena vrijednost, može se odabrati sljedeće aktivno polje za kuhanje.

Nakon što odaberete mjerač vremena, pritisnite "+" i "-" za prikaz odbrojavanja. Simbol svijetli i označava mjerač vremena područja kuhanja. Ponovno pritisnite "+" i "-" za prikaz mjerača vremena drugih područja kuhanja.

Za onemogućavanje: pričekajte do kraja odbrojavanja ili postavite vrijednosti mjerača vremena na nulu (pritisnite "+" i "-" zajedno i postavite nulu s "-").

### Mjerač vremena (generički)

Mjerač vremena s alarmom za generičku uporabu.

Za aktiviranje: uključite ploču, zatim pritisnite "+" i "-" zajedno za

podešavanje mjerač vremena. Pritisnite "+" i "-" pojedinačno za postavljanje odbrojavanja. Povećanje i smanjenje vrijednosti tijekom podešavanja varira ovisno o vremenu koje treba postaviti. Zaslon u upravljačkom području upravljanja mjeračem vremena prikazuje odbrojavanje.

Nemojte dodirivati ništa 5 sekundi kako bi se potvrdilo postavljeno vrijeme. Za deaktiviranje: pričekajte do kraja odbrojavanja ili resetirajte vrijednosti odbrojavanja (pritisnite "+" i "-" zajedno i resetirajte s "-").

#### Automatska funkcija (ploče za kuhanje)

Odaberite jednu od 4 zone kuhanja i pritisnite i držite pritisnutim na 3 sekunde odabranu vrijednost (od 1 do 8) na kliznoj tipkovnici. Ploča za kuhanje će imati vršnu maksimalnu snagu u vremenskom razdoblju koje varira ovisno o prethodno postavljenoj snazi kuhanja, zatim će ostati na vrijednosti postavljenoj na početku (od 1 do 8).

Snaga	Vrijeme na maksimalnoj snazi
1	40 sekundi
2	72 sekunde
3	120 sekundi
4	176 sekundi
5	256 sekundi
6	432 sekunde
7	120 sekundi
8	192 sekunde
9	nije raspoloživo
Funkcija Boost	nije raspoloživo

#### Funkcija pauze

Ova funkcija "zamrzava" sve postavke ploče za kuhanje ako osoba koja je koristi mora otići na određeno vrijeme.

Tijekom pauze, sve znamenke pokazuju **||** čime označavaju da:

- Ni u jednoj od zona za kuhanje ne proizvodi se energija
- Sve funkcije i mjerači vremena su deaktivirani.

Za aktiviranje: s uključenom pločom za kuhanje pritisnite i držite

pritisnutim **||** najmanje 1 sekundu.

Za deaktiviranje: pritisnite i držite pritisnutim **||** najmanje 1 sekundu i kliznite prstom od minimalnog do maksimalnog duž klizne tipkovnice koja prikazuje animaciju.

#### Funkcija Podsjetnika

Ova funkcija se koristi za podsjećanje na postavke rada ploče za kuhanje u slučaju nenamjernog zaustavljanja upotrebom **⓪**.

Kad je ploča isključena, za pozivanje postavki pritisnite **⓪** u roku od 6 sekundi, a zatim pritisnite **||** u roku od 6 sekundi. Za potvrdu postupka čuje se zvučni signal.

Kad je ploča za kuhanje isključena, ako se ponovno ne uključi u roku od 6 sekundi, postavke prethodnih funkcija će se izgubiti.

#### Tipka za funkciju Otapanje

Za aktiviranje: odaberite jednu od 4 zone kuhanja i pritisnite **⏏**.

Broj odabrane zone pokazuje **⏏**.

Za deaktiviranje pritisnite **⏏** ili pritisnite **⓪**.

#### Kombinirani način (funkcija „most“)

Ova funkcija omogućava spajanje 2 zone kuhanja kako bi se kontrolirale i koristile kao jedna i šira zona kuhanja. Ovo nudi mogućnost korištenja većih lonaca.

Ova funkcija se može koristiti samo sa zonama za kuhanje na lijevoj strani.

Za aktiviranje: pritisnite obje lijeve tipkovnice istovremeno dok ne ukaže znamenka **||** i simbol **⏏** svijetli.

Da biste postavili snagu korisne zone u kombiniranom načinu, upotrijebite zadnju kliznu tipkovnicu s lijeve strane.

U obje zone za kuhanje simbol **⏏** svijetli.

Za deaktiviranje: istodobno pritisnite tipke koje se koriste za aktiviranje funkcije "most", sve dok simboli **||** i **⏏** nestanu.

Važno! Ploča za kuhanje automatski prepoznaje veći lonac koji zauzima dvije zone za kuhanje, ali će njima samostalno upravljati ako se ne aktivira funkcija "most".

## Tehnički podaci

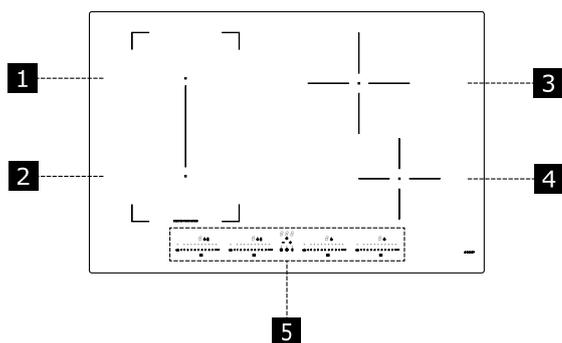
		Jedinica	Vrijednost
Tip proizvoda			Integrirana ploča za kuhanje
Dimenzije	Širina	mm	780
	Dubina	mm	520
	Visina min./maks.	mm	54
Ukupna snaga		W	7400

Parametar	Vrijednost
Napon/frekvencija napajanja	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Opis uređaja	10,4 kg

## Energetska učinkovitost

		ROGESTAD 705.595.13
Oznaka modela		
Broj zona za kuhanje		4
Broj zona kuhanja koje se mogu kombinirati		1- Lijeva
Tehnologija kuhanja		Magnetska indukcija
Dimenzije zone kuhanja koje se mogu kombinirati		Lijevo 210 x 380 mm
Dimenzije zone za kuhanje		Prednje lijevo 210 x 190 mm
		Stražnje lijevo 210 x 190 mm
		Stražnja desna Ø 200 mm
		Prednja desna Ø 160 mm
Potrošnja energije po zoni kuhanja koja se može kombinirati		192 Wh/kg
Potrošnja energije po zoni za kuhanje		Stražnja desna 185 Wh/kg
		Prednja desna 187 Wh/kg
Potrošnja energije ploče za kuhanje (električni rad)		188 Wh/kg
Potrošnja energije u isključenom stanju		0,5 W
Vrijeme nakon kojeg se uređaj automatski isključuje		20 minuta

## Izstrādājuma apraksts



- 1 Viena gatavošanas zona (210 x 190 mm) 2100 W, ar 3000 W pastiprinātāja funkciju.
  - 2 Viena gatavošanas zona (210 x 190 mm) 2100 W, ar 3000 W pastiprinātāja funkciju.
  - 3 Viena gatavošanas zona (200 mm) 2300 W, ar 3000 W pastiprinātāja funkciju.
  - 4 Viena gatavošanas zona (160 mm) 1400 W, ar 2100 W pastiprinātāja funkciju.
  - 5 Vadības panelis
- 1 + 2 Kombinējama gatavošanas zona (210 x 380 mm) 3000 W, ar 3700 W pastiprinātāja funkciju.

### Trauka klātbūtnes konstatēšana

Katra gatavošanas zona ir aprīkota ar sistēmu, kas nosaka trauka klātbūtni uz plīts.

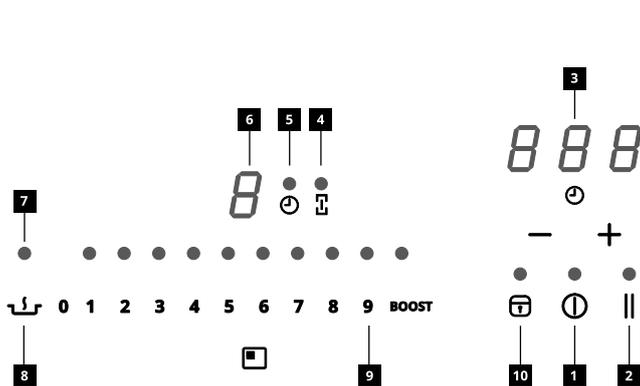
Atklāšanas sistēma spēj atpazīt traukus ar magnetizējamu pamatni, kas piemēroti izmantošanai uz indukcijas plītiem.

Ja darbības laikā trauks tiek noņemts vai tiek izmantots nepiemērots trauks, displejā parādās simbols .

### Atlikušā karstuma indikators

Atlikušā siltuma indikators ir drošības funkcija, kas norāda, ka gatavošanas zonas virsmas temperatūra joprojām ir 50°C vai augstāka, un tādēļ, pieskaroties tai ar kailām rokām, tā var izraisīt apdegumus. attiecīgās gatavošanas zonas cipars norāda **H**.

## Vadības panelis



- 1 Ieslēgts/Izslēgts
- 2 Funkcijas poga 'Pārtraukt'
- 3 Taimera kontrole un gatavošanas laika indikators
- 4 Funkcijas "Tilts" simbols
- 5 Taimera simbols
- 6 Jaudas līmeņa indikators
- 7 Funkcijas 'Izbeigšana' simbols
- 8 Funkcijas poga 'Izbeigšana'
- 9 Bīdāma tastatūra
- 10 Funkcijas poga 'Bloķēšana'

## Funkcijas

### Pastiprinātāja funkcija

Katru gatavošanas zonu var iestatīt uz papildu jaudas līmeni līdz 5 minūtēm.

Lai aktivizētu: atlasiet vienu no 4 gatavošanas zonām un bīdāmajā tastatūrā atlasiet vērtību "Boost". Atbilstošais cipars norāda **P**.

Lai deaktivizētu: bīdāmajā tastatūrā atlasiet kādu no citām iespējamām vērtībām.

### Bēnu drošības ierīce

Šī funkcija novērš ierīces nejaušu darbību.

Lai aktivizētu: vienlaicīgi nospiediet  un , atlaidiet un vēlreiz nospiediet .

Visi cipari norāda . Aprakstītās darbības jāveic 10 sekundžu laikā.

Lai deaktivizētu: vienlaicīgi nospiediet  un , atlaidiet un vēlreiz nospiediet .

Visi cipari, kas norāda  pazūd. Aprakstītās darbības jāveic 10 sekundžu laikā.

### Bloķēšana

Varat bloķēt plīts funkcijas, lai novērstu nejaušas izmaiņas, piemēram, tīrot plīti.

Lai aktivizētu: nospiediet .

Lai deaktivizētu: nospiediet .

### Gatavošanas zonu taimeris

Časovnik z alarmom za čas kuhanja.

Za aktiviranje: vklopite kuhhalno ploščo in izberite eno od 4 kuhhalnih mest, pritisnite "+" in "-" spolu za nastavitev časovnika. Simbol  za kuhhalno mesto se vklopi.

Posamezno pritisnite na "+" in "-", da nastavite odštevanje. Povečanje in zmanjšanje časa med nastavljanjem se spreminja glede na čas, ki ga želite nastaviti. Zasloni v območju ukazov za upravljanje časovnika prikazujejo odštevanje.

Da bi potrdili čas, se za 5 sekund ne dotikajte ničesar.

S ponovno uporabo tipke za izbiro časovnika, če ni bila nastavljena nobena vrednost, lahko izberete naslednje aktivno kuhhalno mesto.

Ko je časovnik izbran, pritisnite "+" in "-" za prikaz odštevanja. Simbol  zasveti in označuje časovnik kuhhalnega mesta. Znova pritisnite "+" in "-" za prikaz časovnika drugih kuhhalnih mest.

Če želite onemogočiti: počakajte do konca odštevanja ali nastavite vrednosti časovnika na nič (pritisnite "+" in "-" spolu in nastavite nič z "-").

### Taimeris (vispārīgs pielietojums)

Trauksmes signāla taimeris vispārējai lietošanai.

Lai aktivizētu: ieslēdziet plīti, pēc tam nospiediet "+" un "-" spolu,

lai iestatītu taimerī. Nospiediet "+" un "-" atsevišķi, lai iestatītu atpakaļskaitīšanu. Vērtības palielināšana un samazināšana iestatīšanas laikā mainās atkarībā no iestatāmā laika. Taimera pārvaldības vadības

apgabala displejs parāda atpakaļskaitīšanu. Lai apstiprinātu iestatīto laiku, 5 sekundes nekam nepieskarities. Lai deaktivizētu: pagaidiet līdz atpakaļskaitīšanas beigām vai atiestatiet taimera vērtības (nospiediet "4" un "-" spolu un atiestatiet ar "-").

#### Automātiskā funkcija (plīts virsma)

Izvēlieties vienu no 4 gatavošanas zonām un nospiediet un 3 sekundes turiet nospieštu izvēlēto vērtību (no 1 līdz 8) uz bīdāmās tastatūras. Plīts virsmai būs maksimālās jaudas maksimums kādu laiku, kas mainās atkarībā no iepriekš iestatītās gatavošanas jaudas, pēc tam tā paliks sākumā iestatītajā vērtībā (no 1 līdz 8).

līm.	Maksimālās jaudas laiks
1	40 sekundes
2	72 sekundes
3	120 sekundes
4	176 sekundes
5	256 sekundes
6	432 sekundes
7	120 sekundes
8	192 sekundes
9	nav pieejams
Pastiprinātāja funkcija	nav pieejams

#### Funkcija 'Pauze'

Šī funkcija "iesaldē" visus plīts virsmas iestatījumus, ja personai, kas to izmanto, uz noteiktu laiku ir jāiet prom.

Pauzes laikā visi cipari norāda **11**, lai ziņotu, ka:

- Nevienā no gatavošanas zonām netiek ražota enerģija
- Visas funkcijas un taimeris ir deaktivizētas.

Lai aktivizētu: kad plīts virsma darbojas, nospiediet un turiet nospieštu **11** vismaz 1 sekundi.

Lai deaktivizētu: nospiediet un turiet nospieštu **11** vismaz 1 sekundi

un velciet ar pirkstu no minimālā uz maksimālo pa bīdāmo tastatūru, kurā tiek rādīta animācija.

#### Funkcija 'Atsaukt'

Šī funkcija tiek izmantota, lai atsauktu plīts darbības iestatījumus nejaudas lietošanas pārtraukšanas gadījumā **⓪**. Kad plīts virsma ir izslēgta, lai izgūtu iestatījumus, 6 sekunžu laikā nospiediet **⓪** un pēc tam nospiediet **11** 6 sekunžu laikā. Lai apstiprinātu darbību, tiek izdots pīkstiens. Kad plīts virsma ir izslēgta, ja tā netiek atkal ieslēgta 6 sekunžu laikā, iepriekšējo funkciju iestatījumi tiks zaudēti.

#### Funkcijas poga 'Izbeigšana'

Lai aktivizētu: izvēlieties vienu no 4 gatavošanas zonām un nospiediet **11**.

Atlasītās zonas cipars norāda **11**.

Lai deaktivizētu: nospiediet **11** vai nospiediet **⓪**.

#### Kombinētais režīms (funkcija 'tilts')

Šī funkcija ļauj savienot 2 gatavošanas zonas, lai tās izmantotu un kontrolētu kā vienu lielāku gatavošanas zonu. Tas dod iespēju izmantot lielākus katlus.

Šo funkciju var izmantot tikai ar gatavošanas zonām kreisajā pusē.

Lai aktivizētu: vienlaikus nospiediet abas tastatūras kreisajā pusē, līdz tiek parādīts cipars **11** un iedegas simbols **11**.

Lai iestatītu izmantojamās zonas jaudu kombinētajā režīmā, izmantojiet pēdējo bīdāmo tastatūru kreisajā pusē.

Abās gatavošanas zonās iedegas simbols **11**.

Lai deaktivizētu: vienlaikus nospiediet taustiņus, kas tiek izmantoti, lai aktivizētu funkciju "tilts", līdz simboli **11** un **11**.

Svarīgi! Plīts virsma automātiski atpazīst lielāka katla klātbūtni, kas aizņem divas gatavošanas zonas, bet pārvalda zonas neatkarīgi, ja vien netiks aktivizēta funkcija "tilts".

## TEHNISKIE DATI

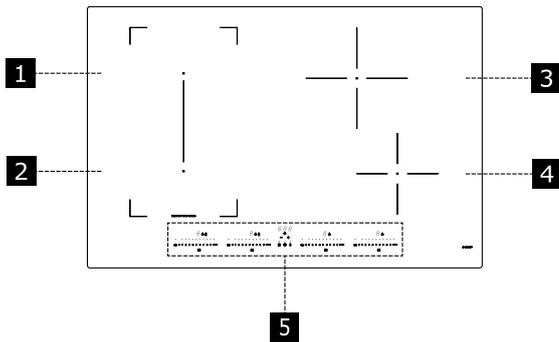
		Mērvienība	Vērtība
Produkta tips			Integrēta plīts virsma
Izmēri	Platums	mm	780
	Dziļums	mm	520
	Augstums min./maks	mm	54
Kopējā jauda		W	7400

Parametrs	Vērtība
Barošanas spriegums / frekvence	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Ierīces svars	10,4kg

## Energoefektivitāte

	ROGESTAD 705.595.13
Modeļa identifikators	ROGESTAD 705.595.13
Gatavošanas zonu skaits	4
Apvienojamo gatavošanas zonu skaits	1 - Pa kreisi
Gatavošanas tehnoloģija	Indukcija
Gatavošanas zonas izmērus var kombinēt	Pa kreisi 210 x 380 mm
Gatavošanas zonas izmēri	Priekšpusē pa kreisi 210 x 190 mm
	Mugurpusē pa kreisi 210 x 190 mm
	Mugurpusē pa labi Ø 200 mm
	Priekšpusē pa labi Ø 160 mm
Enerģijas patēriņš vienai kombinējamai gatavošanas zonai	192 Wh/kg
Enerģijas patēriņš vienai gatavošanas zonai	Mugurpusē pa labi 185 Wh/kg
	Priekšpusē pa labi 187 Wh/kg
Plīts virsmas enerģijas patēriņš (elektriskā darbība)	188 Wh/kg
Poraba enerģija v izklopljenem načinu	0,5 W
Čas po katerem oprema avtomatsko preklopi v izklopljen način	20 minut

## Опис производа



- 1 Појединачна зона за кување (210 x 190 мм) 2100 W, са функцијом појачавања (Booster) 3000 W.
- 2 Појединачна зона за кување (210 x 190 мм) 2100 W, са функцијом појачавања (Booster) 3000 W.
- 3 Појединачна зона за кување (200 мм) 2300 W, са функцијом појачавања (Booster) 3000 W.
- 4 Појединачна зона за кување (160 мм) 1400W, са функцијом појачавања (Booster) 2100W.
- 5 Контролна табла

1 + 2 Комбинована зона за кување (210 x 380 мм) 3000 W, са функцијом појачавања (Booster) 3700 W.

### Детекција посуда

Свака зона за кување опремљена је системом који открива присуство шерпе на плочи за кување.

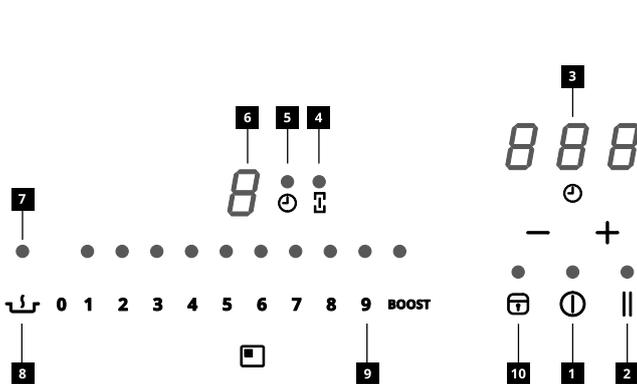
Систем за детекцију је у стању да препозна лонце са магнетним дном погодног типа за употребу на индукционим плочама за кухање.

Ако се за време рада уклони посуда или се користи неодговарајућа посуда, на екрану се појављује симбол

### Индикатор заостале топлоте

Индикатор заостале топлоте је сигурносна функција која указује на то да је површина простора за кување и даље на температури од 50 °Ц или вишој и због тога може доћи до опекотина, ако се додирне са голим рукама. Индикатор одговарајуће зоне за кување показује

## Контролна табла



- 1 Укључено/Искључено
- 2 Функцијски тастер Пауза
- 3 Контрола тајмера и индикатор времена кувања
- 4 Симбол функције „мост“
- 5 Симбол тајмера
- 6 Индикатор нивоа снаге
- 7 Симбол функције Одмрзавање
- 8 Функцијски тастер Одмрзавање
- 9 Клизна тастатура
- 10 Функцијски тастер Блокирање

## Функције

### Боост функција

Свака зона за кување може се подесити на додатни ниво снаге до 5 минута.

За активирање: изаберите једну од 4 зоне за кување и изаберите вредност „Boost“ на клизној тастатури. Одговарајућа цифра показује

За деактивирање: изаберите једну од других могућих вредности на клизној тастатури.

### Уређај за заштиту деце

Ова функција спречава случајно укључивање уређаја.

За активирање: притисните истовремено и , отпустите и притисните поново

Све цифре показују . Описане операције морају бити завршене у року од 10 секунди.

За деактивирање: притисните истовремено и , отпустите и притисните поново

Све цифре које показују нестaju. Описане операције морају бити завршене у року од 10 секунди.

### Блокирање

Можете закључати функције плоче за кување да бисте спречили случајне промене, на пример, када чистите плочу за кување.

За активирање: притисните

За деактивирање: притисните

### Тајмер грејних зона

Мерач времена с алармом за времена кувања.

Да бисте активирали: укључите плочу за кување и одаберите једно од 4 подручја кувања, притисните „+“ и „-“ заједно да бисте поставили мерача времена. Симбол за подручје кувања се пали. Притисните индивидуално на „+“ и „-“ да бисте поставили одбројавање. Повећање и смањење времена током постављања варира према времену које се треба поставити. Прикази у подручју команди управљања мерача времена показују одбројавање.

Немојте ништа да додирујете 5 секунди да бисте потврдили време. Поновном употребом типке за одабир мерача времена, ако никаква вредност није постављена, могуће је поставити следећу активну зону кувања.

Када одаберете мерача времена, притисните „+“ и „-“ за приказ одбројавања. Симбол засветли и показује мерача времена за подручје кувања. Притисните поново „+“ и „-“ за приказ мерача времена за друга подручја кувања.

За онемогућавање: сачекајте до краја одбројавања или поставите вредности мерача времена на нулу (притисните „+“ и „-“ заједно и поставите нулу с „-“).

### Тајмер (генерички)

Тајмер са алармом за општу употребу.

За активирање: укључите плочу за кување, а затим притисните „+“ и „-“ заједно да подесите тајмер. Притисните појединачно „+“ и „-“ да подесите одбројавање. Повећање и смањење вредности током

подешавања варира у зависности од времена које треба подесити. Дисплеј у контролној области управљања тајмером приказује одбројавање.

Не додирујте ништа 5 секунди да бисте потврдили подешено време. За деактивирање: сачекајте до краја одбројавања или ресетујте вредности тајмера (притисните „+“ и „-“ заједно и ресетујте са „-“).

#### Аутоматска функција (плоче за кување)

Изаберите једну од 4 зоне за кување и притисните и држите изабрану вредност (од 1 до 8) на клизној тастатури. 3 секунде. Плоча ће имати вршну максималну снагу током временског периода који варира у зависности од претходно подешене снаге кувања, а затим ће остати на вредности подешеној на почетку (од 1 до 8).

Снага	Време на максималној снази
1	40 секунди
2	72 секунде
3	120 секунди
4	176 секунди
5	256 секунди
6	432 секунде
7	120 секунди
8	192 секунде
9	није доступно
Боост функција	није доступно

#### Функција Пауза

Ова функција „замрзава“ све поставке плоче за кување ако особа која је користи мора да оде на одређено време.

За време паузе, све цифре показују **||** како би сигнализирале да:

- Ни у једној зони за кување не производи се енергија
- Све функције и тајмер су деактивирани.

За активирање: док је плоча за кување укључена, притисните **||** и држите најмање 1 секунду.

За деактивирање: притисните и држите **||** најмање 1 секунду и превуците прстом од минимума до максимума дуж тастатуре која се помера на којој се приказује анимација.

#### Функција Оповива

Ова функција се користи за позивање радних подешавања плоче за кување у случају ненамерног престанка коришћења употребом **Ⓢ**. Када је плоча за кување искључена, да бисте вратили подешавања, притисните **Ⓢ** у року од 6 секунди, а затим притисните **||** у року од 6 секунди. За потврду операције чује се звучни сигнал. Када је плоча за кување искључена, ако се поново не укључи у року од 6 секунди, подешавања претходних функција ће бити изгубљена.

#### Функцијски тастер Одмрзавање

За активирање: изаберите једну од 4 зоне за кување и притисните **Ⓢ**.

Индикатор одговарајуће зоне показује **Ⓢ**.

За деактивирање: притисните **Ⓢ** или притисните **Ⓢ**.

#### Комбиновани режим (функција "премошћавања")

Ова функција вам омогућава да повежете 2 зоне за кување да бисте их користили и контролисали као једну и већу зону за кување. Ово нуди могућност коришћења већих лонаца.

Ова функција се може користити само са зонама за кување са леве стране.

За активирање: притисните обе тастатуре са леве истовремено док се не појави цифра **||** и симбол **Ⓢ** не засветли.

Да бисте подесили снагу употребљиве зоне у комбинованом режиму, користите последњу тастатуру за померање са леве стране.

У обе зоне за кување светли симбол **Ⓢ**.

За деактивирање: истовремено притисните тастере који се користе за активирање функције „мост“, све док симболи **||** и **Ⓢ** не нестану.

Важно! Плоча за кување аутоматски препознаје присуство веће посуде која заузима две зоне за кување, али ће управљати зонама независно осим ако се не активира функција „мост“.

## Технички подаци

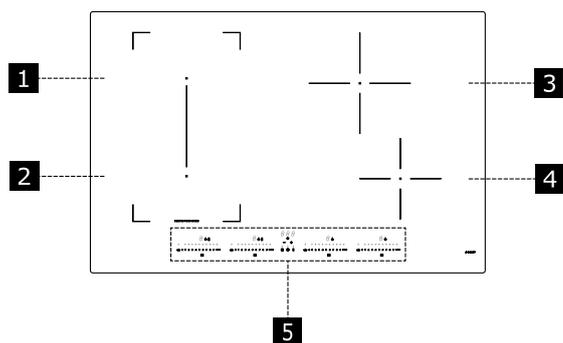
		Јединица	Вредност
Тип производа			Интегрисана плоча за кување
Димензије	Ширина	мм	780
	Дубина	мм	520
	Висина мин./макс	мм	54
Укупна снага		W	7400

Параметар	Вредност
Напон и фреквенција напајања	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Тежина уређаја	10,4 кг

## Енергетска ефикасност

Ознака модела	ROGESTAD 705.595.13
Број грејних зона	4
Број зона за кување које се могу комбиновати	1 - Лева
Технологија кувања	Индукција
Димензије комбиноване зоне за кување	Лева 210 x 380 мм
Димензије зоне за кување	Предња лева 210 x 190 мм
	Задња лева 210 x 190 мм
	Задња десна Ø 200 мм
	Предња десна Ø 160 мм
Потрошња енергије по комбинованој зони за кување	192 Wh/kg
Потрошња енергије по зони за кување	Задња десна 185 Wh/kg
	Предња десна 187 Wh/kg
Потрошња електричне енергије плоче за кување (електрични рад)	188 Wh/kg
Потрошња енергије у искљученом режиму	0,5 W
Време након којег се уређај аутоматски пребацује у режим искључивања	20 минута

## Izstrādājuma apraksts



- 1 Viena gatavošanas zona (210 x 190 mm) 2100 W, ar 3000 W pastiprinātāja funkciju.
  - 2 Viena gatavošanas zona (210 x 190 mm) 2100 W, ar 3000 W pastiprinātāja funkciju.
  - 3 Viena gatavošanas zona (200 mm) 2300 W, ar 3000 W pastiprinātāja funkciju.
  - 4 Viena gatavošanas zona (160 mm) 1400 W, ar 2100 W pastiprinātāja funkciju.
  - 5 Vadības panelis
- 1 + 2 Kombinējama gatavošanas zona (210 x 380 mm) 3000 W, ar 3700 W pastiprinātāja funkciju.

### Trauka klātbūtnes konstatēšana

Katra gatavošanas zona ir aprīkota ar sistēmu, kas nosaka trauka klātbūtni uz plīti.

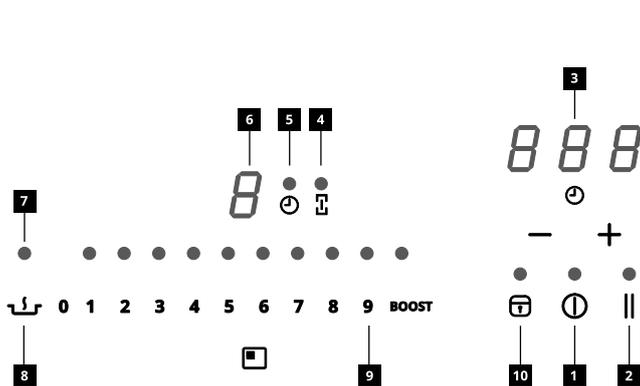
Atklāšanas sistēma spēj atpazīt traukus ar magnetizējamu pamatni, kas piemēroti izmantošanai uz indukcijas plītiem.

Ja darbības laikā trauks tiek noņemts vai tiek izmantots nepiemērots trauks, displejā parādās simbols .

### Atlikušā karstuma indikators

Atlikušā siltuma indikators ir drošības funkcija, kas norāda, ka gatavošanas zonas virsmas temperatūra joprojām ir 50°C vai augstāka, un tādēļ, pieskaroties tai ar kailām rokām, tā var izraisīt apdegumus. attiecīgās gatavošanas zonas cipars norāda *H*.

## Vadības panelis



- 1 Ieslēgts/Izslēgts
- 2 Funkcijas poga 'Pārtraukt'
- 3 Taimera kontrole un gatavošanas laika indikators
- 4 Funkcijas "Tilts" simbols
- 5 Taimera simbols
- 6 Jaudas līmeņa indikators
- 7 Funkcijas 'Izbeigšana' simbols
- 8 Funkcijas poga 'Izbeigšana'
- 9 Bīdāma tastatūra
- 10 Funkcijas poga 'Bloķēšana'

## Funkcijas

### Pastiprinātāja funkcija

Katru gatavošanas zonu var iestatīt uz papildu jaudas līmeni līdz 5 minūtēm.

Lai aktivizētu: atlasiet vienu no 4 gatavošanas zonām un bīdāmajā tastatūrā atlasiet vērtību "Boost". Atbilstošais cipars norāda *P*.

Lai deaktivizētu: bīdāmajā tastatūrā atlasiet kādu no citām iespējamām vērtībām.

### Bērnu drošības ierīce

Šī funkcija novērš ierīces nejaušu darbību.

Lai aktivizētu: vienlaicīgi nospiediet  un , atlaidiet un vēlreiz nospiediet .

Visi cipari norāda . Aprakstītās darbības jāveic 10 sekunžu laikā.

Lai deaktivizētu: vienlaicīgi nospiediet  un , atlaidiet un vēlreiz nospiediet .

Visi cipari, kas norāda  pazūd. Aprakstītās darbības jāveic 10 sekunžu laikā.

### Bloķēšana

Varat bloķēt plīts funkcijas, lai novērstu nejaušas izmaiņas, piemēram, tīrot plīti.

Lai aktivizētu: nospiediet .

Lai deaktivizētu: nospiediet .

### Gatavošanas zonu taimeris

Gatavošanas laiku taimeris ar signalizāciju.

Lai aktivizētu: ieslēdziet plīti un izvēlieties vienu no 4 gatavošanas zonām, nospiediet "+" un "-" kopā, lai iestatītu taimeri. Iedegas gatavošanas zonas simbols .

Atsevišķi nospiediet "+" un "-", lai iestatītu atpakaļskaitīšanu. Laika palielinājums un samazinājums iestatīšanas laikā mainās atkarībā no iestatāmā laika. Displeji zonā 'Taimera pārvaldības komandas' parāda atpakaļskaitīšanu.

Nepieskarieties nekam 5 sekundes, lai apstiprinātu laiku.

Izmantojot taimera izvēles taustiņu vēlreiz, ja vērtība nav iestatīta, varat izvēlēties nākamo aktīvo gatavošanas zonu.

Kad taimeris ir atlasīts, nospiediet "+" un "-", lai parādītu atpakaļskaitīšanu. Simbols  iedegas un norāda gatavošanas zonas taimeri. Vēlreiz nospiediet "+" un "-", lai parādītu pārējo gatavošanas zonu taimeri.

Lai atspējotu: pagaidiet līdz atpakaļskaitīšanas beigām vai iestatiet taimera vērtības uz nulli (nospiediet "+" un "-" kopā, un iestatiet nulli ar "-").

### Taimeris (vispārīgs pielietojums)

Trauksmes signāla taimeris vispārīgai lietošanai.

Lai aktivizētu: ieslēdziet plīti, pēc tam nospiediet "+" un "-" kopā, lai iestatītu taimeri. Nospiediet "+" un "-" atsevišķi, lai iestatītu

atpakaļskaitīšanu. Vērtības palielināšana un samazināšana iestatīšanas laikā mainās atkarībā no iestatāmā laika. Taimera pārvaldības vadības apgabala displejs parāda atpakaļskaitīšanu.

Lai apstiprinātu iestatīto laiku, 5 sekundes nekam nepieskarities. Lai deaktivizētu: pagaidiet līdz atpakaļskaitīšanas beigām vai atiestatiet taimera vērtības (nospiediet "+" un "-" kopā un atiestatiet ar "-").

#### Automātiskā funkcija (plīts virsmas)

Izvēlieties vienu no 4 gatavošanas zonām un nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanu izvēlēto vērtību (no 1 līdz 8) uz bīdāmās tastatūras. Plīts virsmai būs maksimālās jaudas maksimums kādu laiku, kas mainās atkarībā no iepriekš iestatītās gatavošanas jaudas, pēc tam tā paliks sākumā iestatītajā vērtībā (no 1 līdz 8).

līm.	Maksimālās jaudas laiks
1	40 sekundes
2	72 sekundes
3	120 sekundes
4	176 sekundes
5	256 sekundes
6	432 sekundes
7	120 sekundes
8	192 sekundes
9	nav pieejams
Pastiprinātāja funkcija	nav pieejams

#### Funkcija "Pauze"

Šī funkcija "iesaldē" visus plīts virsmas iestatījumus, ja personai, kas to izmanto, uz noteiktu laiku ir jāiet prom.

Pauzes laikā visi cipari norāda **||**, lai ziņotu, ka:

- Nevienā no gatavošanas zonām netiek ražota enerģija
- Visas funkcijas un taimeris ir deaktivizētas.

Lai aktivizētu: kad plīts virsma darbojas, nospiediet un turiet nospiešanu **||** vismaz 1 sekundi.

Lai deaktivizētu: nospiediet un turiet nospiešanu **||** vismaz 1 sekundi un velciet ar pirkstu no minimālā uz maksimālo pa bīdāmo tastatūru, kurā tiek rādīta animācija.

#### Funkcija "Atsaukt"

Šī funkcija tiek izmantota, lai atsauktu plīts darbības iestatījumus nejaudas lietošanas pārtraukšanas gadījumā **⓪**.

Kad plīts virsma ir izslēgta, lai izgūtu iestatījumus, 6 sekunžu laikā nospiediet **⓪** un pēc tam nospiediet **||** 6 sekunžu laikā. Lai apstiprinātu darbību, tiek izdots pīkstiens.

Kad plīts virsma ir izslēgta, ja tā netiek atkal ieslēgta 6 sekunžu laikā, iepriekšējo funkciju iestatījumi tiks zaudēti.

#### Funkcijas poga "Izbeigšana"

Lai aktivizētu: izvēlieties vienu no 4 gatavošanas zonām un nospiediet **⏏**.

Atlasītās zonas cipars norāda **⏏**.

Lai deaktivizētu: nospiediet **⏏** vai nospiediet **⓪**.

#### Kombinētais režīms (funkcija "tilts")

Šī funkcija ļauj savienot 2 gatavošanas zonas, lai tās izmantotu un kontrolētu kā vienu lielāku gatavošanas zonu. Tas dod iespēju izmantot lielākus katlus.

Šo funkciju var izmantot tikai ar gatavošanas zonām kreisajā pusē.

Lai aktivizētu: vienlaikus nospiediet abas tastatūras kreisajā pusē, līdz tiek parādīts cipars **||** un iedegas simbols **⏏**.

Lai iestatītu izmantojamās zonas jaudu kombinētajā režīmā, izmantojiet pēdējo bīdāmo tastatūru kreisajā pusē.

Abās gatavošanas zonās iedegas simbols **⏏**.

Lai deaktivizētu: vienlaikus nospiediet taustiņus, kas tiek izmantoti, lai aktivizētu funkciju "tilts", līdz simboli **||** un **⏏**.

Svarīgi! Plīts virsma automātiski atpazīst lielāka katla klātbūtni, kas aizņem divas gatavošanas zonas, bet pārvalda zonas neatkarīgi, ja vien netiks aktivizēta funkcija "tilts".

## TEHNISKIE DATI

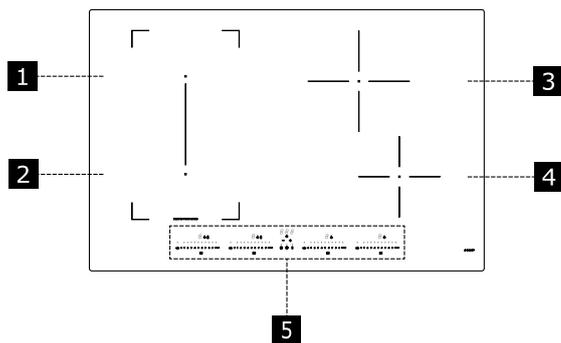
		Mērvienība	Vērtība
Produkta tips			Integrēta plīts virsma
Izmēri	Platums	mm	780
	Dziļums	mm	520
	Augstums min./maks	mm	54
Kopējā jauda		W	7400

Parametrs	Vērtība
Barošanas spriegums / frekvence	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Ierīces svars	10,4kg

## Energoefektivitāte

Modeļa identifikators	<b>ROGESTAD 705.595.13</b>
Gatavošanas zonu skaits	4
Apvienojamo gatavošanas zonu skaits	1 - Pa kreisi
Gatavošanas tehnoloģija	Indukcija
Gatavošanas zonas izmērus var kombinēt	Pa kreisi 210 x 380 mm
Gatavošanas zonas izmēri	Priekšpusē pa kreisi 210 x 190 mm
	Mugurpusē pa kreisi 210 x 190 mm
	Mugurpusē pa labi Ø 200 mm
	Priekšpusē pa labi Ø 160 mm
Enerģijas patēriņš vienai kombinējamai gatavošanas zonai	192 Wh/kg
Enerģijas patēriņš vienai gatavošanas zonai	Mugurpusē pa labi 185 Wh/kg
	Priekšpusē pa labi 187 Wh/kg
Plīts virsmas enerģijas patēriņš (elektriskā darbība)	188 Wh/kg
Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā	0,5 W
Laiks, pēc kura ierīce automātiski pārslēdzas izslēgšanas režīmā	20 minūtes

## Toote kirjeldus



- 1 Üks kuumutusala (210 x 190 mm) 2100 W, 3000 W funktsiooniga Booster
- 2 Üks kuumutusala (210 x 190 mm) 2100 W, 3000 W funktsiooniga Booster
- 3 Üks kuumutusala (200 mm) 2300 W, 3000 W funktsiooniga Booster
- 4 Üks kuumutusala (160 mm) 1400 W, 2100 W funktsiooniga Booster
- 5 Juhtpaneel

- 1 + 2 kombineeritav kuumutusala (210 x 380 mm) 3000 W, 3700 W funktsiooniga Booster

### Panni olemasolu tuvastamine

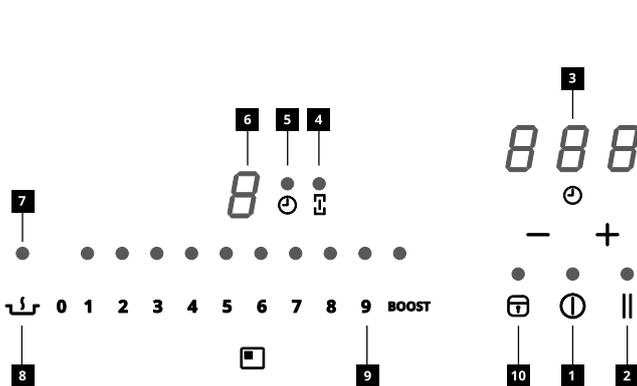
Iga kuumutusala on varustatud süsteemiga, mis tuvastab poti olemasolu pliidiil. Tuvastussüsteem suudab ära tunda magnetiseeritava põhjaga potte, mis sobivad kasutamiseks induktioonplaatidel.

Kui pann töötamise ajal eemaldatakse või kasutatakse sobimatut panni, ilmub ekraanile sümbol

### Jääksoojuse näit

Jääkkuumuse näidik on ohutusfunktsioon, mis näitab, et kuumutusala pind on endiselt vähemalt 50 °C temperatuuril ning võib seetõttu paljaste kätega puudutamisel põhjustada põletusi. Vastava kuumutusala näidikul kuvatakse sümbol

## Juhtpaneel



- 1 Sees/väljas
- 2 Pausifunktsiooni nupp
- 3 Taimeri juhtimine ja kuumutusaja näidik
- 4 Sillafunktsiooni sümbol
- 5 Taimeri sümbol
- 6 Võimsustaseme näidik
- 7 Sulatamisfunktsiooni sümbol
- 8 Sulatamisfunktsiooni nupp
- 9 Liugklaviatuur
- 10 Lukustusfunktsiooni nupp

## Funktsioonid

### Funktsioon Boost

Igale keedualale saab seadistada kuni 5 minutiks täiendava võimsustaseme.

Aktiveerimiseks: valige üks neljast kuumutusalast ja liugklaviatuurilt "Boost". Kuvatakse

Inaktiveerimiseks: valige liugklaviatuuril mõni muu võimalikest väärtustest.

### Laste turvaseade

See funktsioon hoiab ära seadme juhusliku kasutamise.

Aktiveerimiseks: vajutage korruga ja , laske lahti ja vajutage uuesti

Kõik numbrid kuvavad järgmist: . Kirjeldatud toimingud tuleb lõpule viia 10 sekundi jooksul.

Inktiveerimiseks: vajutage korruga ja , laske lahti ja vajutage uuesti

Kõik näidikud, kus kuvatakse , kaovad. Kirjeldatud toimingud tuleb lõpule viia 10 sekundi jooksul.

### Lukustamine

Saate pliidiplaadi funktsioonid lukustada, et vältida juhuslikke muutusi, näiteks pliidiplaadi puhastamisel.

Aktiveerimiseks: vajutage nuppu

Inaktiveerimiseks: vajutage nuppu

### Toidukuumtöötlemisvõõndite taimer

Toiduvalmistusaegade taimer + märguanded.

Aktiveerimine: lülitage pliidiplaat sisse ja valige üks neljast kuumutusalast, taimeri seadistamiseks on nupud "+" ja "-" koos.

Kuumutusala sümbol süttib.

Pöördloenduse seadistamiseks vajutage eraldi nuppe "+" ja "-". Aja pikenedamine ja lühenemine oleneb seadistatavast ajast. Taimeri haldamise ala kuvad näitavad pöördloendust.

Et kellaag kinnitada, ärge puudutage midagi 5 sekundi jooksul. Kui väärtust ei seadistatud, saab uuesti taimeri valikunupuga valida järgmise aktiivse kuumutusala.

Kui taimer on valitud, vajutage loenduri kuvamiseks nuppe "+" ja "-". Süttib sümbol , näidates kuumutusala taimeri. Järgmiste kuumutusalade taimeri kuvamiseks vajutage uuesti nuppe "+" ja "-". Inaktiveerimine: oodake pöördloenduse lõpuni või seadistage taimeri väärtused nulli (vajutage nuppe "+" ja "-" koos, nullimiseks kasutage nuppu "-").

### Taimer (üldine)

Alarmiga taimer üldkasutuseks.

Aktiveerimiseks: lülitage pliidiplaat sisse, seejärel vajutage taimeri seadistamiseks "+" ja "-" koos. Pöördloenduse seadistamiseks vajutage üksiknaabrit "+" ja "-". Väärtuse suurendamine ja vähendamine seadistamise ajal varieerub sõltuvalt seadistatavast ajast. Taimeri haldamise ala kuva

näitab pöördloendust.

Seadistatud aja kinnitamiseks ärge puudutage 5 sekundi jooksul ühtegi nuppu.

Inaktiveerimiseks: oodake loenduse lõppu või lähtestage taimer väärtused (vajutage "+" ja "-" koos, nulli seadistamiseks "-").

#### Automaatfunktsioon (pliidiplaadid)

Valige üks neljast kuumutusosalast ning vajutage ja hoidke valitud väärtust (1 kuni 8) liugklaviatuuril 3 sekundit all. Pliidiplaadil kestab maksimaalne võimsus teatud aja jooksul, see varieerub vastavalt eelnevalt seadistatud võimsusele, ning siis naaseb alguses seadistatud väärtusele (1 kuni 8).

tase	Aeg maksimaalse võimsuse korral
1	40 sekundit
2	72 sekundit
3	120 sekundit
4	176 sekundit
5	256 sekundit
6	432 sekundit
7	120 sekundit
8	192 sekundit
9	pole saadaval
Funktsioon Boost	pole saadaval

#### Pausifunktsioon

See funktsioon n-õ külmutab kõik pliidiplaadi sätted, kui seda kasutav inimene peab teatud ajaks eemale minema.

Pausi ajal kuvavad kõik näidikud **||**, see tähendab, et:

- ükski kuumutusala ei tooda energiat
- kõik funktsioonid ja taimer on välja lülitatud

Aktiveerimiseks: kui pliidiplaat töötab, vajutage ja hoidke vähemalt 1 sekundi all nuppu **||**.

Inaktiveerimiseks: vajutage ja hoidke vähemalt 1 sekundi all nuppu **||** ning libistage sõrmega piki animatsiooni kuvavat liugklaviatuuri miinimumilt maksimumini.

#### Taastamisfunktsioon

Seda funktsiooni kasutatakse pliidi töörežiimide taastamiseks kogemata väljalülitamise korral, kasutades nuppu **⓪**.

Kui pliidiplaat on välja lülitatud, vajutage seadistuste taastamiseks 6 sekundi jooksul **⓪** ja seejärel 6 sekundi jooksul **||**. Toimingu kinnitamisest annab märku helisignaali.

Kui pliidiplaat on välja lülitatud ja seda 6 sekundi jooksul uuesti sisse ei lülitata, ei jää eelmiste funktsioonide seaded püsima.

#### Sulatamisfunktsiooni nupp

Aktiveerimine: valige üks neljast kuumutusosalast ja vajutage nuppu **⌂**.

Valitud alal kuvatakse **⌂**

Inaktiveerimiseks: vajutage **⌂** või **⓪**.

#### Kombineeritud režiim (nn sillafunktsioon)

See funktsioon võimaldab ühendada kaks kuumutusala, et kasutada ja reguleerida neid ühe ja suurema alana. See annab võimaluse kasutada suuremaid potte.

Seda funktsiooni saab kasutada ainult vasakpoolsete kuumutusaladega. Aktiveerimiseks: vajutage mõlemat vasakpoolset klaviatuuri korruga, kuni kuvatakse **||** ja sümbol **⌂** süttib.

Kasutatava ala võimsuse määramiseks kombineeritud režiimis kasutage viimast vasakul asuvat liugklaviatuuri.

Mõlemal kuumutusalal süttib sümbol **⌂**.

Inaktiveerimiseks: vajutage korruga sillafunktsiooni aktiveerimiseks kasutatavaid nuppe, kuni sümbolid **||** ja **⌂** kaovad.

NB! Pliidiplaat tuvastab automaatselt kahte kuumutusala katva suurema poti, kuid haldab alasid eraldi, välja arvatud juhul, kui sillafunktsioon on aktiveeritud.

## TEHNILISED ANDMED

		Ühik	Väärtus
Toote tüüp			Integreeritud pliidiplaat
Mõõtmed	Laius	mm	780
	Sügavus	mm	520
	Min/max kõrgus	mm	54
Koguvõimsus		W	7400

Parameeter	Väärtus
Toitepinge/sagedus	220–240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380–415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz;
Seadme kaal	10,4 kg

## Energiatõhusus

		ROGESTAD 705.595.13
Mudeli identifikaator		ROGESTAD 705.595.13
Toidukuumtöötlemisvõõndite arv		4
Kombineeritavate kuumutusalade arv		1 – vasakul
Toiduvalmistamise tehnoloogia		Induktsioon
Kombineeritava kuumutusala mõõtmed		Vasakpoolne 210 x 380 mm
Kuumutusala mõõtmed		Vasak eesmine 210 x 190 mm
		Vasak tagumine 210 x 190 mm
		Parem tagumine Ø 200 mm
		Parem eesmine Ø 160 mm
Energiakulu kombineeritava kuumutusala kohta		192 Wh/kg
Energiakulu kuumutusala kohta		Parem tagumine 185 Wh/kg
		Parem eesmine 187 Wh/kg
Pliidiplaadi energiatarve (elektriga)		188 Wh/kg
Energiatarve väljalülitatuna		0,5 W
Aeg, mille möödumisel lülitub seade automaatselt välja		20 minutit



Country name in local languages	Telephone number	Opening times
Österreich	13602771461	Mo-Fr: 8 - 20
België / Belgique	26200311	Ma-Vr: 8 - 20 / Lun-Ven: 8 - 20
България	02 4003536	Пон-Пт: 8 - 20
Canarias	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Κύπρος	<a href="http://www.ikea.com">http://www.ikea.com</a>	8 - 20
Hrvatska	0800 3636	Pon-Pet: 8 - 20
Česká republika	225376400	Po-Pá: 8 - 20
Danmark	70150909	Man.-Fre.: 9 - 20
Eesti	<a href="http://www.ikea.com">http://www.ikea.com</a>	E-R: 8 - 20
Suomi	981710374	Lu-Ve: 8 - 20
France	170480513	Lun-Ven: 9 - 21
Deutschland	6929993602	Mo-Fr: 8 - 20
Great Britain	2076601517	Mon-Fri: 8 - 20
Ελλάδα	2109696497	Δευτ-Παρ: 8 - 20
Magyarország	(06-1)-3285308	Hétfő-Péntek: 8 - 20
Italia	+39 02/38591334	Lun-Ven: 8 - 20
Ireland	2076601517	Mon-Fri: 8 - 20
Ísland	5852409	Mánudagur-Föstudagur Kl.: 8 - 20
Latvija	<a href="http://www.ikea.com">http://www.ikea.com</a>	P.- Pk.: 8 - 20
Lietuva	(0) 520 511 35	Pirm.-Penkt.: 8 - 20
Mayorca	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Malta	+356 (0)25464000	Mon-Fri: 8 - 20
Norge	23500112	Man-Fre: 8 - 20
Nederland	050-7111267 / +31 507111267	Ma-Vr: 8 - 20
Polska	225844203	Poniedziałek-Piątek: 8 - 20
Portugal	213164011	Seg.-Sex.: 9 - 21
România	021 2044888	Luni-Vineri: 8 - 20
Россия	84957059426	Пон-Пятн: 9 - 21
Србија	011 7 555 444	Пон-Пет: 8 - 20
Slovensko	(02) 50102658	Pon-Pia: 8 - 20
Slovenija	+386-1-8107781	Ponedeljek-Petek: 8 - 20
España	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Sverige	0775-700 500	Mån-Fre: 8 - 20
Schweiz / Suisse / Svizzera (Ticino)	225675345	8 bis 20 Werktag / Lun-Ven: 8 - 20
Türkiye	+90/262/644 65 95	Pzt-Cuma: 8 - 20
Україна	<a href="http://www.ikea.com">http://www.ikea.com</a>	Понеділок-П'ятниця: 8 - 20
Maroc / المغرب	+212 (5) 20100900 <a href="http://www.ikea.com">www.ikea.com</a>	





